



Amy 2 Modes io

- EN** Instructions
- FR** Notice
- IT** Istruzioni
- ES** Instrucciones
- PT** Instruções
- TR** Talimatlar
- BG** Инструкции
- EL** Οδηγίες
- AR** تعليمات

ORIGINAL INSTRUCTIONS

These instructions apply to all Amy 2 Modes io, the different versions of which are available in the current catalogue.

This complete instruction guide complements the short installation guide available with the product. Please also comply with the instructions set out in the **Safety instructions** document enclosed with this product and available online on www.somfy.info.

TABLE OF CONTENTS

1. Prior information	3
1.1. Introduction.....	3
1.2. Safety and liability.....	3
1.3. Items included in the box.....	3
1.4. Amy 2 Modes io in detail.....	4
2. Installation	4
2.1. Channel selection on Amy 2 Modes io.....	5
2.2. Mode selection.....	6
2.3. Adding/Deleting Amy 2 Modes io.....	7
2.4. Switching on Amy 2 Modes io.....	8
2.5. Wall mounting.....	8
2.6. Use as a remote control.....	10
2.7. Tips and advice on installation.....	11
3. Use and maintenance	11
3.1. Up and Down buttons.....	12
3.2. Stop/my button.....	13
3.3. Saving or modifying the favourite position (my).....	13
3.4. Checking the battery level.....	14
3.5. Replacing the battery.....	14
3.6. Tips and advice on use.....	15
4. Technical data	15

GENERAL INFORMATION

Safety instructions



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury.



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.



CAUTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. PRIOR INFORMATION

1.1. Introduction

Amy 2 Modes io is a wireless radio wall switch that allows the user to control 2 groups of one or more motorised products using io-homecontrol® radio technology.

Ergonomic of the product can be optimised to the type of motorised products using the 4 existing Modes available.

Depending on the version, Amy 2 Modes io can be wall-mounted or used as a remote (only with the circular back cover).

1.2. Safety and liability

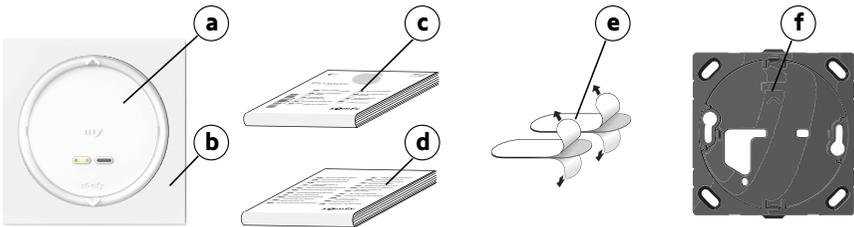
Before installing and using Amy 2 Modes io, please consult the instructions set out in the Safety instructions document enclosed in the product box and available online on www.somfy.info.

1.3. Items included in the box

Depending on the reference, 2 kits are available:

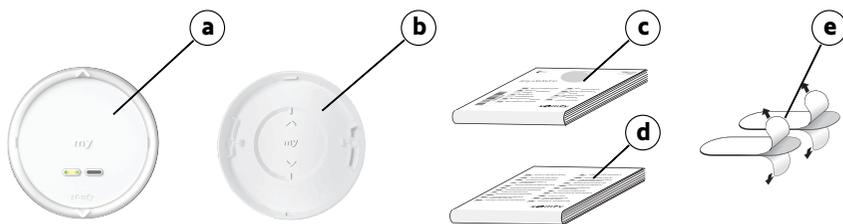
1.3.1. Kit with square frame

- a) Amy 2 Modes io module (with 1 x type CR2032 battery, 3 V included).
- b) Square frame
- c) Short installation guide
- d) Safety instructions
- e) Double-sided tape
- f) Mounting plate



1.3.2. Kit with circular back cover

- a) Amy 2 Modes io module (with 1 x type CR2032 battery, 3 V included).
- b) Circular back cover
- c) Short installation guide
- d) Safety instructions
- e) Double-sided tape

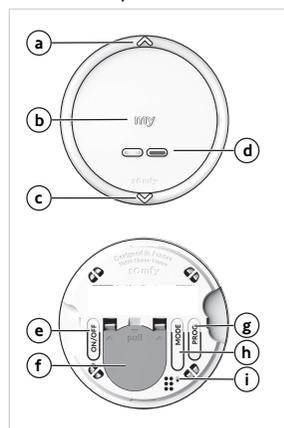


1.4. Amy 2 Modes io in detail

① NOTICE

For more information on button functions, refer to the Installation or Use and Maintenance chapters.

- a) Up button
- b) Stop/my button
- c) Down button
- d) Channel selectors with feedback LED (green)
- e) On/Off button
- f) Battery cover
- g) PROG button
- h) Mode button
- i) Settings feedback LED



2. INSTALLATION

① NOTICE

Do not use any tools to press buttons !

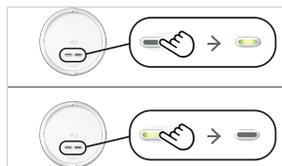
① NOTICE

For transportation, Amy 2 Modes io is switched off: the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated, but the PROG button and the Mode button are always active. The channel selector buttons are also active when Amy 2 Modes io is switched off, but only one channel can be selected at a time to allow programming of each channel individually.

It is advisable to do next steps with front panel buttons still deactivated to avoid sending unwanted commands by manipulating the module. Activation of the front panel buttons can therefore be carried out after adding Amy 2 Modes io, before wall mounting (refer to Switching on Amy 2 Modes io).

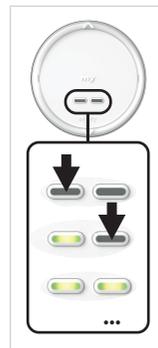
2.1.Channel selection on Amy 2 Modes io

- A brief press on one button of the channel selector selects this channel: the green LED on this button lights up, this channel is selected.
- A brief press on a lighted button of the channel selector deselects this channel: the green LED goes out, this channel is no longer selected.

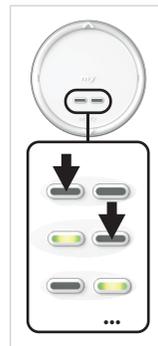


If no new channel is selected before sending an order, the last selection of channel(s) is used.

When Amy 2 Modes io is switched On, one or several channels can be selected at the same time: the green LEDs on these buttons light up together to show which channels are selected.

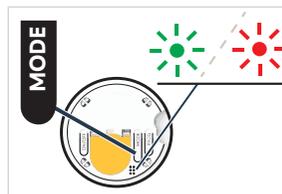


When Amy 2 Modes io is switched Off, only one channel can be selected at a time to enable motorised products to be paired by channel.



2.2. Mode selection

- The Mode button is used to choose a control mode adapted to the type of motorised product being controlled (refer to **Use and Maintenance** for the different ergonomics depending on the mode). 4 control modes are available:
 - **Mode 1**: to control roller shutters, awnings, screens, windows, garage doors, and gates.
 - **Mode 2**: to control lighting and heating (on/off and dimming).
 - **Mode 3**: to control external venetian blinds and roller shutters with adjustable slats.
 - **Mode 4**: to control internal venetian blinds.
- The Mode button is also used to deactivate or activate the Low Power Mode (LPM) depending on the type of motorised products being controlled. The Low Power Mode has to be activated if Amy 2 Modes io is associated with autonomous drives or low consumption drives (compatible only with Somfy autonomous products).



The choice of control mode and Low Power mode can be personalized for each channel.

① NOTICE

It is impossible to select a mode if several channels are selected (refer to Channel selection on Amy 2 Modes io).

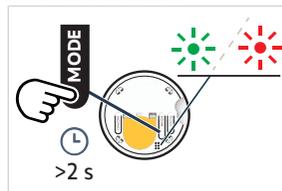
① NOTICE

- *By default, mode 1 is selected on Amy 2 Modes io.*
- *By default, the Low Power Mode is activated on Amy 2 Modes io.*
- *Deactivating the Low Power Mode increases the autonomy of Amy 2 Modes io and reduces radio communication and any associated interference.*

1] To check which mode is selected:

Press the channel selector to select the channel to be checked. **Only one channel can be checked at a time.**

Press and hold the Mode button (more than 2 seconds) to see the color and number of the settings feedback LED flashes corresponding to the currently selected mode.

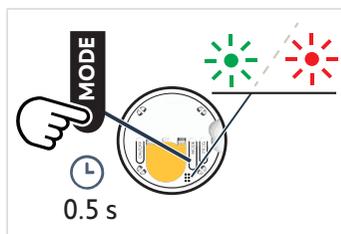


LED color and number of flashes		Control mode selected	Low Power mode management
Green LED	blinks 1 time	1	LPM activated
	blinks 2 times	2	
	blinks 3 times	3	
	blinks 4 times	4	
Red LED	blinks 1 time	1	LPM deactivated
	blinks 2 times	2	
	blinks 3 times	3	
	blinks 4 times	4	

2] To select another control mode and/or to activate/deactivate Low Power mode:

Press the channel selector to select the channel to modify. **Only one channel can be modified at a time.**

Briefly press once or several times in succession the Mode button to select the desired mode.



Number of short presses	Control mode selected	Low Power mode management
Briefly press 1 time	1	LPM activated
Briefly press 2 times	2	LPM activated
Briefly press 3 times	3	LPM activated
Briefly press 4 times	4	LPM activated
Briefly press 5 times	1	LPM deactivated
Briefly press 6 times	2	LPM deactivated
Briefly press 7 times	3	LPM deactivated
Briefly press 8 times	4	LPM deactivated

2.3. Adding/Deleting Amy 2 Modes io

NOTICE

To program the first control point, refer to the instructions for the io drive or receiver.

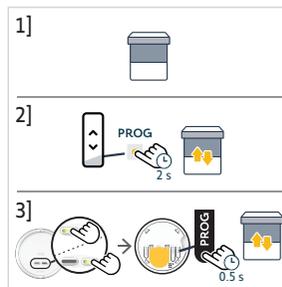
The procedures for adding or deleting Amy 2 Modes io are the same.

NOTICE

- It is advisable to do next steps with front panel buttons deactivated to avoid sending unwanted commands by manipulating the module (refer to [Switching on Amy 2 Modes io](#)).
- It is impossible to add or delete Amy 2 Modes io to a motorised product if several channels are selected, which is prevented when switched Off (refer to [Channel selection on Amy 2 Modes io](#)).

To add or delete Amy 2 Modes io, use the Somfy local io control point already paired with the motorised product.

- 1] Position the motorised product at its half-way position.
- 2] On the individual control point already paired with the motorised product:
 - ⇒ Press the PROG button until the motorised product moves up and down: programming mode is activated.
- 3] On Amy 2 Modes io to be added or deleted:
 - ⇒ Briefly press one channel selector button to select the channel: the green LED on this button lights up.
 - ⇒ Briefly press the PROG button: the motorised product moves up and down and Amy 2 Modes io is added or deleted.



2.4. Switching on Amy 2 Modes io

- 1] To activate the front panel buttons, long press the On/Off button until the settings feedback LED lights up **green**. It switches from Off status to On status.
- 2] To deactivate the front panel buttons, long press the On/Off button until the settings feedback LED lights up **red**: this indicates the Off status.



NOTICE

The PROG button, the Mode button and the channel selector buttons are always active, even when the front panel buttons are deactivated by the On/Off button.

2.5. Wall mounting

NOTICE

- The use of radio appliances operating on the same frequency may cause interference and reduce the product's performance.
- Never use the control point near a metal frame or metal surfaces, as this can reduce the radio range.
- The environment in which the product is used might reduce the radio range.
- The use in the same floor as the controlled products is recommended.
- Radio range in free field: 150 m.

There are two possible ways of wall-mounting Amy 2 Modes io, depending on the type of back cover:

- By fixing it with double-sided tape (provided with the product).
- By fixing it with screws (on the wall or in a flush-mounted box).

2.5.1. Wall mounting with mounting plate and square frame

2.5.1.1. Using double-sided tape

NOTICE

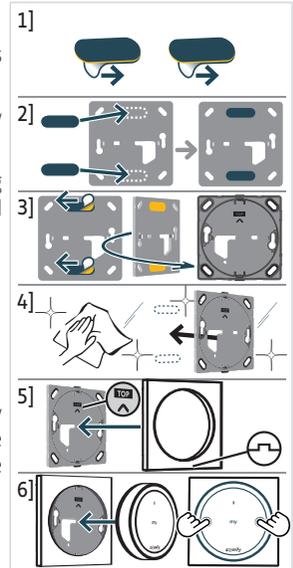
The product is designed to be fixed to most wall surfaces, such as paint, wallpaper, earthenware, wood, varnished wood, primer/coating. However the walls must be flat and clean.

- 1] Remove the protective films from the double-sided tapes.
- 2] Take the provided black mounting plate and stick the double-sided tape on its back.
- 3] Remove the second protective films from the double-sided tapes already stuck.
- 4] Following the orientation indicated on the front part of the black mounting plate, press it on a flat, clean, and dry surface. Make sure it is firmly fastened to the surface.
- 5] First clip the square frame onto the black mounting plate.

① **NOTICE**

Make sure Amy 2 Modes io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 2 Modes io).

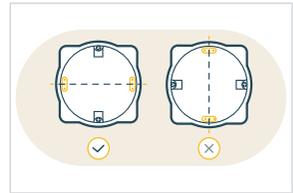
- 6] Clip the Amy 2 Modes io module onto the black mounting plate. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.5.1.2. Using screws

△ **CAUTION**

- Do not use an electric screwdriver.
- The order of assembly must be followed to ensure that the parts fit together correctly and don't get damaged.
- To fix the black mounting plate on a flush-mounted box, the 2 screw holes of the flush-mounted box must be horizontal and not vertical.
- In case of wrong mounting, use a cover plate to hide the box and fix Amy 2 Modes io with double tape.



① **NOTICE**

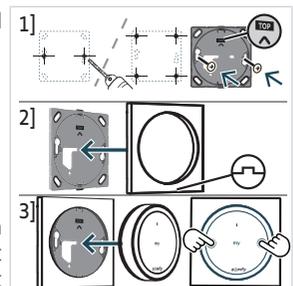
To fix the black mounting plate directly on the wall, use either the 2 horizontal holes, or the 4 holes in each corner.

- 1] Fix the black mounting plate using screws appropriate for hole size and wall type, following the orientation shown on the front panel.
- 2] First clip the square frame onto the black mounting plate.

① **NOTICE**

Make sure Amy 2 Modes io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 2 Modes io).

- 3] Clip the Amy 2 Modes io module onto the black mounting plate through square frame. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.5.2. Wall mounting with circular back cover

2.5.2.1. Using double-sided tapes

NOTICE

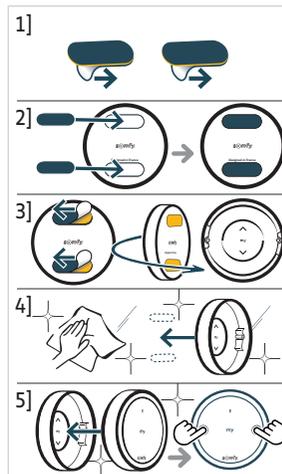
The product is designed to be fixed to most wall surfaces, such as paint, wallpaper, earthenware, wood, varnished wood, primer/coating. However the walls must be flat and clean.

- 1] Remove the protective films from the double-sided tapes.
- 2] Take the provided circular back cover and stick the double-sided tapes on its back.
- 3] Remove the second protective films from the double-sided tapes already stuck.
- 4] Following the orientation indicated inside the circular back cover, press it on a flat, clean, and dry surface. Make sure it is firmly fastened to the surface.

NOTICE

Make sure Amy 2 Modes io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 2 Modes io).

- 5] Clip the Amy 2 Modes io module onto the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.5.2.2. Using screws



CAUTION

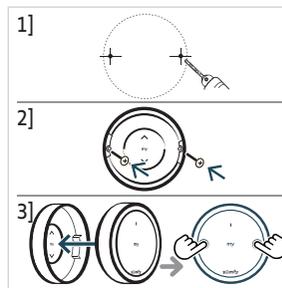
- Do not use an electric screwdriver.
- The order of assembly must be followed to ensure that the parts fit together correctly and don't get damaged.

- 1] Drill 2 horizontal holes through the indicated drill marks on each side inside the circular back cover.
- 2] Fix the circular back cover using screws appropriate for hole size and wall type, following the orientation indicated inside the circular back cover.

NOTICE

Make sure Amy 2 Modes io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 2 Modes io).

- 3] Clip the Amy 2 Modes io module onto the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.

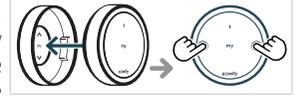


2.6. Use as a remote control

NOTICE

Amy 2 Modes io can be used as a remote control without being wall-mounted. However, care must be taken to ensure that the circular back cover is securely attached to Amy 2 Modes io module to protect the back access from any risk of damage and avoid accidental activation.

- 1] Take the circular back cover and clip the Amy 2 Modes io module onto it, following the orientation indicated inside the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.
- 2] Amy 2 Modes io can therefore be used as a remote control that can be put down and moved around.



2.7. Tips and advice on installation

2.7.1. Questions about the product?

Observations	Possible causes	Solutions
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed (No LED reaction when pressing the buttons).	Amy 2 Modes io is switched off, the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated.	Switch it on to activate the buttons (refer to Switching on Amy 2 Modes io).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed (No LED reaction in the front when pressing a button AND in the back when pressing the On/Off button).	The control point battery is low.	Change control point battery as required (refer to Replacing the battery).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed but the LED lights up.	The control point is not paired with this motorised product.	Refer to Adding/Deleting Amy 2 Modes io
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed but the LED lights up and the control point is paired with this motorised product.	External radio equipment is interfering with the radio reception.	Turn off any nearby radio equipment.
Only one button of the channel selector can be selected.	Amy 2 Modes io is switched off, the channel selector is active but only one channel can be selected at a time.	Refer to Channel selection .
The selected motorised product does not react as it should.	The selected mode does not match the type of motorised product.	Refer to Mode selection .
All the LEDs of the channel selection buttons flash rapidly (6 times).	The ergonomics used on Amy 2 Modes io are only possible by selecting only one channel.	Select one channel at a time and repeat the procedure to carry out the order on all the channels.
	No channel is selected.	Select at least one channel before sending an order.

3. USE AND MAINTENANCE



CAUTION

To prevent damage to the product:

- Avoid impacts!
- Do not drop it!
- Do not spill liquid on the product or immerse it in liquid.
- Do not use abrasive products or solvents to clean the product.

NOTICE

To use the **Up**, **Stop/my** or **Down** buttons, they must be activated: the product must be switched on (refer to **Switching on Amy 2 Modes io**).

3.1.Up and Down buttons

NOTICE

The use of these buttons depends on the type of motorised products associated with the same channel and the control mode selected for this channel (refer to **Mode selection**).

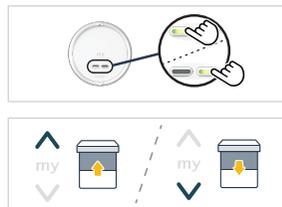
NOTICE

- To make a long press (specific ergonomics of motorised products in mode 2, 3 or 4), only one channel must be selected at a time. Otherwise, to make a brief press, channels can be selected simultaneously or separately to operate several products at the same time (refer to **Channel selection**).
- If no new channel is selected before sending an order, the last selection of channel(s) is used.
- If several channels are selected, orders are sent in sequence as indicated by the LEDs on the channel selector buttons.

With mode 1 selected

Briefly press one or two buttons of the channel selector to select the motorised products to be controlled: the green LED of each selected channel lights up.

- Press the **Up** or **Down** button to raise or lower roller shutters, awnings, or screens.



With mode 2 selected

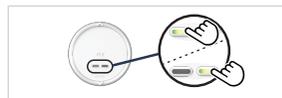
Briefly press one or two buttons of the channel selector to select the motorised products to be controlled: the green LED of each selected channel lights up.

- Briefly** press the **Up** or **Down** button to switch on switch off the lighting or heating.
- Press and **hold** the **Up** or **Down** button to increase / decrease **progressively** the lighting or heating.

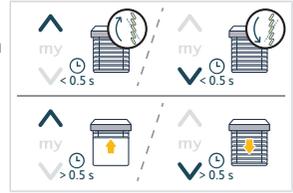


With mode 3 selected (Exterior Venetian Blinds)

Briefly press one or two buttons of the channel selector to select the motorised products to be controlled: the green LED of each selected channel lights up.

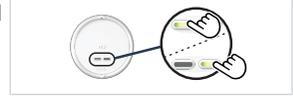


- **Briefly** press the **Up** or **Down** button to tilt the slats.
- Press and **hold** the **Up** or **Down** button to raise or lower external venetian blinds.



With mode 4 selected (Interior Venetian Blinds)

Briefly press one or two buttons of the channel selector to select the motorised products to be controlled: the green LED of each selected channel lights up.



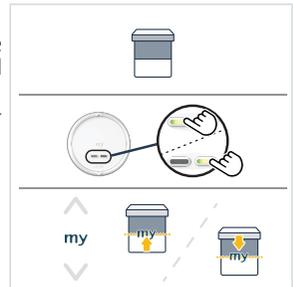
- **Briefly** press the **Up** or **Down** button to tilt the slats.
- Press and **hold** the **Up** or **Down** button to raise or lower interior venetian blinds.



The green LED on the selected button(s) of the channel selector lights up during activation of the motorised product(s).

3.2. Stop/my button

- The motorised product(s) are being activated:
 - **Briefly** press **my** to stop the motorised product(s) from activating.
- The motorised product(s) are stopped:
 - **Briefly** press one or two buttons of the channel selector to select the motorised products to be controlled: the green LED of each selected channel lights up.
 - **Briefly** press **my** to move the selected motorised product(s) to their favourite position (**my**)



NOTICE

To use the favourite position (**my**) function, the motorised products must not be activated and their favourite position (**my**) must be registered [refer to Saving or modifying the favourite position (**my**)].

3.3. Saving or modifying the favourite position (**my**)

NOTICE

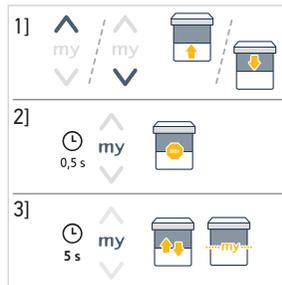
Refer to the instructions guide for the io drive or receiver to ensure it includes this function.

NOTICE

Only one channel must be selected at a time to save or to modify the favourite position (**my**).

Briefly press only one button of the channel selector to select the motorised product: the green LED of the selected channel lights up.

- 1] Press the **Up** or **Down** button to send the motorised product in the desired position.
- 2] **Briefly** press **my** to stop the motorised product in the desired position.
- 3] Press and **hold my** until the activation of the motorised product to save or to modify the favourite position (my).



3.4. Checking the battery level

When the battery level is low, the feedback LED on the front of Amy 2 Modes io dims progressively during activation of the motorised product(s). When the battery is too weak, the control point can no longer transmit radio orders, its operation is inhibited.



Battery status can be checked on TaHoma application, if Amy 2 Modes io has been added in TaHoma, and an alert may be sent out if this feature is activated (Follow the instructions in TaHoma application).

3.5. Replacing the battery

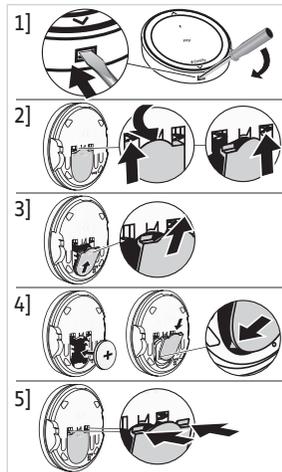


DANGER

Read the *Safety instructions document*.

Explosion risk if the battery is replaced by an incorrect type.

- 1] Insert a flat screwdriver inside the hole at the bottom of the circular back cover to easily eject the module from its support or, if the mounting plate and its square frame are being used, manually remove the module from its supports by pulling it towards you.
- 2] On the back of the module, remove first side of the battery cover by pushing on the clip. Then pulling on the middle part of the battery cover to release the first side of the cover. Push on the second clip to completely release the cover.
- 3] Remove the battery cover.
- 4] Insert a CR2032 battery (3 V) with the (+) polarity side visible (**on top**). Slide it and push to engage on the right side of the battery contact. Then insert the stops of the cover on the bottom.



CAUTION

- Ensure you comply with the polarity.
- The power supply terminals must not be short-circuited.

- 5] Press on the top of the cover to engage the clips.
- 6] Clip the module onto the circular back cover or onto the square frame and clip the square frame assembly onto the mounting plate again.

3.6. Tips and advice on use

3.6.1. Questions about the product?

Observations	Possible causes	Solutions
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed (No LED reaction when pressing the buttons).	Amy 2 Modes io is switched off, the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated.	Switch it on to activate the buttons (refer to Switching on Amy 2 Modes io).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed (No LED reaction in the front when pressing a button AND in the back when pressing the On/Off button).	The control point battery is low.	Change control point battery as required (refer to Replacing the battery).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed but the LED lights up.	The control point is not paired with this motorised product.	Refer to Adding/Deleting Amy 2 Modes io
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 2 Modes io is pressed but the LED lights up and the control point is paired with this motorised product.	External radio equipment is interfering with the radio reception.	Turn off any nearby radio equipment.
Only one button of the channel selector can be selected.	Amy 2 Modes io is switched off, the channel selector is active but only one channel can be selected at a time.	Refer to Channel selection .
The selected motorised product does not react as it should.	The selected mode does not match the type of motorised product.	Refer to Mode selection .
All the LEDs of the channel selection buttons flash rapidly (6 times).	The ergonomics used on Amy 2 Modes io are only possible by selecting only one channel.	Select one channel at a time and repeat the procedure to carry out the order on all the channels.
	No channel is selected.	Select at least one channel before sending an order.

NOTICE

If the product still does not operate, contact a drive and home automation professional.

3.6.2. Replacing a broken or lost Somfy control point

To replace the last broken or lost control point, contact a home motorisation and automation professional.

4. TECHNICAL DATA

Frequency range and maximum power used: 868.700 MHz – 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

The environment in which the product is used might reduce the radio range. The use in the same **floor** as the controlled products is recommended. Radio range in free field: .

Operating temperature: 0 °C (+32 °F) to +48 °C (+118.4 °F).

Power supply: 1 x type CR2032 battery, 3 V.



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European Directives.

The full text of the EU declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK, hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of UK legislation: the Radio Equipment Regulations S.I. 2017 N°1206.

The full text of the UKCA declaration of conformity is available at www.somfy.co.uk

NOTICE TRADUITE

Cette notice s'applique à toutes les versions de la Amy 2 Modes io dont les déclinaisons sont disponibles au catalogue en vigueur.

Cette notice complète d'installation et d'usage s'ajoute à la notice d'installation abrégée fournie avec le produit. Respecter également les consignes exposées dans le document de **Consignes de sécurité** joint au produit et disponible en ligne sur www.somfy.info.

TABLE DES MATIÈRES

1. Informations préalables	18
1.1. Introduction	18
1.2. Sécurité et responsabilité	18
1.3. Articles compris dans la boîte	18
1.4. Amy 2 Modes io en détail	19
2. Installation	19
2.1. Sélection de canal sur Amy 2 Modes io	20
2.2. Sélection du mode	21
2.3. Ajout/Suppression de Amy 2 Modes io	22
2.4. Mise en service de Amy 2 Modes io	23
2.5. Fixation murale	23
2.6. Utilisation comme télécommande mobile	25
2.7. Astuces et conseils d'installation	26
3. Utilisation et maintenance	26
3.1. Touches Montée et Descente	27
3.2. Touche Stop/my	28
3.3. Enregistrement ou modification de la position favorite (my)	28
3.4. Contrôle du niveau de charge de la pile	29
3.5. Remplacement de la pile	29
3.6. Astuces et conseils d'utilisation	30
4. Caractéristiques techniques	30

GÉNÉRALITÉS

Consignes de sécurité



DANGER

Signale un danger entraînant immédiatement la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.



PRÉCAUTION

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.



ATTENTION

Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

1. INFORMATIONS PRÉALABLES

1.1. Introduction

Amy 2 Modes io est un interrupteur mural radio sans fil qui permet de piloter 2 groupes d'un ou de plusieurs produits motorisés grâce à la technologie radio io-homecontrol®.

L'ergonomie du produit peut s'adapter aux types de produits motorisés en utilisant les 4 Modes disponibles.

Selon la version choisie, Amy 2 Modes io peut être fixé au mur ou utilisé comme télécommande mobile (avec le capot arrière rond uniquement).

1.2. Sécurité et responsabilité

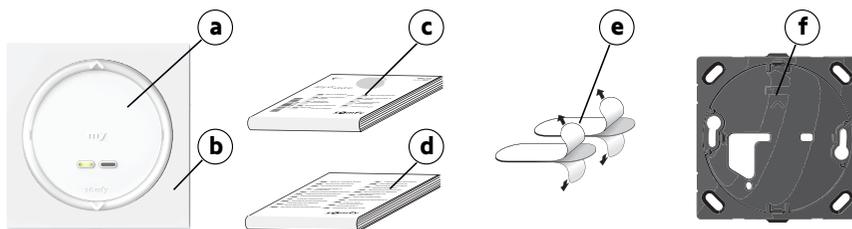
Avant l'installation et l'utilisation de Amy 2 Modes io, veuillez consulter les instructions exposées dans le document de Consignes de sécurité présent dans la boîte du produit et disponible en ligne sur www.somfy.info.

1.3. Articles compris dans la boîte

Selon la référence, 2 kits sont disponibles :

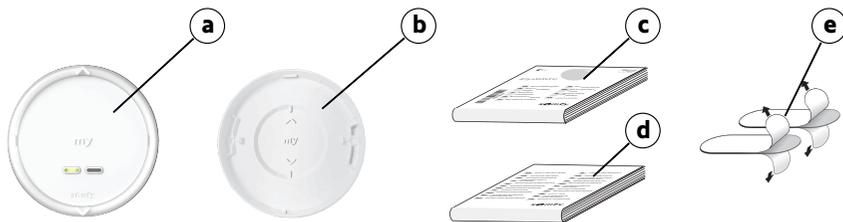
1.3.1. Kit avec cadre carré

- a) Module Amy 2 Modes io (avec 1 pile du type CR2032, 3 V fournie).
- b) Cadre carré
- c) Notice d'installation abrégée
- d) Consignes de sécurité
- e) Adhésifs double face
- f) Plaque de fixation



1.3.2. Kit avec capot arrière rond

- a) Module Amy 2 Modes io (avec 1 pile du type CR2032, 3 V fournie).
- b) Capot arrière rond
- c) Notice d'installation abrégée
- d) Consignes de sécurité
- e) Adhésifs double face

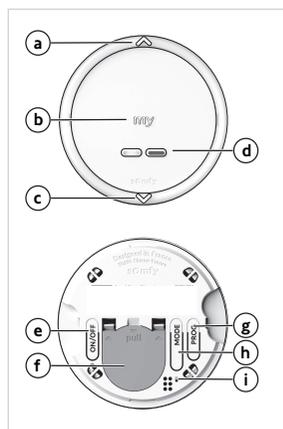


1.4. Amy 2 Modes io en détail

① INFORMATION

Pour de plus amples informations sur les fonctions des touches et boutons, veuillez consulter les chapitres *Installation* ou *Utilisation et maintenance*.

- a) Touche montée
- b) Touche STOP/my
- c) Touche Descente
- d) Sélecteurs de canal avec LED de feedback (verte)
- e) Bouton On/Off
- f) Couvercle des piles
- g) Bouton PROG
- h) Bouton Mode
- i) LED de feedback des réglages



2. INSTALLATION

① INFORMATION

Ne pas utiliser d'outil pour appuyer sur les touches !

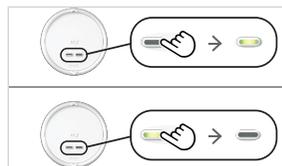
① INFORMATION

En sortie d'usine, Amy 2 Modes io est éteint : les touches de la face avant (Montée, Stop/my, Descente) sont désactivées, mais le bouton PROG et le bouton Mode restent toujours actifs. Les touches de sélection de canal sont également actives lorsque Amy 2 Modes io est éteint, mais un seul canal peut être sélectionné à la fois car chaque canal doit être enregistré individuellement.

Il est conseillé d'effectuer les étapes suivantes avec les touches de la face avant toujours inactives afin d'éviter d'envoyer par inadvertance des commandes en manipulant le module. Les touches de la face avant peuvent donc être activées après l'ajout de Amy 2 Modes io, avant de le fixer au mur (voir *Mise en service de Amy 2 Modes io*).

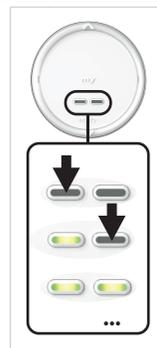
2.1. Sélection de canal sur Amy 2 Modes io

- Faire un appui bref sur l'une des touches de sélection de canal pour choisir le canal correspondant : la LED verte de cette touche s'allume pour indiquer que le canal correspondant est sélectionné.
- Un appui bref sur une touche de sélection de canal allumée annule la sélection du canal correspondant : la LED verte s'éteint et le canal n'est plus sélectionné.

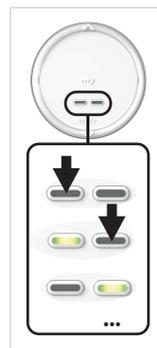


Si aucun nouveau canal n'est sélectionné avant l'envoi d'une commande, le dernier canal sélectionné est utilisé.

Lorsque Amy 2 Modes io est allumé, un ou plusieurs canaux peuvent être sélectionnés simultanément : la LED verte de chaque touche s'allume pour indiquer quels sont les canaux sélectionnés.

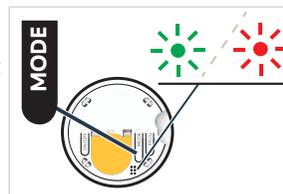


Lorsque Amy 2 Modes io est éteint, un seul canal peut être sélectionné à la fois pour que les produits motorisés soient appariés canal par canal.



2.2.Sélection du mode

- Le bouton Mode permet de choisir le mode de pilotage adapté au type de produit motorisé piloté (voir **Utilisation et maintenance** pour comprendre l'ergonomie du produit en fonction du mode). 4 modes de pilotage sont disponibles :
 - **Mode 1** : pour piloter les volets roulants, stores bannes, stores verticaux, fenêtres, portes de garage et portails.
 - **Mode 2** : pour piloter l'éclairage et le chauffage (marche/arrêt et intensité variable).
 - **Mode 3** : pour piloter les brise-soleil orientables et volets roulants avec lames orientables.
 - **Mode 4** : pour piloter les stores vénitiens intérieurs.
- Le bouton Mode permet également de désactiver ou d'activer le mode Basse consommation (LPM) en fonction du type de produit motorisé piloté. Le mode Basse consommation doit être activé si Amy 2 Modes io est associé à des motorisations autonomes ou des motorisations basse consommation. Il est compatible uniquement avec les produits autonomes Somfy.



Le choix du mode de pilotage et du mode Basse consommation peut être personnalisé pour chaque canal.

① INFORMATION

*Il est impossible de choisir un mode si plusieurs canaux sont sélectionnés (voir **Sélection de canal sur Amy 2 Modes io**).*

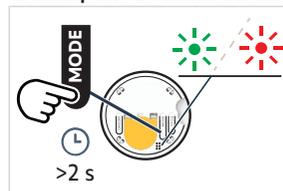
① INFORMATION

- Le mode 1 est activé par défaut sur Amy 2 Modes io.
- Le mode Basse consommation est activé par défaut sur Amy 2 Modes io.
- La désactivation du mode Basse consommation augmente l'autonomie de Amy 2 Modes io et limite les communications radio et leurs éventuelles interférences.

1] Pour vérifier le mode actif :

Appuyer sur une touche de sélection de canal pour sélectionner le canal à vérifier. **Un seul canal peut être vérifié à la fois.**

Faire un appui long sur le bouton Mode (plus de 2 secondes) pour voir la couleur de la LED de feedback des réglages et le nombre de clignotements qui indiquent le mode actuellement sélectionné.



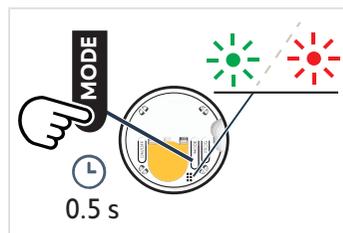
Couleur de la LED et nombre de clignotements		Mode de pilotage sélectionné	Gestion du mode Basse consommation
LED verte	clignote 1 fois	1	Mode Basse consommation activé
	clignote 2 fois	2	
	clignote 3 fois	3	
	clignote 4 fois	4	

Couleur de la LED et nombre de clignotements		Mode de pilotage sélectionné	Gestion du mode Basse consommation
LED rouge	clignote 1 fois	1	Mode Basse consommation désactivé
	clignote 2 fois	2	
	clignote 3 fois	3	
	clignote 4 fois	4	

2] Pour sélectionner un autre mode de pilotage ou activer/désactiver le mode Basse consommation :

Appuyer sur la touche de sélection de canal pour sélectionner le canal à modifier. **Un seul canal peut être modifié à la fois.**

Faire un appui bref ou plusieurs appuis brefs successifs sur le bouton Mode pour choisir le mode souhaité.



Nombre d'appuis brefs	Mode de pilotage sélectionné	Gestion du mode Basse consommation
1 appui bref	1	Mode Basse consommation activé
2 appuis brefs	2	Mode Basse consommation activé
3 appuis brefs	3	Mode Basse consommation activé
4 appuis brefs	4	Mode Basse consommation activé
5 appuis brefs	1	Mode Basse consommation désactivé
6 appuis brefs	2	Mode Basse consommation désactivé
7 appuis brefs	3	Mode Basse consommation désactivé
8 appuis brefs	4	Mode Basse consommation désactivé

2.3. Ajout/Suppression de Amy 2 Modes io

① INFORMATION

Pour enregistrer le premier point de commande, se référer à la notice de la motorisation io ou du récepteur io.

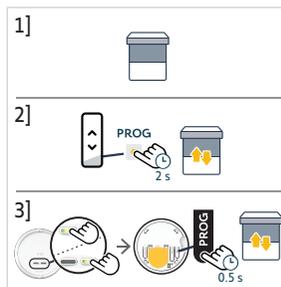
Les procédures d'ajout et de suppression de Amy 2 Modes io sont identiques.

① INFORMATION

- Il est conseillé d'effectuer les étapes suivantes avec les touches de la face avant toujours inactives afin d'éviter d'envoyer par inadvertance des commandes en manipulant le module (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).
- Il est impossible d'ajouter Amy 2 Modes io à un produit motorisé ou de l'en supprimer si plusieurs canaux sont sélectionnés, ce qui peut être évité lorsque l'appareil est éteint (voir Sélection de canal sur Amy 2 Modes io).

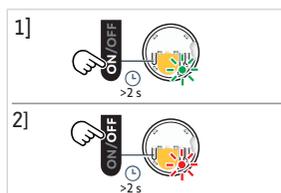
Pour ajouter ou supprimer Amy 2 Modes io, utiliser le point de commande Somfy io local déjà appairé au produit motorisé.

- 1] Placer le produit motorisé en position médiane.
- 2] Sur le point de commande déjà appairé au produit motorisé :
 - ⇒ Appuyer sur le bouton PROG jusqu'au va-et-vient du produit motorisé : le mode programmation est actif.
- 3] Sur Amy 2 Modes io à ajouter ou à supprimer :
 - ⇒ Faire un appui bref sur une touche de sélection de canal pour sélectionner le canal : la LED verte de ce bouton s'allume.
 - ⇒ Faire un appui bref sur le bouton PROG : le produit motorisé effectue un va-et-vient et Amy 2 Modes io est ajouté ou supprimé.



2.4. Mise en service de Amy 2 Modes io

- 1] Pour activer les touches de la face avant, faire un appui long sur le bouton On/Off jusqu'à ce que la LED de feedback des réglages s'allume en **vert**. Le module passe de l'état éteint à l'état allumé.
- 2] Pour désactiver les touches de la face avant, faire un appui long sur le bouton On/Off jusqu'à ce que la LED de feedback des réglages s'allume en **rouge**. Cela indique que le module est éteint.



❗ INFORMATION

Le bouton PROG, le bouton Mode et les touches de sélection de canal sont toujours actifs, même lorsque les touches de la face avant sont désactivées à l'aide du bouton On/Off.

2.5. Fixation murale

❗ INFORMATION

- L'usage d'appareils fonctionnant sur la même fréquence radio pourrait produire des interférences et réduire les performances du produit.
- Ne jamais utiliser le point de commande à proximité d'un cadre métallique ou de surfaces métalliques, ceci peut réduire la portée radio.
- L'environnement dans lequel le produit est utilisé peut réduire la portée radio.
- Il est recommandé de l'utiliser au même étage que les produits pilotés.
- Portée radio en champ libre : 150 m.

Deux types de fixation murale sont possibles, en fonction du type de capot arrière de Amy 2 Modes io :

- Fixation par adhésifs double face (fournis avec le produit).
- Fixation par vis (au mur ou dans une boîte d'encastrement).

2.5.1. Fixation murale avec la plaque de fixation et le cadre carré

2.5.1.1. Avec des adhésifs double face

❗ INFORMATION

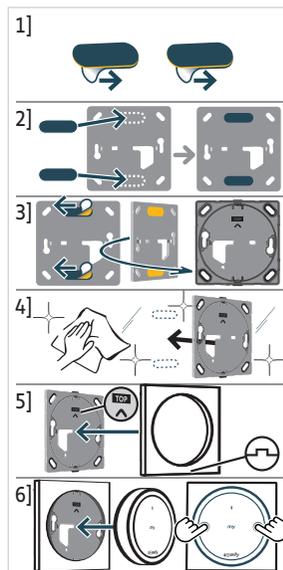
Le produit peut être fixé sur la plupart des supports muraux (peinture, papier peint, faïence, bois, bois verni, enduit). Le mur doit toutefois être propre et lisse.

- 1] Retirer le film de protection des adhésifs double face.
- 2] Coller les adhésifs double face au dos de la plaque de fixation noire.
- 3] Retirer le second film de protection des adhésifs double face une fois collés.
- 4] Veiller à respecter l'orientation indiquée sur la face avant de la plaque de fixation noire, puis appuyer celle-ci sur le mur propre, lisse et sec. S'assurer que la plaque est fermement fixée à la surface.
- 5] Commencer par clipser le cadre carré sur la plaque de fixation noire.

① INFORMATION

Vérifier que Amy 2 Modes io est bien allumé avant de clipser le module (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).

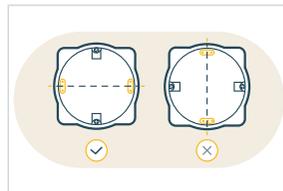
- 6] Clipser le module Amy 2 Modes io sur la plaque de fixation noire. Appuyer fermement sur l'avant du module jusqu'à enclenchement : appuyer à droite et à gauche de la touche **my**, aussi près que possible du cercle translucide, mais pas sur les bords du module (pour éviter d'émettre une commande par inadvertance).



2.5.1.2. Avec des vis

△ ATTENTION

- Ne pas utiliser un tournevis électrique.
- Respecter l'ordre d'assemblage pour que les pièces s'emboîtent correctement et ne pas les endommager.
- Pour fixer la plaque de fixation noire à une boîte d'encastrement, les 2 orifices des vis de la boîte d'encastrement doivent être orientés horizontalement et non verticalement.
- En cas d'erreur de montage, utiliser un cache pour fermer la boîte d'encastrement et fixer Amy 2 Modes io à l'aide des adhésifs double face.



① INFORMATION

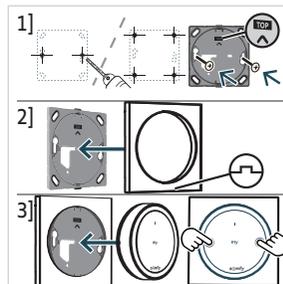
Pour fixer la plaque de fixation noire directement au mur, utiliser soit les 2 orifices de vis horizontaux, soit les orifices dans les 4 coins.

- 1] Fixer la plaque de fixation noire à l'aide de vis adaptées au diamètre des trous et au type de mur. Respecter l'orientation indiquée sur la face avant.
- 2] Commencer par clipser le cadre carré sur la plaque de fixation noire.

① INFORMATION

Vérifier que Amy 2 Modes io est bien allumé avant de clipser le module (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).

- 3] Clipser le module Amy 2 Modes io à la plaque de fixation noire au milieu du cadre carré. Appuyer fermement sur l'avant du module jusqu'à enclenchement : appuyer à droite et à gauche de la touche **my**, aussi près que possible du cercle translucide, mais pas sur les bords du module (pour éviter d'émettre une commande par inadvertance).



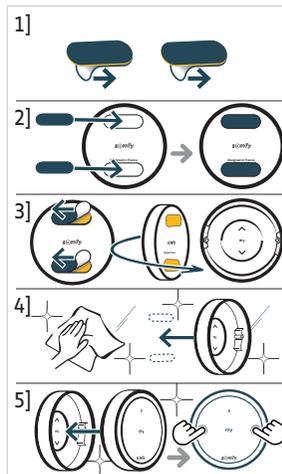
2.5.2. Fixation au mur avec le capot arrière rond

2.5.2.1. Avec adhésifs double face

① INFORMATION

Le produit peut être fixé sur la plupart des supports muraux (peinture, papier peint, faïence, bois, bois verni, enduit). Le mur doit toutefois être propre et lisse.

- 1] Retirer le film de protection des adhésifs double face.
- 2] Coller les adhésifs double face au dos du capot arrière rond fourni.
- 3] Retirer le second film de protection des adhésifs double face une fois collés.
- 4] Veiller à respecter l'orientation indiquée à l'intérieur du capot arrière rond, puis appuyer celui-ci sur le mur propre, lisse et sec. S'assurer que le capot est fermement fixé à la surface.



① INFORMATION

Vérifier que Amy 2 Modes io est bien allumé avant de clipser le module (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).

- 5] Clipser le module Amy 2 Modes io sur le capot arrière rond. Appuyer fermement sur l'avant du module jusqu'à enclenchement : appuyer à droite et à gauche de la touche **my**, aussi près que possible du cercle translucide, mais pas sur les bords du module (pour éviter d'émettre une commande par inadvertance).

2.5.2.2. Avec des vis

△ ATTENTION

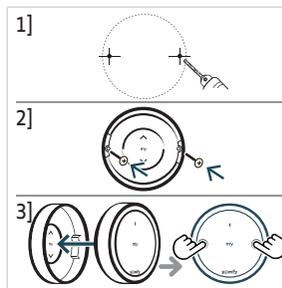
- Ne pas utiliser un tournevis électrique.
- Respecter l'ordre d'assemblage pour que les pièces s'emboîtent correctement et ne pas les endommager.

- 1] Percer 2 orifices à l'horizontale, sur les marques de perçage indiquées de chaque côté du capot arrière rond.
- 2] Fixer le capot arrière rond à l'aide de vis adaptées au diamètre des trous et au type de mur. Respecter l'orientation indiquée à l'intérieur du capot arrière rond.

① INFORMATION

Vérifier que Amy 2 Modes io est bien allumé avant de clipser le module (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).

- 3] Clipser le module Amy 2 Modes io sur le capot arrière rond. Appuyer fermement sur l'avant du module jusqu'à enclenchement : appuyer à droite et à gauche de la touche **my**, aussi près que possible du cercle translucide, mais pas sur les bords du module (pour éviter d'émettre une commande par inadvertance).

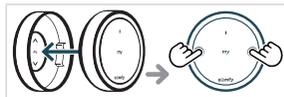


2.6. Utilisation comme télécommande mobile

① INFORMATION

Amy 2 Modes io peut être utilisé comme télécommande mobile sans être fixé au mur. Toutefois, il faut veiller à ce que le capot arrière rond soit solidement fixé au module Amy 2 Modes io afin de protéger l'arrière de tout accès et tout risque de dommage ou de toute activation accidentelle.

- 1] Clipser le module Amy 2 Modes io sur le capot arrière rond en respectant le sens indiqué à l'intérieur du capot. Appuyer fermement sur l'avant du module jusqu'à enclenchement : appuyer à droite et à gauche de la touche **my**, aussi près que possible du cercle translucide, mais pas sur les bords du module (pour éviter d'émettre une commande par inadvertance).
- 2] Amy 2 Modes io peut donc être utilisé, posé et déplacé comme une télécommande mobile.



2.7. Astuces et conseils d'installation

2.7.1. Questions sur le produit ?

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io (la LED ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur les touches).	Amy 2 Modes io est éteint et les touches de la face avant (Montée, Stop/my, Descente) sont désactivées.	Allumer le module pour activer les touches (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io (la LED à l'avant ne s'allume pas et la LED à l'arrière ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton On/Off).	La pile du point de commande est faible.	Remplacer la pile du point de commande (voir Remplacement de la pile).
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io, mais la LED s'allume.	Le point de commande n'est pas appairé à ce produit motorisé.	Voir Ajout/Suppression de Amy 2 Modes io .
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io, mais la LED s'allume et le point de commande est bien appairé à ce produit motorisé.	La réception radio est altérée par des équipements radio externes.	Arrêter les appareils radio alentour.
Impossible de sélectionner plusieurs touches de sélection de canal.	Amy 2 Modes io est éteint. Le sélecteur de canal est actif, mais un seul canal peut être sélectionné à la fois.	Voir Sélection de canal .
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas comme il le devrait.	Le mode sélectionné ne correspond pas au type de produit motorisé.	Voir Sélection du mode .
Toutes les LED du sélecteur de canal clignotent rapidement (6 fois).	L'ergonomie utilisée sur Amy 2 Modes io n'est possible qu'en sélectionnant un seul canal.	Sélectionner un canal à la fois et répéter la procédure pour exécuter la commande sur tous les canaux.
	Aucun canal n'est sélectionné.	Sélectionner au moins un canal avant d'exécuter une commande.

3. UTILISATION ET MAINTENANCE



ATTENTION

Pour ne pas endommager le produit :

- Éviter les chocs !
- Éviter les chutes !
- Ne pas renverser de liquide ni immerger le produit.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour nettoyer le produit.

① INFORMATION

Pour utiliser les touches **Montée**, **Stop/my** et **Descente**, elles doivent être activées : le produit doit être allumé (voir **Mise en service de Amy 2 Modes io**).

3.1. Touches Montée et Descente

① INFORMATION

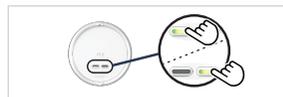
Le comportement de ces touches dépend du type de produit motorisé associé au canal et du mode de pilotage sélectionné pour ce canal (voir **Sélection du mode**).

① INFORMATION

- Pour effectuer un **appui long** (ergonomie spécifique des produits motorisés en mode 2, 3 ou 4), un seul canal doit être sélectionné à la fois. Sinon, pour faire un **appui bref**, il est possible de sélectionner simultanément ou individuellement plusieurs canaux pour actionner plusieurs produits en même temps (voir **Sélection de canal**).
- Si aucun nouveau canal n'est sélectionné avant l'envoi d'une commande, le dernier canal sélectionné est utilisé.
- Si plusieurs canaux sont sélectionnés, les commandes sont envoyées dans l'ordre indiqué par les LED des touches de sélection des canaux.

En mode 1

Faire un appui bref sur une ou deux touches de sélection de canal pour sélectionner les produits motorisés à piloter : la LED verte de chaque canal sélectionné s'allume.

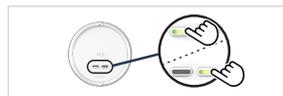


- Appuyer sur la touche **Montée** ou **Descente** pour monter ou descendre les volets roulants, stores bannes ou stores verticaux.

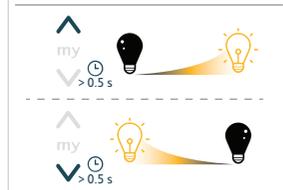


En mode 2

Faire un appui bref sur une ou deux touches de sélection de canal pour sélectionner les produits motorisés à piloter : la LED verte de chaque canal sélectionné s'allume.

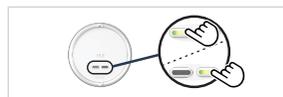


- Appuyer **brèvement** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour allumer ou éteindre l'éclairage ou le chauffage.
- **Faire un appui long** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour augmenter ou diminuer **progressivement** la lumière ou la température du chauffage.

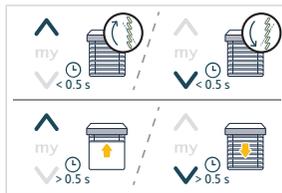


En mode 3 (brise-soleil orientables)

Faire un appui bref sur une ou deux touches de sélection de canal pour sélectionner les produits motorisés à piloter : la LED verte de chaque canal sélectionné s'allume.

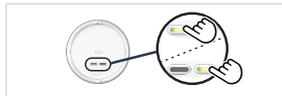


- Appuyer **brèvement** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour orienter les lames.
- **Faire un appui long** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour monter ou descendre les brise-soleil orientables.

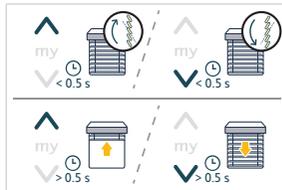


En mode 4 (stores vénitiens intérieurs)

Faire un appui bref sur une ou deux touches de sélection de canal pour sélectionner les produits motorisés à piloter : la LED verte de chaque canal sélectionné s'allume.



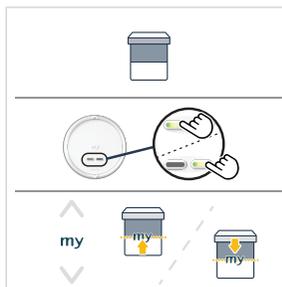
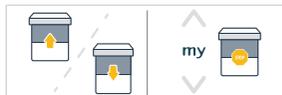
- Appuyer **brèvement** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour orienter les lames.
- **Faire un appui long** sur la touche **Montée** ou **Descente** pour monter ou descendre les stores vénitiens intérieurs.



La LED verte du ou des boutons de sélection de canal s'allume pendant l'activation du ou des produits motorisés.

3.2. Touche Stop/my

- Les produits motorisés sont en cours d'activation :
 - Appuyer **brèvement** sur la touche **my** pour arrêter l'activation des produits motorisés.
- Le ou les produits motorisés sont arrêtés :
 - **Faire un appui bref** sur une ou deux touches de sélection de canal pour sélectionner les produits motorisés à piloter : la LED verte de chaque canal sélectionné s'allume.
 - **Faire un appui bref** sur la touche **my** pour placer le ou les produits motorisés sélectionnés en position favorite (my).



❗ INFORMATION

Pour utiliser la fonction de position favorite (my), les produits motorisés ne doivent pas être en cours d'activation et leur position favorite (my) doit être enregistrée (voir Enregistrement ou modification de la position favorite (my)).

3.3. Enregistrement ou modification de la position favorite (my)

❗ INFORMATION

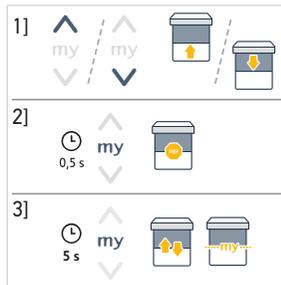
Se référer à la notice du récepteur ou de la motorisation io pour s'assurer que cette fonction est disponible.

❗ INFORMATION

Un seul canal doit être sélectionné à la fois pour pouvoir enregistrer ou modifier la position favorite (my).

Faire un appui bref sur une seule touche de sélection de canal pour sélectionner le produit motorisé : la LED verte du canal sélectionné s'allume.

- 1] Appuyer sur la touche **Montée** ou **Descente** pour amener le produit motorisé vers la position souhaitée.
- 2] Appuyer **brèvement** sur la touche **my** pour stopper le produit motorisé à la position souhaitée.
- 3] **Faire un appui long** sur la touche **my** jusqu'à l'activation du produit motorisé pour enregistrer ou modifier la position favorite (my).



3.4. Contrôle du niveau de charge de la pile

Lorsque le niveau de la pile est faible, la LED de feedback sur la face avant de Amy 2 Modes io s'éteint progressivement pendant l'activation du ou des produits motorisés. Lorsque la pile est trop faible, le point de commande ne peut plus transmettre de commandes radio ; son fonctionnement est bloqué.



L'état de charge de la pile est indiqué dans l'application TaHoma, si Amy 2 Modes io a été ajouté à l'application TaHoma, et une alerte peut se déclencher si la fonctionnalité a été activée (suivre les instructions dans l'application TaHoma).

3.5. Remplacement de la pile

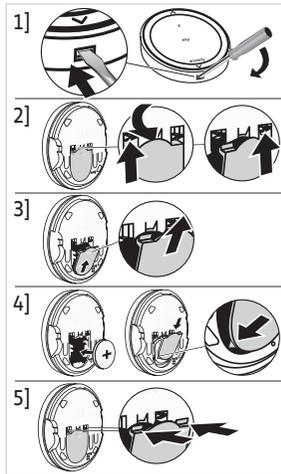


DANGER

Lire le document Consignes de sécurité.

Risque d'explosion si la pile de remplacement n'est pas du type correspondant.

- 1] Insérer un tournevis plat dans l'orifice du bas du capot arrière rond pour éjecter facilement le module de son support. Si la plaque de fixation et son cadre carré sont installés, retirer manuellement le module de ses supports en le tirant vers soi.
- 2] Au dos du module, commencer par retirer la première partie du couvercle de la pile en appuyant sur le clip. Tirer ensuite sur la partie centrale du couvercle de la pile pour en libérer le haut. Appuyer sur la seconde agrafe pour libérer totalement le couvercle.
- 3] Retirer le couvercle de la pile.
- 4] Insérer une pile CR2032 (3 V) avec le côté **+** visible (**vers le haut**) en l'enfonçant pour l'enclencher à droite dans le contact. Ensuite, insérer les butées du couvercle en bas.



ATTENTION

- **Bien respecter la polarité.**
- **Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.**

- 5] Appuyer sur la partie haute du couvercle pour enfoncer les agrafes.
- 6] Reclipser le module sur le capot arrière rond (ou sur le cadre carré, puis clipser l'ensemble module-cadre carré sur la plaque de fixation).

3.6. Astuces et conseils d'utilisation

3.6.1. Questions sur le produit ?

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io (la LED ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur les touches).	Amy 2 Modes io est éteint et les touches de la face avant (Montée, Stop/my, Descente) sont désactivées.	Allumer le module pour activer les touches (voir Mise en service de Amy 2 Modes io).
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io (la LED à l'avant ne s'allume pas et la LED à l'arrière ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton On/Off).	La pile du point de commande est faible.	Remplacer la pile du point de commande (voir Remplacement de la pile).
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io, mais la LED s'allume.	Le point de commande n'est pas appairé à ce produit motorisé.	Voir Ajout/Suppression de Amy 2 Modes io .
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas du tout lorsqu'on appuie sur une touche de Amy 2 Modes io, mais la LED s'allume et le point de commande est bien appairé à ce produit motorisé.	La réception radio est altérée par des équipements radio externes.	Arrêter les appareils radio alentour.
Impossible de sélectionner plusieurs touches de sélection de canal.	Amy 2 Modes io est éteint. Le sélecteur de canal est actif, mais un seul canal peut être sélectionné à la fois.	Voir Sélection de canal .
Le produit motorisé sélectionné ne réagit pas comme il le devrait.	Le mode sélectionné ne correspond pas au type de produit motorisé.	Voir Sélection du mode .
Toutes les LED du sélecteur de canal clignotent rapidement (6 fois).	L'ergonomie utilisée sur Amy 2 Modes io n'est possible qu'en sélectionnant un seul canal. Aucun canal n'est sélectionné.	Sélectionner un canal à la fois et répéter la procédure pour exécuter la commande sur tous les canaux. Sélectionner au moins un canal avant d'exécuter une commande.

① INFORMATION

Si le produit motorisé ne fonctionne toujours pas, consulter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

3.6.2. Remplacement d'un point de commande Somfy perdu ou cassé

Pour remplacer le dernier point de commande perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Bandes de fréquence et puissance maximale utilisée : 868.700 MHz - 869.200 MHz p.a.r. <25 mW.

L'environnement dans lequel le produit est utilisé peut réduire la portée radio. Il est recommandé de l'utiliser au même **étage** que les produits pilotés. Portée radio en champ libre : .

Température de fonctionnement : 0 °C (+32 °F) à +48 °C (+118.4 °F).

Alimentation : 1 x pile du type CR2032, 3 V.

CE Par la présente, SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences de la Directive Radio 2014/53/UE et aux autres exigences essentielles des Directives européennes applicables.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.somfy.com/ce.

ISTRUZIONI TRADOTTE

Le presenti istruzioni si applicano a tutti i Amy 2 Modes io, le cui diverse versioni sono disponibili nel catalogo corrente.

Le presenti istruzioni complete costituiscono un complemento alla Breve guida all'installazione disponibile con il prodotto.

Rispettare, inoltre, le istruzioni riportate nel documento **Istruzioni di sicurezza** fornito insieme al prodotto e, inoltre, disponibile online all'indirizzo www.somfy.info.

INDICE DEGLI ARGOMENTI

1. Informazioni preliminari	33
1.1. Introduzione	33
1.2. Sicurezza e responsabilità	33
1.3. Elementi inclusi nella confezione	33
1.4. Amy 2 Modes io nei dettagli	34
2. Installazione	34
2.1. Selezione del canale su Amy 2 Modes io	35
2.2. Selezione modalità	36
2.3. Aggiunta/ Eliminazione di Amy 2 Modes io	37
2.4. Accensione di Amy 2 Modes io	38
2.5. Supporto a muro	38
2.6. Utilizzo come telecomando	41
2.7. Consigli e raccomandazioni per l'installazione	41
3. Uso e manutenzione	42
3.1. Pulsanti Salita e Discesa	42
3.2. Pulsante Stop/my	43
3.3. Salvataggio o modifica della posizione preferita (my)	44
3.4. Controllo del livello della batteria	44
3.5. Sostituzione della batteria	44
3.6. Consigli e raccomandazioni per l'utilizzo	45
4. Caratteristiche tecniche	46

INFORMAZIONI GENERALI

Istruzioni di sicurezza



PERICOLO

Segnala un pericolo che causa immediatamente il decesso o gravi lesioni fisiche.



AVVERTENZA

Segnala un pericolo che può causare il decesso o gravi lesioni fisiche.



PRECAUZIONE

Segnala un pericolo che può causare lesioni fisiche lievi o mediamente gravi.



ATTENZIONE

Segnala un pericolo che può danneggiare o distruggere il prodotto.

1. INFORMAZIONI PRELIMINARI

1.1. Introduzione

Amy 2 Modes io è un commutatore radio wireless da parete che consente all'utente di comandare 2 gruppi di uno o più prodotti motorizzati dotati di tecnologia radio io-homecontrol®.

È possibile ottimizzare l'ergonomia del prodotto in base al tipo dei prodotti motorizzati utilizzando le 4 Modalità esistenti disponibili.

In base alla versione, Amy 2 Modes io può essere montato a parete o utilizzato come telecomando (solo con il coperchio circolare posteriore).

1.2. Sicurezza e responsabilità

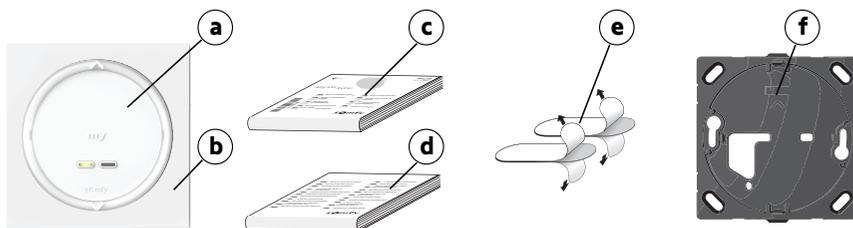
Prima di installare e utilizzare Amy 2 Modes io, si prega di consultare le istruzioni riportate nel documento Istruzioni di sicurezza incluso nella confezione del prodotto e disponibile online all'indirizzo www.somfy.info.

1.3. Elementi inclusi nella confezione

A seconda del riferimento, sono disponibili 2 kit:

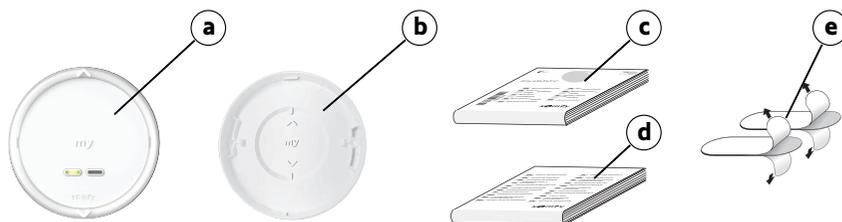
1.3.1. Kit con cornice quadrata

- a) Modulo Amy 2 Modes io (con 1 x batteria di tipo CR2032, 3 V inclusa).
- b) Cornice quadrata
- c) Guida breve all'installazione
- d) Istruzioni di sicurezza
- e) Nastro biadesivo
- f) Piastra di fissaggio



1.3.2. Kit con coperchio circolare posteriore

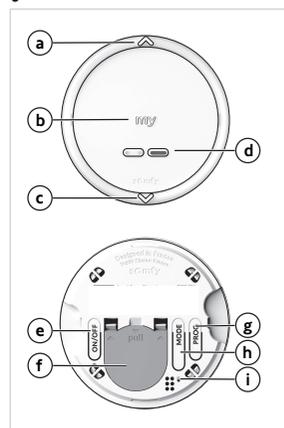
- a) Modulo Amy 2 Modes io (con 1 x batteria di tipo CR2032, 3 V inclusa).
- b) Coperchio circolare posteriore
- c) Guida breve all'installazione
- d) Istruzioni di sicurezza
- e) Nastro biadesivo



1.4. Amy 2 Modes io nei dettagli

- i) AVVISO**
Per maggiori informazioni sulle funzioni dei pulsanti, fare riferimento ai capitoli riguardanti l'Uso e la Manutenzione.

- a) Pulsante Salita
- b) Pulsante Stop/my
- c) Pulsante Discesa
- d) Selettori di canale con LED di verifica (verde)
- e) Pulsante ON/OFF
- f) Coperchio batterie
- g) Pulsante PROG
- h) Pulsante Modalità
- i) LED di verifica delle regolazioni



2. INSTALLAZIONE

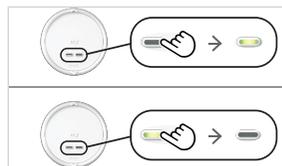
- i) AVVISO**
Non utilizzare utensili per premere i pulsanti.

- i) AVVISO**
Amy 2 Modes io è disattivato per il trasporto: i pulsanti del pannello anteriore (Salita, Stop/my, Discesa) sono disattivati, tuttavia il pulsante PROG e il pulsante Modalità sono sempre attivi. Anche i pulsanti dei selettori di canale sono attivi se Amy 2 Modes io è disinserito ma è possibile selezionare un solo canale per volta per consentire l'impostazione individuale di ogni canale.

Si consiglia di svolgere i passaggi successivi con i pulsanti del pannello anteriore ancora disattivati per evitare l'invio di comandi indesiderati manipolando il modulo. L'attivazione dei pulsanti del pannello anteriore può quindi essere effettuata dopo aver aggiunto Amy 2 Modes io, prima del montaggio a parete (consultare Attivazione di Amy 2 Modes io).

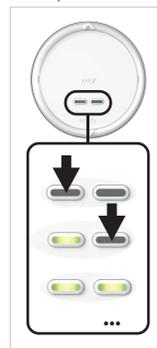
2.1. Selezione del canale su Amy 2 Modes io

- Una breve pressione di un pulsante del selettore di canale consente di selezionare tale canale: il LED verde su questo pulsante si accende, questo canale è selezionato.
- Una breve pressione di un pulsante acceso del selettore di canale consente di deselegionare tale canale: il LED verde si spegne, questo canale non è più selezionato.

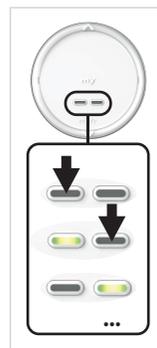


Se non sono selezionati canali nuovi prima dell'invio di un ordine, viene utilizzata l'ultima selezione del/i canale/i.

Quando Amy 2 Modes io è attivato, è possibile selezionare uno o più canali contemporaneamente: i LED verdi di questi pulsanti si accendono insieme per mostrare quali canali sono selezionati.

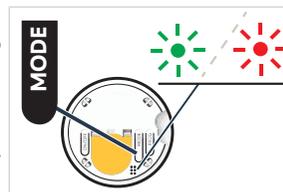


Quando Amy 2 Modes io è disattivato, è possibile selezionare un solo canale per volta per consentire l'abbinamento per canale dei prodotti motorizzati.



2.2. Selezione modalità

- Il pulsante Modalità viene utilizzato per selezionare una modalità di comando adattata al tipo di prodotto motorizzato che viene comandato (consultare **Uso e manutenzione** per le diverse ergonomie che dipendono dalla modalità). Sono disponibili 4 modalità di comando:
 - Modalità 1:** per comandare tapparelle, tende, screen, finestre, porte di garage e cancelli.
 - Modalità 2:** per comandare illuminazione e riscaldamento (accensione/spengimento e regolazione della luminosità).
 - Modalità 3:** per comandare tende alla veneziana esterne e tapparelle con lamelle regolabili.
 - Modalità 4:** per controllare tende alla veneziana interne.
- Il pulsante Modalità viene utilizzato anche per disattivare o attivare la modalità a basso consumo (LPM) in base al tipo dei prodotti motorizzati che vengono comandati. La modalità a basso consumo dovrà essere attivata qualora Amy 2 Modes io venga utilizzato con motorizzazioni autonome o a basso consumo (compatibile solo con i prodotti autonomi Somfy).



La scelta della modalità di controllo e della modalità a basso consumo può essere personalizzata per ogni canale.

ⓘ AVVISI

*Non è possibile selezionare una modalità se vengono selezionati diversi canali (consultare **Selezione del canale** su Amy 2 Modes io).*

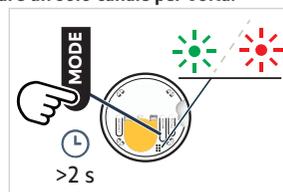
ⓘ AVVISI

- Per impostazione predefinita, su Amy 2 Modes io è selezionata la modalità 1.
- Per impostazione predefinita, su Amy 2 Modes io è selezionata la modalità a basso consumo.
- La disattivazione della modalità a basso consumo aumenta l'autonomia di Amy 2 Modes io e, inoltre, riduce la comunicazione radio e le interferenze associate.

1] Per verificare quale modalità è selezionata:

Premere il selettore di canale per selezionare il canale da verificare. **È possibile verificare un solo canale per volta.**

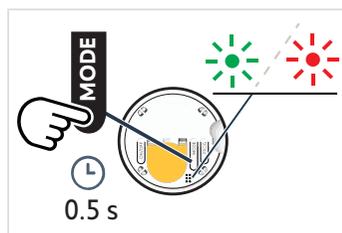
Premere e tenere premuto il pulsante Modalità (più di 2 secondi) per osservare il colore e il numero dei lampeggiamenti del LED di verifica delle regolazioni corrispondenti alla modalità attualmente selezionata.



Colore del LED e numero di lampeggiamenti		Modalità di comando selezionata	Gestione della modalità a basso consumo
LED verde	lampeggia 1 volta	1	LPM attivata
	lampeggia 2 volte	2	
	lampeggia 3 volte	3	
	lampeggia 4 volte	4	

Colore del LED e numero di lampeggiamenti		Modalità di comando selezionata	Gestione della modalità a basso consumo
LED rosso	lampeggia 1 volta	1	LPM disattivata
	lampeggia 2 volte	2	
	lampeggia 3 volte	3	
	lampeggia 4 volte	4	

2] Per selezionare un'altra modalità di comando e/o per attivare/disattivare la modalità a basso consumo:
 Premere il selettore di canale per selezionare il canale da modificare. **È possibile modificare un solo canale per volta.**
 Premere brevemente una o più volte in successione il pulsante Modalità per selezionare la modalità desiderata.



Numero di pressioni brevi	Modalità di comando selezionata	Gestione della modalità a basso consumo
Premere brevemente 1 volta	1	LPM attivata
Premere brevemente 2 volte	2	LPM attivata
Premere brevemente 3 volte	3	LPM attivata
Premere brevemente 4 volte	4	LPM attivata
Premere brevemente 5 volte	1	LPM disattivata
Premere brevemente 6 volte	2	LPM disattivata
Premere brevemente 7 volte	3	LPM disattivata
Premere brevemente 8 volte	4	LPM disattivata

2.3. Aggiunta/ Eliminazione di Amy 2 Modes io

ⓘ AVVISIO

Per impostare il primo punto di comando, fare riferimento alle istruzioni del ricevitore o della motorizzazione io.

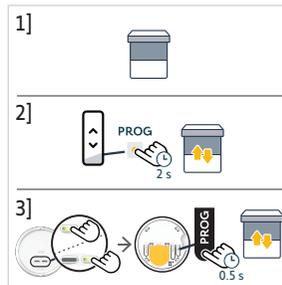
Le procedure per l'aggiunta o l'eliminazione di Amy 2 Modes io sono uguali.

ⓘ AVVISIO

- Si consiglia di effettuare i passaggi successivi con i pulsanti del pannello anteriore disattivati, così da evitare di inviare comandi indesiderati mentre si maneggia il modulo (consultare Accensione di Amy 2 Modes io).
- Non è possibile aggiungere Amy 2 Modes io a un prodotto motorizzato o eliminarlo se sono selezionati diversi canali (consultare Selezione del canale su Amy 2 Modes io).

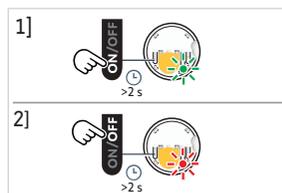
Per aggiungere o eliminare Amy 2 Modes io, utilizzare il punto di comando io locale Somfy già abbinato al prodotto motorizzato.

- 1] Posizionare il prodotto motorizzato a metà altezza.
- 2] Sul punto di comando singolo già abbinato al prodotto motorizzato:
 - ⇒ Premere il pulsante PROG fino al movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato: la modalità programmazione è attivata.
- 3] Sul Amy 2 Modes io da aggiungere o eliminare:
 - ⇒ Premere brevemente un pulsante del selettore di canale per selezionare il canale: il LED verde su questo pulsante si accende.
 - ⇒ Premere brevemente il pulsante PROG.: il prodotto motorizzato effettua un movimento di salita e discesa e Amy 2 Modes io viene aggiunto o eliminato.



2.4. Accensione di Amy 2 Modes io

- 1] Per attivare i pulsanti del pannello anteriore, premere a lungo il pulsante ON/OFF fino a quando il LED di verifica delle regolazioni non si illuminerà **in verde**. Si passa dallo stato Spento allo stato Acceso.
- 2] Per disattivare i pulsanti del pannello anteriore, premere a lungo il pulsante ON/OFF fino a quando il LED di verifica delle regolazioni non si illuminerà **in rosso**: ciò indica lo stato Spento.



ⓘ AVVISO

Il pulsante PROG, il pulsante Modalità e i pulsanti dei selettori di canale sono sempre attivi, anche se i pulsanti del pannello anteriore sono disattivati mediante il pulsante ON/OFF.

2.5. Supporto a muro

ⓘ AVVISO

- L'utilizzo di apparecchi radio che sfruttano la stessa frequenza può provocare interferenze e ridurre le prestazioni del prodotto.
- Non utilizzare mai il punto di comando in prossimità di un telaio in metallo o di superfici metalliche: ciò potrebbe ridurre la portata radio.
- L'ambiente in cui viene utilizzato il prodotto potrebbe ridurre la portata radio.
- Si consiglia l'utilizzo sullo stesso piano dei prodotti da controllare.
- Portata radio in campo libero: 150 m.

A seconda del tipo di coperchio posteriore, vi sono due possibilità per il montaggio a parete di Amy 2 Modes io:

- Fissandolo con nastro biadesivo (fornito insieme al prodotto).
- Fissandolo mediante viti (sulla parete o in una scatola montata a filo).

2.5.1. Montaggio a parete con piastra di montaggio e cornice quadrata

2.5.1.1. Mediante nastro biadesivo

ⓘ AVVISO

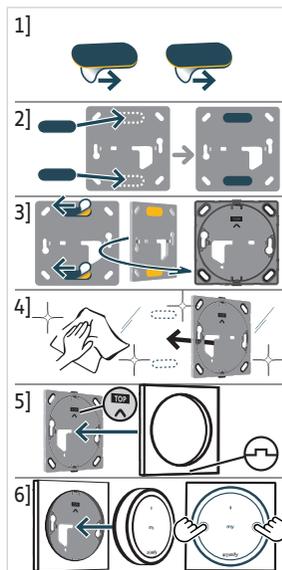
Questo prodotto è progettato per essere fissato sulla maggior parte delle superfici murarie quali, ad esempio, vernice, carta da parati, cotto, legno, legno verniciato, primer/rivestimento. Tuttavia, le pareti dovranno essere piane e pulite.

- 1] Rimuovere le pellicole protettive dai nastri biadesivi.
- 2] Prendere il supporto della piastra di montaggio nera fornito e applicare il nastro biadesivo fornito sul lato posteriore.
- 3] Rimuovere le seconde pellicole protettive dai nastri biadesivi già applicati.
- 4] Seguendo l'orientamento indicato sul lato anteriore della piastra di montaggio nera, premere quest'ultima su di una superficie piana, pulita e asciutta. Accertarsi che sia saldamente fissato alla superficie.
- 5] Innanzitutto, agganciare la cornice quadrata sulla piastra di montaggio nera.

ⓘ AVVISO

Accertarsi che Amy 2 Modes io sia acceso prima di agganciare il modulo (fare riferimento a Alimentare il motore Amy 2 Modes io).

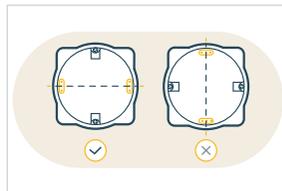
- 6] Agganciare il modulo di Amy 2 Modes io sulla piastra di montaggio nera. Premere con decisione sul lato anteriore del modulo, agendo sui lati destro e sinistro vicino al pulsante **my** e il più vicino possibile al cerchio traslucido senza premere sui bordi del modulo (per evitare trasmissioni radio indesiderate), fino a quando non scatterà in posizione.



2.5.1.2. Mediante viti

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare avvitatori elettrici.
- È tassativo rispettare l'ordine di montaggio per garantire che le parti si adattino correttamente l'una all'altra e non vengano danneggiate.
- Per fissare la piastra di montaggio nera su di una scatola montata a filo, i 2 fori per le viti di quest'ultima devono essere orizzontali e non verticali.
- In caso di montaggio errato, utilizzare una piastra di copertura per nascondere la scatola e, quindi, fissare Amy 2 Modes io con nastro biadesivo.



ⓘ AVVISO

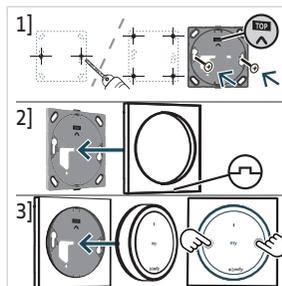
Per fissare la piastra di montaggio nera direttamente sulla parete, utilizzare i 2 fori orizzontali o i 4 fori presenti in ogni angolo.

- 1] Fissare la piastra di montaggio nera mediante viti adatte alle dimensioni del foro e al tipo di parete, seguendo l'orientamento indicato sul pannello anteriore.
- 2] Innanzitutto, agganciare la cornice quadrata sulla piastra di montaggio nera.

ⓘ AVVISO

Accertarsi che Amy 2 Modes io sia acceso prima di agganciare il modulo (fare riferimento a Alimentare il motore Amy 2 Modes io).

- 3] Agganciare il modulo Amy 2 Modes io alla piastra di montaggio nera attraverso la cornice quadrata. Premere con decisione sul lato anteriore del modulo, agendo sui lati destro e sinistro vicino al pulsante **my** e il più vicino possibile al cerchio traslucido senza premere sui bordi del modulo (per evitare trasmissioni radio indesiderate), fino a quando non scatterà in posizione.



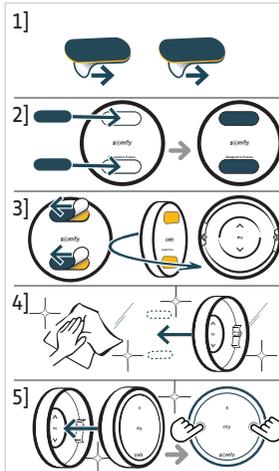
2.5.2. Montaggio a parete con coperchio circolare posteriore

2.5.2.1. Mediante nastri biadesivi

① AVVISO

Questo prodotto è progettato per essere fissato sulla maggior parte delle superfici murarie quali, ad esempio, vernice, carta da parati, cotto, legno, legno verniciato, primer/rivestimento. Tuttavia, le pareti dovranno essere piane e pulite.

- 1] Rimuovere le pellicole protettive dai nastri biadesivi.
- 2] Prendere il coperchio circolare posteriore fornito e applicare i nastri biadesivi sul lato posteriore.
- 3] Rimuovere le seconde pellicole protettive dai nastri biadesivi già applicati.
- 4] Seguendo l'orientamento indicato all'interno del coperchio circolare posteriore, premere quest'ultimo su di una superficie piana, pulita e asciutta. Accertarsi che sia saldamente fissato alla superficie.



① AVVISO

Accertarsi che Amy 2 Modes io sia acceso prima di agganciare il modulo (fare riferimento a Alimentare il motore Amy 2 Modes io).

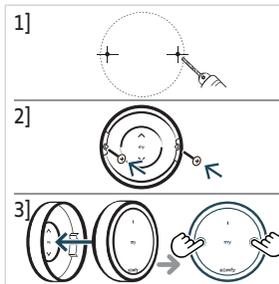
- 5] Agganciare il modulo di Amy 2 Modes io sul coperchio circolare posteriore. Premere con decisione sul lato anteriore del modulo, agendo sui lati destro e sinistro vicino al pulsante **my** e il più vicino possibile al cerchio traslucido senza premere sui bordi del modulo (per evitare trasmissioni radio indesiderate), fino a quando non scatterà in posizione.

2.5.2.2. Mediante viti

△ ATTENZIONE

- Non utilizzare avvitatori elettrici.
- È tassativo rispettare l'ordine di montaggio per garantire che le parti si adattino correttamente l'una all'altra e non vengano danneggiate.

- 1] Praticare 2 fori orizzontali attraverso i segni di foratura indicati su ciascun lato all'interno del coperchio circolare posteriore.
- 2] Fissare il coperchio circolare posteriore mediante viti adatte alle dimensioni del foro e al tipo di parete, seguendo l'orientamento indicato all'interno del coperchio circolare posteriore.



① AVVISO

Accertarsi che Amy 2 Modes io sia acceso prima di agganciare il modulo (fare riferimento a Alimentare il motore Amy 2 Modes io).

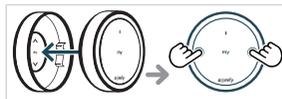
- 3] Agganciare il modulo di Amy 2 Modes io sul coperchio circolare posteriore. Premere con decisione sul lato anteriore del modulo, agendo sui lati destro e sinistro vicino al pulsante **my** e il più vicino possibile al cerchio traslucido senza premere sui bordi del modulo (per evitare trasmissioni radio indesiderate), fino a quando non scatterà in posizione.

2.6. Utilizzo come telecomando

ⓘ AVVISO

Amy 2 Modes io può essere utilizzato come telecomando senza essere montato a parete. Sarà tuttavia necessario accertarsi che il coperchio circolare posteriore sia saldamente fissato al modulo Amy 2 Modes io, così da proteggere l'accesso posteriore di quest'ultimo da rischi di danneggiamento ed evitare attivazioni accidentali.

- 1] Prendere il coperchio circolare posteriore e agganciarvi il modulo Amy 2 Modes io, seguendo l'orientamento indicato all'interno del coperchio circolare posteriore. Premere con decisione sul lato anteriore del modulo, agendo sui lati destro e sinistro vicino al pulsante **my** e il più vicino possibile al cerchio traslucido senza premere sui bordi del modulo (per evitare trasmissioni radio indesiderate), fino a quando non scatterà in posizione.
- 2] È quindi possibile utilizzare Amy 2 Modes io come un telecomando, che potrà essere posato e spostato.



2.7. Consigli e raccomandazioni per l'installazione

2.7.1. Domande sul prodotto?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io (non vi è alcuna reazione dei LED quando si premono i pulsanti).	Amy 2 Modes io è spento, i pulsanti del pannello anteriore (Salita, Stop/my, Discesa) sono disattivati.	Accenderlo per attivare i pulsanti (consultare Alimentare il motore Amy 2 Modes io).
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io (non vi è alcuna reazione dei LED sul lato anteriore premendo un pulsante ON/OFF sul lato posteriore premendo il pulsante ON/OFF).	La batteria del punto di comando è scarica.	Sostituire la batteria del punto di comando secondo le esigenze (consultare Sostituzione della batteria).
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io, tuttavia i LED si accendono.	Il punto di comando non è abbinato con questo prodotto motorizzato.	Consultare Aggiunta/ Eliminazione di Amy 2 Modes io
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io, tuttavia i LED si accendono e il punto di comando è abbinato con questo prodotto motorizzato.	Un'apparecchiatura radio esterna crea interferenze con la ricezione radio.	Spegnere eventuali apparecchiature radio circostanti.
È possibile selezionare solo un pulsante del selettore di canale.	Amy 2 Modes io è disinserito, il selettore di canale è attivo ma è possibile selezionare un solo canale per volta.	Consultare Selezione canale .
Il prodotto motorizzato selezionato non reagisce come dovrebbe.	La modalità selezionata non coincide con il tipo di prodotto motorizzato.	Consultare Selezione modalità .
Tutti i LED dei pulsanti di selezione del canale lampeggiano rapidamente (6 volte).	Le ergonomie utilizzate su Amy 2 Modes io sono possibili esclusivamente selezionando un solo canale.	Selezionare un canale per volta e ripetere la procedura per eseguire l'ordine su tutti i canali.
	Non è selezionato alcun canale.	Selezionare almeno un canale prima di inviare un ordine.

3.USO E MANUTENZIONE



ATTENZIONE

Per evitare danni al prodotto:

- Evitare gli urti!
- Evitare che cada!
- Non versare mai liquidi sul prodotto oppure immergerlo in un liquido.
- Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per la pulizia del prodotto.



AVVISO

Per poter utilizzare i pulsanti **Salita**, **Stop/my** o **Discesa**, questi devono essere attivati: il prodotto deve essere acceso (fare riferimento a **Alimentare il motore Amy 2 Modes io**).

3.1.Pulsanti Salita e Discesa



AVVISO

L'utilizzo di questi pulsanti dipende dal tipo dei prodotti motorizzati associati allo stesso canale e dalla modalità di comando selezionata per questo canale (consultare **Selezione modalità**).



AVVISO

- Per premere a lungo (ergonomia specifica dei prodotti motorizzati in modalità 2, 3 o 4) occorre selezionare un solo canale per volta. Diversamente, per premere brevemente, i canali possono essere selezionati simultaneamente o separatamente per azionare diversi prodotti contemporaneamente (consultare **Selezione del canale**).
- Se non sono selezionati canali nuovi prima dell'invio di un ordine, viene utilizzata l'ultima selezione del/i canale/i.
- Se sono selezionati diversi canali, gli ordini vengono inviati in sequenza come indicato dai LED sui pulsanti del selettore di canale.

Con la modalità 1 selezionata

Premere **brevemente** uno o più pulsanti del selettore di canale per selezionare i prodotti motorizzati da comandare: il LED verde di ogni canale selezionato si accende.

- Premere il pulsante **Salita** o **Discesa** per alzare o abbassare tapparelle, tende o zanzariere.

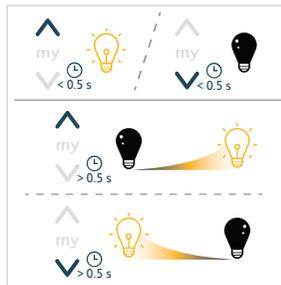


Con la modalità 2 selezionata

Premere **brevemente** uno o più pulsanti del selettore di canale per selezionare i prodotti motorizzati da comandare: il LED verde di ogni canale selezionato si accende.

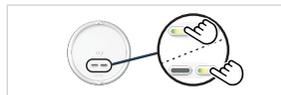


- Premere **brevemente** il pulsante **Salita** o **Discesa** per accendere o spegnere l'illuminazione o il riscaldamento.
- **Tenere premuto** il pulsante **Salita** o **Discesa** per aumentare / diminuire **progressivamente** l'illuminazione o il riscaldamento.



Con la modalità 3 selezionata (Tende alla veneziana esterne)

Premere **brevemente** uno o più pulsanti del selettore di canale per selezionare i prodotti motorizzati da comandare: il LED verde di ogni canale selezionato si accende.

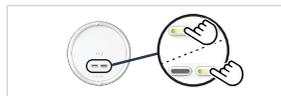


- Premere **brevemente** il pulsante **Salita** o **Discesa** per inclinare le lamelle.
- Premere e **tenere premuto** il pulsante **Salita** o **Discesa** per alzare o abbassare le tende alla veneziana esterne.

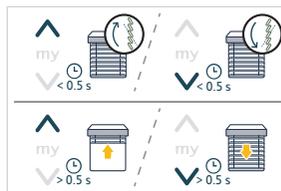


Con la modalità 4 selezionata (Tende alla veneziana interne)

Premere **brevemente** uno o più pulsanti del selettore di canale per selezionare i prodotti motorizzati da comandare: il LED verde di ogni canale selezionato si accende.



- Premere **brevemente** il pulsante **Salita** o **Discesa** per inclinare le lamelle.
- Premere e **tenere premuto** il pulsante **Salita** o **Discesa** per alzare o abbassare le tende alla veneziana interne.



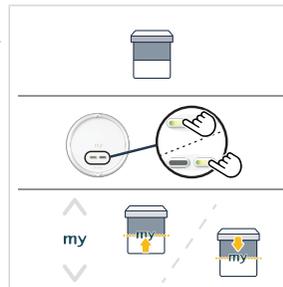
Il LED verde sul/sui pulsante/i selezionato/i del selettore di canale si accende durante l'attivazione del/dei prodotto/i motorizzato/i.

3.2. Pulsante Stop/my

- Il o i prodotti motorizzati vengono attivati:
 - Per arrestare l'attivazione del o dei prodotti motorizzati, premere **brevemente my**.



- Il/i prodotto/i motorizzato/i è/sono fermo/i:
 - Premere **brevemente** uno o più pulsanti del selettore di canale per selezionare i prodotti motorizzati da comandare: il LED verde di ogni canale selezionato si accende.
 - Premere **brevemente** il pulsante **my** per spostare il/i prodotto/i motorizzato/i selezionato/i nella posizione preferita (my)



ⓘ AVVISIO

Per utilizzare la funzione della posizione preferita (my), i prodotti motorizzati non devono essere attivati e la relativa posizione preferita (my) deve essere registrata [fare riferimento a **Salvataggio o modifica della posizione preferita (my)**].

3.3. Salvataggio o modifica della posizione preferita (my)

ⓘ AVVISIO

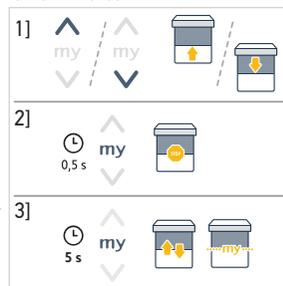
Consultare il manuale d'istruzioni del ricevitore o della motorizzazione io per accertarsi che questa funzione sia supportata.

ⓘ AVVISIO

Occorre selezionare un solo canale per volta per salvare o modificare la posizione preferita (my).

Premere **brevemente** un pulsante del selettore di canale per selezionare il prodotto motorizzato: il LED verde di canale selezionato si accende.

- 1] Premere il pulsante **Salita** o **Discesa** per spostare il prodotto motorizzato nella posizione desiderata.
- 2] Premere **brevemente** il pulsante **my** per arrestare il prodotto motorizzato nella posizione desiderata.
- 3] **Tenere premuto my** fino all'attivazione del prodotto motorizzato per salvare o modificare la posizione predefinita (my).



3.4. Controllo del livello della batteria

Quando il livello della batteria è basso, la luminosità del LED di verifica sul lato anteriore di Amy 2 Modes io diminuisce progressivamente durante l'attivazione del o dei prodotti motorizzati. Quando la carica della batteria è troppo bassa, il punto di comando non è più in grado di inviare ordini e il suo funzionamento sarà inibito.



È possibile verificare lo stato della batteria sull'applicazione TaHoma, se Amy 2 Modes io è stato aggiunto in TaHoma, ed è possibile inviare un allarme se questa caratteristica è attivata (Seguire le istruzioni nell'applicazione TaHoma).

3.5. Sostituzione della batteria

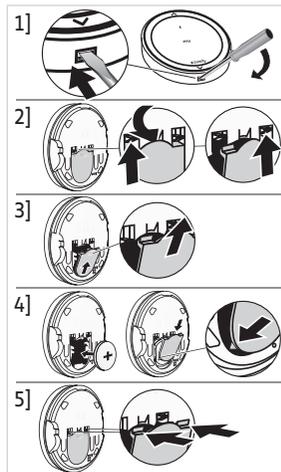


PERICOLO

Leggere il documento Istruzioni di sicurezza.

Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.

- 1] Inserire un cacciavite a lama piatta all'interno del foro presente sul fondo del coperchio circolare posteriore per espellere agevolmente il modulo dal suo supporto o, in caso di utilizzo della piastra di montaggio e della relativa cornice quadrata, rimuovere manualmente il modulo dai relativi supporti tirandolo verso di sé.
- 2] Sul retro del modulo, rimuovere il primo lato del coperchio della batteria applicando pressione sul fermo. Quindi, proseguire tirando la parte centrale del coperchio della batteria per rilasciare il primo lato del coperchio. Applicare pressione sul secondo fermo per rilasciare completamente il coperchio.
- 3] Togliere il coperchio della batteria.
- 4] Inserire una batteria CR2032 (3 V) con il lato della polarità (+) visibile (**sul lato superiore**), Farla scorrere e applicare pressione per agganciarla sul lato destro del contatto della batteria. Quindi, inserire i fermi del coperchio sul lato inferiore.



⚠ ATTENZIONE

- *Rispettare attentamente la polarità.*
- *I morsetti di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.*

- 5] Applicare pressione sul lato superiore del coperchio per innestare i fermi.
- 6] Agganciare il modulo al coperchio circolare posteriore o alla cornice quadrata e, quindi, riagganciare l'assieme della cornice quadrata sulla piastra di montaggio.

3.6. Consigli e raccomandazioni per l'utilizzo

3.6.1. Domande sul prodotto?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io (non vi è alcuna reazione dei LED quando si premono i pulsanti).	Amy 2 Modes io è spento, i pulsanti del pannello anteriore (Salita, Stop/my, Discesa) sono disattivati.	Accenderlo per attivare i pulsanti (consultare Alimentare il motore Amy 2 Modes io).
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io (non vi è alcuna reazione dei LED sul lato anteriore premendo un pulsante NÉ sul lato posteriore premendo il pulsante ON/OFF).	La batteria del punto di comando è scarica.	Sostituire la batteria del punto di comando secondo le esigenze (consultare Sostituzione della batteria).
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io, tuttavia i LED si accendono.	Il punto di comando non è abbinato con questo prodotto motorizzato.	Consultare Aggiunta/ Eliminazione di Amy 2 Modes io
Il prodotto motorizzato selezionato non ha alcuna reazione quando si preme un pulsante su Amy 2 Modes io, tuttavia i LED si accendono e il punto di comando è abbinato con questo prodotto motorizzato.	Un'apparecchiatura radio esterna crea interferenze con la ricezione radio.	Spegnere eventuali apparecchiature radio circostanti.
È possibile selezionare solo un pulsante del selettore di canale.	Amy 2 Modes io è disinserito, il selettore di canale è attivo ma è possibile selezionare un solo canale per volta.	Consultare Selezione canale .

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
Il prodotto motorizzato selezionato non reagisce come dovrebbe.	La modalità selezionata non coincide con il tipo di prodotto motorizzato.	Consultare Selezione modalità .
Tutti i LED dei pulsanti di selezione del canale lampeggiano rapidamente (6 volte).	Le ergonomie utilizzate su Amy 2 Modes io sono possibili esclusivamente selezionando un solo canale. Non è selezionato alcun canale.	Selezionare un canale per volta e ripetere la procedura per eseguire l'ordine su tutti i canali. Selezionare almeno un canale prima di inviare un ordine.

ⓘ AVVISO

Se il prodotto continua a non funzionare, contattare un professionista della motorizzazione e dell'automazione domestica.

3.6.2. Sostituzione di un punto di comando Somfy smarrito o guasto

Per sostituire l'ultimo punto di comando perso o rotto, contattare un professionista nel campo della motorizzazione e della domotica.

4. CARATTERISTICHE TECNICHE

Fasce di frequenza e potenza massime utilizzata: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

L'ambiente in cui viene utilizzato il prodotto potrebbe ridurre la portata radio. Si consiglia di utilizzare il prodotto sullo stesso **piano** in cui si trovano i prodotti controllati. Portata radio in campo libero: .

Temperatura di utilizzo: da 0 °C (+32 °F) a +48 °C (+118.4 °F).

Alimentazione: 1 x batteria di tipo CR2032, 3 V.



Con la presente SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE dichiara che il dispositivo radio coperto da queste istruzioni è conforme ai requisiti della Direttiva Radio 2014/53/UE e agli altri requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili.

Il testo completo della dichiarazione di conformità all'UE è disponibile all'indirizzo internet www.somfy.com/ ce.

MANUAL TRADUCIDO

Este manual es aplicable a todos los Amy 2 Modes io, cuyas versiones se encuentran disponibles en el catálogo en vigor. Esta completa guía de instrucciones complementa la breve guía de instalación disponible con el producto. Siga también las instrucciones del documento **Instrucciones de seguridad** suministrado con este producto y disponible en la página web www.somfy.info.

ÍNDICE

1. Información previa	48
1.1. Presentación	48
1.2. Seguridad y responsabilidad	48
1.3. Artículos incluidos en la caja	48
1.4. Amy 2 Modes io en detalle	49
2. Instalación	49
2.1. Selección de canal en Amy 2 Modes io	50
2.2. Selección del modo	51
2.3. Añadir/eliminar Amy 2 Modes io	52
2.4. Encender Amy 2 Modes io	53
2.5. Soporte mural	53
2.6. Uso como mando a distancia	56
2.7. Trucos y consejos de instalación	56
3. Uso y mantenimiento	57
3.1. Botones de subida y bajada	57
3.2. Botón de parada/my	58
3.3. Almacenamiento o modificación de la posición preferida (my)	59
3.4. Comprobar el nivel de la pila	59
3.5. Sustitución de la pila	59
3.6. Trucos y consejos de uso	60
4. Características técnicas	61

INFORMACIÓN GENERAL

Normas de seguridad



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadamente graves.



ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

1. INFORMACIÓN PREVIA

1.1. Presentación

El Amy 2 Modes io es un interruptor de pared inalámbrico por radio que permite al usuario controlar 2 grupos de uno o más productos automatizados mediante la tecnología de radio io-homecontrol®.

La ergonomía del producto puede adaptarse al tipo de producto automatizado utilizando los 4 modos existentes disponibles.

Dependiendo de la versión, Amy 2 Modes io puede montarse en la pared o utilizarse como mando a distancia (solo con la tapa trasera circular).

1.2. Seguridad y responsabilidad

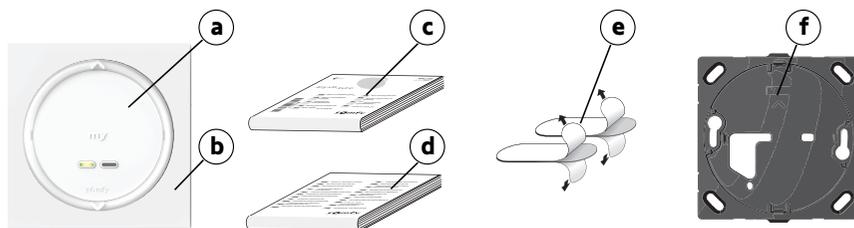
Antes de instalar y usar Amy 2 Modes io, consulte las instrucciones detalladas en el documento Instrucciones de seguridad suministrado en la caja del producto y disponibles en la página web www.somfy.info.

1.3. Artículos incluidos en la caja

Dependiendo de la referencia, hay 2 kits disponibles:

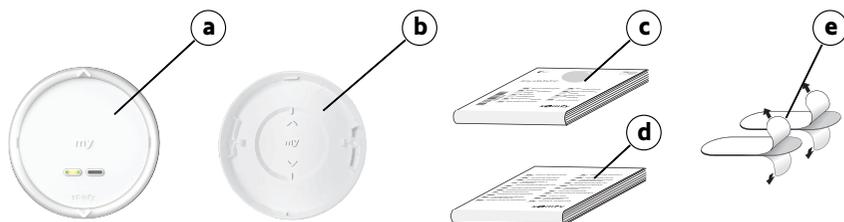
1.3.1. Kit con marco cuadrado

- Módulo Amy 2 Modes io (con 1 pila tipo CR2032, 3 V incluida).
- Marco cuadrado
- Breve guía de instalación
- Normas de seguridad
- Cinta adhesiva de doble cara
- Placa de fijación



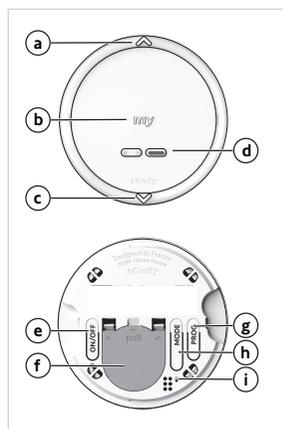
1.3.2. Kit con tapa trasera circular

- Módulo Amy 2 Modes io (con 1 pila tipo CR2032, 3 V incluida).
- Tapa trasera circular
- Breve guía de instalación
- Normas de seguridad
- Cinta adhesiva de doble cara



1.4. Amy 2 Modes io en detalle

- i) AVISO**
 Para obtener más información sobre las funciones de los botones, consulte los capítulos «Instalación» o «Uso y mantenimiento».
- a) Botón de subida
 - b) Botón de parada/my
 - c) Botón de bajada
 - d) Selectores de canal con LED de respuesta (verde)
 - e) Botón On/Off
 - f) Tapa de la batería
 - g) Botón PROG
 - h) Botón de modo
 - i) LED de respuesta de ajustes

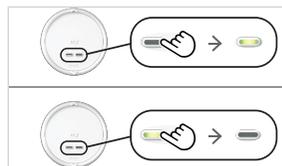


2. INSTALACIÓN

- i) AVISO**
 No utilice ninguna herramienta para pulsar los botones.
- i) AVISO**
 Para el transporte, Amy 2 Modes io está desconectado: Los botones del panel frontal (subida, parada/my, bajada) están desactivados, pero el botón PROG y el botón de modo están siempre activos. El botón selector de canales también está activo cuando Amy 2 Modes io está apagado, pero solo se puede seleccionar un canal a la vez para permitir la programación de cada canal individualmente.
- Se recomienda realizar los siguientes pasos con los botones del panel frontal aún desactivados para evitar enviar órdenes no deseadas al manipular el módulo. Por lo tanto, la activación de los botones del panel frontal puede realizarse después de añadir Amy 2 Modes io, antes del montaje en la pared (consulta Encendido de Amy 2 Modes io).

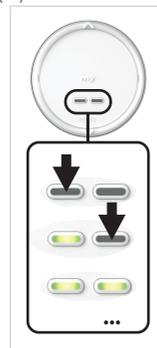
2.1. Selección de canal en Amy 2 Modes io

- Al pulsar brevemente un botón del selector de canales, se selecciona este canal: el LED verde de este botón se enciende, este canal está seleccionado.
- Al pulsar brevemente un botón iluminado del selector de canales, se anula la selección de este canal: el LED verde se apaga, este canal ya no está seleccionado.

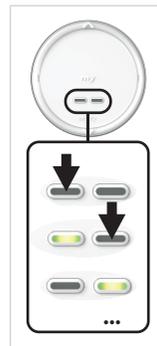


Si no se selecciona ningún canal nuevo antes de enviar una orden, se utiliza la última selección de canal(es).

Cuando Amy 2 Modes io está encendido, se pueden seleccionar uno o varios canales a la vez: Los LED verdes de estos botones se encienden a la vez para indicar qué canales están seleccionados.

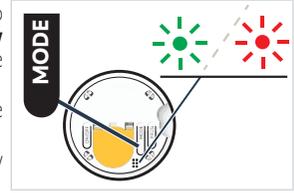


Cuando Amy 2 Modes io está apagado, solo se puede seleccionar un canal a la vez para poder emparejar los productos automatizados por canal.



2.2. Selección del modo

- El botón de modo se utiliza para escoger un modo de control adaptado al tipo de producto automatizado que se debe controlar (consulta **Uso y mantenimiento** por la diferente ergonomía según el modo). Hay 4 modos de funcionamiento disponibles:
 - Modo 1:** para controlar persianas, toldos, pantallas, ventanas, puertas de garaje y verjas.
 - Modo 2:** para controlar la iluminación y la calefacción (encendido/apagado y regulación).
 - Modo 3:** para controlar persianas venecianas exteriores y persianas enrollables con lamas ajustables.
 - Modo 4:** para controlar persianas venecianas interiores.
- El botón de modo también se utiliza para desactivar o activar el modo de baja tensión (LPM) en función del tipo de productos automatizados que se desee controlar. El modo de baja tensión debe activarse si el Amy 2 Modes io está asociado a motorizaciones autónomas o de bajo consumo (compatible solo con los productos autónomos Somfy).



La elección del modo de control y del modo de baja tensión puede personalizarse para cada canal.

ⓘ AVISO

Es imposible seleccionar un modo si se seleccionan varios canales (consulta **Selección de canal en Amy 2 Modes io**).

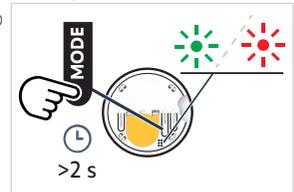
ⓘ AVISO

- De modo predeterminado, en Amy 2 Modes io está seleccionado el modo 1.
- De modo predeterminado, en Amy 2 Modes io está activado el modo de baja tensión.
- La desactivación del modo de baja tensión aumenta la autonomía de Amy 2 Modes io y reduce la comunicación por radio y las interferencias asociadas.

1] Para comprobar qué modo está seleccionado:

Pulsar el selector de canal para seleccionar el canal que se debe comprobar. **Solo se puede comprobar un canal a la vez.**

Mantén pulsado el botón de modo (más de 2 segundos) para ver el color y el número de parpadeos del LED de respuesta de ajustes correspondiente al modo seleccionado.



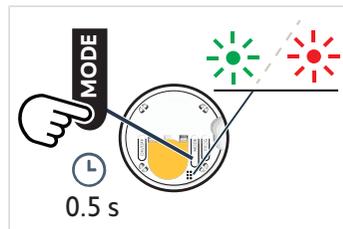
Color y número de parpadeos del LED		Modo de control seleccionado	Gestión del modo de baja tensión
LED verde	parpadea 1 vez	1	LPM activado
	parpadea 2 veces	2	
	parpadea 3 veces	3	
	parpadea 4 veces	4	

Color y número de parpadeos del LED		Modo de control seleccionado	Gestión del modo de baja tensión
LED rojo	parpadea 1 vez	1	LPM desactivado
	parpadea 2 veces	2	
	parpadea 3 veces	3	
	parpadea 4 veces	4	

2] Para seleccionar otro modo de control o activar/desactivar el modo de baja tensión:

Pulsa el selector de canal para seleccionar el canal que se debe modificar. **Solo se puede modificar un canal a la vez.**

Pulsa brevemente una o varias veces seguidas el botón de modo para seleccionar el modo deseado.



Número de pulsaciones cortas	Modo de control seleccionado	Gestión del modo de baja tensión
Pulse brevemente 1 vez	1	LPM activado
Pulse brevemente 2 veces	2	LPM activado
Pulse brevemente 3 veces	3	LPM activado
Pulse brevemente 4 veces	4	LPM activado
Pulse brevemente 5 veces	1	LPM desactivado
Pulse brevemente 6 veces	2	LPM desactivado
Pulse brevemente 7 veces	3	LPM desactivado
Pulse brevemente 8 veces	4	LPM desactivado

2.3. Añadir/eliminar Amy 2 Modes io

ⓘ AVISO

Para programar el primer punto de mando, consulte las instrucciones de la motorización o el receptor io.

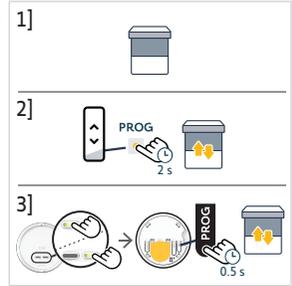
Los procedimientos para añadir o eliminar Amy 2 Modes io son idénticos.

ⓘ AVISO

- Se recomienda realizar los siguientes pasos con los botones del panel frontal desactivados para evitar enviar órdenes no deseadas al manipular el módulo (consulta Encendido del Amy 2 Modes io).
- Es imposible añadir o eliminar Amy 2 Modes io de un producto automatizado si hay varios canales seleccionados, que se impide cuando está apagado (consulta Selección de canal en Amy 2 Modes io).

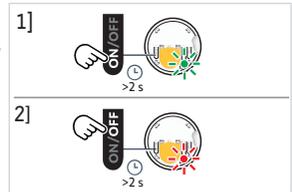
Para añadir o eliminar el Amy 2 Modes io, utiliza el punto de mando Somfy local io y emparejado con el producto automatizado.

- 1] Coloca el producto automatizado en la posición media.
- 2] En el punto de mando individual ya emparejado con el producto automatizado:
 - ⇒ pulsa el botón PROG hasta que el producto automatizado realice un movimiento de subida y bajada: se activará el modo de programación.
- 3] En Amy 2 Modes io que vayas a añadir o borrar:
 - ⇒ Pulsa brevemente un botón selector de canal para seleccionar el canal: el LED verde de este botón se enciende.
 - ⇒ Pulsa brevemente el botón PROG: el producto automatizado subirá y bajará y Amy 2 Modes io se añadirá o se eliminará.



2.4. Encender Amy 2 Modes io

- 1] Para activar los botones del panel frontal, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que se encienda el LED de respuesta de ajustes **verde**. Pasa del estado Apagado al estado Encendido.
- 2] Para desactivar los botones del panel frontal, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el LED de respuesta de ajustes se encienda en **rojo**: esto indica el estado Apagado.



ⓘ AVISO

El botón PROG, el botón de modo y los botones selectores de canal están siempre activos, incluso cuando los botones del panel frontal están desactivados por el botón de encendido/apagado.

2.5. Soporte mural

ⓘ AVISO

- El uso de aparatos que utilicen la misma frecuencia puede provocar interferencias y reducir el rendimiento del producto.
- No use nunca el punto de mando cerca de un marco metálico ni de superficies metálicas, ya que podría verse reducido el alcance del radiocontrol.
- El entorno en el que se utilice el producto también puede reducir el alcance radio.
- Se recomienda su uso en la misma planta que los productos controlados.
- Alcance radio en campo libre: 150 m.

Hay dos formas posibles de montar Amy 2 Modes io en la pared, dependiendo del tipo de tapa trasera:

- Fijándolo con cinta adhesiva de doble cara (suministrada con el producto).
- Fijándolo con tornillos (en la pared o en una caja empotrada).

2.5.1. Montaje en pared con placa de montaje y marco cuadrado

2.5.1.1. Utilizando cinta adhesiva de doble cara

ⓘ AVISO

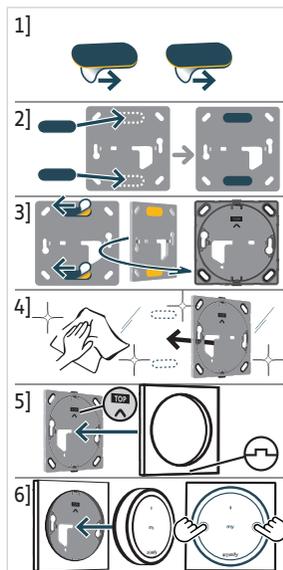
El producto está diseñado para fijarse a la mayoría de superficies murales, como pintura, papel pintado, azulejos, madera, madera barnizada, imprimaciones o revestimientos. Sin embargo, las paredes deben ser planas y estar limpias.

- 1] Retire las películas protectoras de las cintas de doble cara.
- 2] Tome el soporte negro de la placa de montaje suministrado y pégue la cinta adhesiva de doble cara en su parte posterior.
- 3] Retire las segundas películas protectoras de las cintas de doble cara ya pegadas.
- 4] Siguiendo la orientación indicada en la parte frontal del soporte de la placa de montaje, presiónelo sobre una superficie plana, limpia y seca. Asegúrese de que está firmemente sujeto a la superficie.
- 5] Primero enganche el marco cuadrado en la placa de montaje negra.

AVISO

Asegúrese de que Amy 2 Modes io esté encendido antes de enganchar el módulo (consulte Encendido de Amy 2 Modes io).

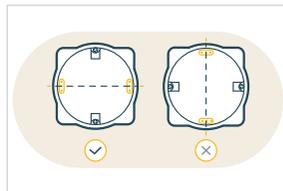
- 6] Enganche el módulo Amy 2 Modes io en el soporte negro de la placa de montaje. Presione firmemente el módulo por la parte frontal, a la derecha y a la izquierda del botón **my**, lo más cerca posible del círculo translúcido, sin presionar los bordes del módulo (para evitar transmisiones de radio no deseadas), hasta que encaje en su sitio.



2.5.1.2. Utilizando tornillos

ATENCIÓN

- No utilice un destornillador eléctrico.
- Debe seguirse el orden de montaje para que las piezas encajen correctamente y no se dañen.
- Para fijar la placa de montaje negra en una caja empotrada, los 2 orificios para tornillos de la caja empotrada deben estar en sentido horizontal y no vertical.
- En caso de montaje incorrecto, utilice una placa de cubierta para ocultar la caja y fije Amy 2 Modes io con cinta adhesiva doble.



AVISO

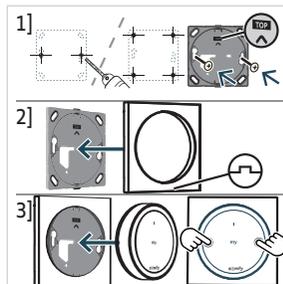
Para fijar la placa de montaje negra directamente en la pared, utilice los 2 orificios horizontales o los 4 orificios de cada esquina.

- 1] Fije el soporte negro de la placa de montaje con tornillos adecuados para el tamaño del orificio y el tipo de pared, siguiendo la orientación indicada en el panel frontal.
- 2] Primero enganche el marco cuadrado en la placa de montaje negra.

AVISO

Asegúrese de que Amy 2 Modes io esté encendido antes de enganchar el módulo (consulte Encendido de Amy 2 Modes io).

- 3] Enganche el módulo Amy 2 Modes io en la placa de montaje negra a través del marco cuadrado. Presione firmemente el módulo por la parte frontal, a la derecha y a la izquierda del botón **my**, lo más cerca posible del círculo translúcido, sin presionar los bordes del módulo (para evitar transmisiones de radio no deseadas), hasta que encaje en su sitio.



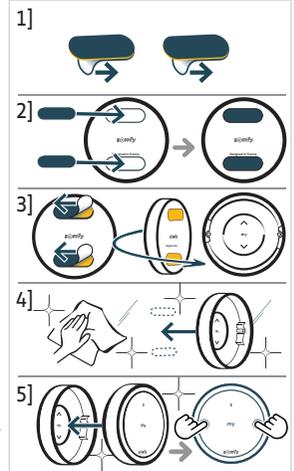
2.5.2. Montaje en pared con tapa trasera circular

2.5.2.1. Utilizando cintas adhesivas de doble cara

① AVISO

El producto está diseñado para fijarse a la mayoría de superficies murales, como pintura, papel pintado, azulejos, madera, madera barnizada, imprimaciones o revestimientos. Sin embargo, las paredes deben ser planas y estar limpias.

- 1] Retire las películas protectoras de las cintas de doble cara.
- 2] Tome el soporte negro de la tapa trasera circular suministrado y pégue la cinta adhesiva de doble cara en su parte posterior.
- 3] Retire las segundas películas protectoras de las cintas de doble cara ya pegadas.
- 4] Siguiendo la orientación indicada en la parte frontal del soporte, presiónelo sobre una superficie plana, limpia y seca. Asegúrese de que está firmemente sujeto a la superficie.



① AVISO

Asegúrese de que Amy 2 Modes io esté encendido antes de enganchar el módulo (consulte Encendido de Amy 2 Modes io).

- 5] Enganche el módulo Amy 2 Modes io en la tapa trasera circular. Presione firmemente el módulo por la parte frontal, a la derecha y a la izquierda del botón **my**, lo más cerca posible del círculo translúcido, sin presionar los bordes del módulo (para evitar transmisiones de radio no deseadas), hasta que encaje en su sitio.

2.5.2.2. Utilizando tornillos



ATENCIÓN

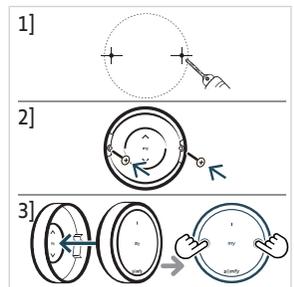
- No utilice un destornillador eléctrico.
- Debe seguirse el orden de montaje para que las piezas encajen correctamente y no se dañen.

- 1] Taladre 2 orificios horizontales a través de las marcas de taladro indicadas en cada lado dentro de la tapa trasera circular.
- 2] Fije la tapa trasera circular con tornillos adecuados al tamaño del orificio y al tipo de pared siguiendo la orientación indicada en la tapa trasera circular.

① AVISO

Asegúrese de que Amy 2 Modes io esté encendido antes de enganchar el módulo (consulte Encendido de Amy 2 Modes io).

- 3] Enganche el módulo Amy 2 Modes io en la tapa trasera circular. Presione firmemente el módulo por la parte frontal, a la derecha y a la izquierda del botón **my**, lo más cerca posible del círculo translúcido, sin presionar los bordes del módulo (para evitar transmisiones de radio no deseadas), hasta que encaje en su sitio.

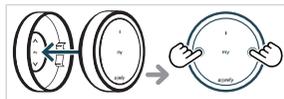


2.6. Uso como mando a distancia

① AVISO

Amy 2 Modes io puede utilizarse como mando a distancia sin necesidad de montarlo en la pared. Sin embargo, asegúrese de que la tapa trasera circular esté bien sujeta al módulo Amy 2 Modes io para proteger el acceso posterior de cualquier riesgo de daño y evitar la activación accidental.

- 1] Tome la tapa trasera circular y enganche el módulo Amy 2 Modes io en ella siguiendo la orientación indicada en la tapa trasera circular. Presione firmemente el módulo por la parte frontal, a la derecha y a la izquierda del botón **my**, lo más cerca posible del círculo translúcido, sin presionar los bordes del módulo (para evitar transmisiones de radio no deseadas), hasta que encaje en su sitio.
- 2] De este modo, el Amy 2 Modes io puede utilizarse como un mando a distancia que se puede retirar y mover.



2.7. Trucos y consejos de instalación

2.7.1. ¿Preguntas sobre el producto?

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io (el LED no reacciona al pulsar los botones).	El Amy 2 Modes io está apagado y los botones del panel frontal (subida, parada/my, bajada) están desactivados.	Enciéndelo para activar los botones (consulta Encendido del Amy 2 Modes io).
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io (no hay reacción de LED en la parte delantera cuando se pulsa un botón NI TAMPOCO en la parte trasera cuando se pulsa el botón de encendido/apagado).	La pila del punto de mando está agotada.	Cambie la pila del punto de control cuando sea necesario (consulta Sustitución de la pila).
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io, pero el LED se enciende.	El punto de mando no está emparejado con este producto automatizado.	Consulta Añadir/eliminar el Amy 2 Modes io
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io, pero el LED se enciende y el punto de mando se empareja con este producto automatizado.	Un equipo externo de radio está interfiriendo en la recepción de radio.	Apaga cualquier equipo de radio que se encuentre cerca.
Solo se puede seleccionar un botón del selector de canales.	Amy 2 Modes io está apagado, el selector de canales está activo, pero solo se puede seleccionar un canal a la vez.	Consulta Selección de canal .
El producto automatizado seleccionado no reacciona del modo esperado.	El modo seleccionado no corresponde al tipo de producto automatizado.	Consulta Selección de modo .
Todos los LED de los botones de selección de canal parpadean rápidamente (6 veces).	La ergonomía utilizada en Amy 2 Modes io solo es posible al seleccionar un único canal.	Selecciona un canal cada vez y repite el procedimiento para realizar la operación en todos los canales.
	No hay ningún canal seleccionado.	Selecciona al menos un canal antes de enviar una solicitud.

3.USO Y MANTENIMIENTO



ATENCIÓN

Para evitar dañar el producto:

- Evite los golpes.
- Evite las caídas.
- No derrame líquido sobre el producto ni lo sumerja en líquido.
- No utilice nunca productos abrasivos ni disolventes para su limpieza.



AVISO

Para utilizar los botones de subida, parada/my o bajada, estos deben estar activados: el producto debe estar encendido (consulte Encendido de Amy 2 Modes io).

3.1.Botones de subida y bajada



AVISO

El uso de estos botones varía en función del tipo de productos automatizados asociados al mismo canal y del modo de control seleccionado para este canal (consulta Selección de modo).



AVISO

- Para realizar una pulsación larga (ergonomía específica de los productos automatizados en modo 2, 3 o 4), solo debe seleccionarse un canal a la vez. De lo contrario, para realizar una pulsación breve, los canales pueden seleccionarse simultáneamente o por separado (consulta Selección del canal).
- Si no se selecciona ningún canal nuevo antes de enviar una orden, se utiliza la última selección de canal(es).
- Si se seleccionan varios canales, las órdenes se envían en secuencia, como indican los LED de los botones del selector de canales.

Con el modo 1 seleccionado

Pulsa brevemente uno o dos botones del selector de canales para seleccionar los productos automatizados que desees controlar: el LED verde de cada canal seleccionado se enciende.

- Pulsa los botones de **subida** o **bajada** para subir o bajar persianas enrollables, toldos o pantallas.

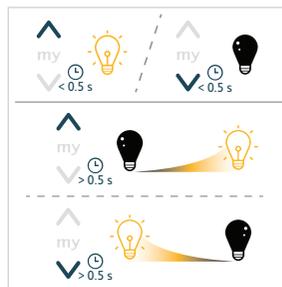


Con el modo 2 seleccionado

Pulsa brevemente uno o dos botones del selector de canales para seleccionar los productos automatizados que desees controlar: el LED verde de cada canal seleccionado se enciende.



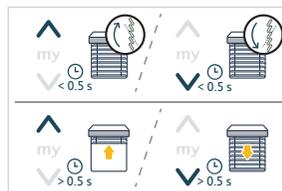
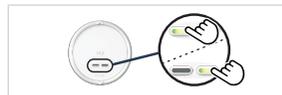
- Pulsa **brevemente** el botón de **subida** o **bajada** para encender o apagar la iluminación o la calefacción.
- **Mantén pulsado** el botón de **subida** o **bajada** para aumentar o disminuir **progresivamente** la iluminación o la calefacción.



Con el modo 3 seleccionado (persianas venecianas exteriores)

Pulsa brevemente uno o dos botones del selector de canales para seleccionar los productos automatizados que desees controlar: el LED verde de cada canal seleccionado se enciende.

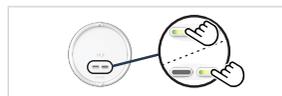
- **Pulsa brevemente** el botón de **subida** o **bajada** para inclinar las lamas.
- **Mantén pulsado** el botón de **subida** o **bajada** para subir o bajar las persianas venecianas exteriores.



Con el modo 4 seleccionado (persianas venecianas interiores)

Pulsa brevemente uno o dos botones del selector de canales para seleccionar los productos automatizados que desees controlar: el LED verde de cada canal seleccionado se enciende.

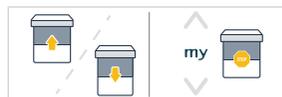
- **Pulsa brevemente** el botón de **subida** o **bajada** para inclinar las lamas.
- **Mantén pulsado** el botón de **subida** o **bajada** para subir o bajar las persianas venecianas interiores.



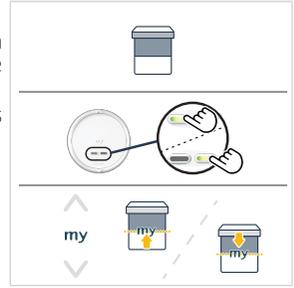
El LED verde del botón o botones seleccionados del selector de canales se enciende durante la activación del producto o productos automatizados.

3.2. Botón de parada/my

- Se están activando los productos automatizados:
 - Para impedir la activación de los productos automatizados, pulse **brevemente** el botón **my**.



- Los productos automatizados se detienen:
 - **Pulsa** brevemente uno o dos botones del selector de canales para seleccionar los productos automatizados que desees controlar: el LED verde de cada canal seleccionado se enciende.
 - Pulse **brevemente my** para desplazar los productos automatizados seleccionados a su posición favorita (my)



ⓘ AVISO

Para utilizar la función de posición preferida (my), los productos automatizados no deben estar activados y su posición preferida (my) debe estar registrada [consulte Almacenamiento o modificación de la posición preferida (my)].

3.3. Almacenamiento o modificación de la posición preferida (my)

ⓘ AVISO

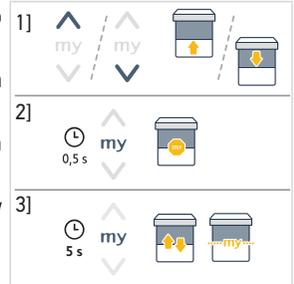
Consulte el manual de instrucciones de la motorización o el receptor io para asegurarse de que admita esta función.

ⓘ AVISO

Solo debe seleccionarse un canal a la vez para guardar o modificar la posición favorita (my).

Pulse brevemente un solo botón del selector de canal para seleccionar el producto automatizado: el LED verde del canal seleccionado se enciende.

- 1] Pulse el botón de **subida** o **bajada** para desplazar el producto automatizado a la posición deseada.
- 2] Pulse **brevemente my** para detener el producto automatizado en la posición deseada.
- 3] Para guardar o modificar la posición favorita (my), **mantenga pulsado my** hasta la activación del producto automatizado.



3.4. Comprobar el nivel de la pila

Cuando el nivel de carga de la pila es bajo, el LED de respuesta de la parte frontal de Amy 2 Modes io se atenúa progresivamente durante la activación de los productos automatizados. Cuando la pila está demasiado débil, el punto de mando ya no puede transmitir órdenes por radio y deja de funcionar.



El estado de la pila puede comprobarse en la aplicación TaHoma si se ha añadido Amy 2 Modes io en TaHoma, y puede enviarse una alerta si se activa esta función (siga las instrucciones de la aplicación TaHoma).

3.5. Sustitución de la pila

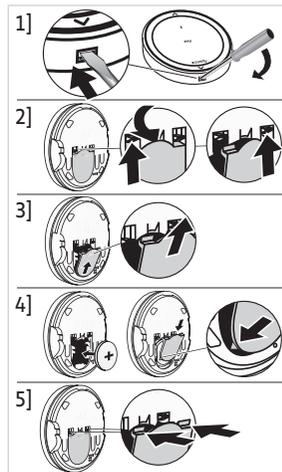


PELIGRO

Lea el documento Instrucciones de seguridad.

Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por una de tipo incorrecto.

- 1] Para extraer el módulo de su soporte, basta con introducir un destornillador plano en el orificio de la parte inferior de la tapa trasera circular. Si utiliza la placa de montaje y su marco cuadrado, extraiga manualmente el módulo de sus soportes tirando de él hacia usted.
- 2] En la parte trasera del módulo, retire el primer lado de la tapa de la pila presionando el clip. A continuación, tire de la parte central de la tapa de la pila para soltar el primer lado de la tapa. Empuje el segundo clip para soltar completamente la tapa.
- 3] Retire la tapa de la pila.
- 4] Inserte una pila CR2032 (3 V) con el lado de polaridad (+) visible (**en la parte superior**). Deslícela y empujela para que encaje en el lado derecho del contacto de la pila. A continuación, inserte los topes de la tapa en la parte inferior.



△ ATENCIÓN

- **Asegúrese de que se respeta la polaridad.**
- **Los terminales de alimentación no se deben cortocircuitar.**

- 5] Presione la parte superior de la tapa para enganchar los clips.
- 6] Enganche el módulo en la tapa trasera circular o en el marco cuadrado y vuelva a enganchar el conjunto del marco cuadrado en la placa de montaje.

3.6. Trucos y consejos de uso

3.6.1. ¿Preguntas sobre el producto?

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io (el LED no reacciona al pulsar los botones).	El Amy 2 Modes io está apagado y los botones del panel frontal (subida, parada/my, bajada) están desactivados.	Enciéndelo para activar los botones (consulta Encendido del Amy 2 Modes io).
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io (no hay reacción de LED en la parte delantera cuando se pulsa un botón NI TAMPOCO en la parte trasera cuando se pulsa el botón de encendido/apagado).	La pila del punto de mando está agotada.	Cambie la pila del punto de control cuando sea necesario (consulta Sustitución de la pila).
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io, pero el LED se enciende.	El punto de mando no está emparejado con este producto automatizado.	Consulta Añadir/eliminar el Amy 2 Modes io
El producto automatizado seleccionado no reacciona en absoluto cuando se pulsa un botón del Amy 2 Modes io, pero el LED se enciende y el punto de mando se empareja con este producto automatizado.	Un equipo externo de radio está interfiriendo en la recepción de radio.	Apaga cualquier equipo de radio que se encuentre cerca.
Solo se puede seleccionar un botón del selector de canales.	Amy 2 Modes io está apagado, el selector de canales está activo, pero solo se puede seleccionar un canal a la vez.	Consulta Selección de canal .
El producto automatizado seleccionado no reacciona del modo esperado.	El modo seleccionado no corresponde al tipo de producto automatizado.	Consulta Selección de modo .

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Todos los LED de los botones de selección de canal parpadean rápidamente (6 veces).	La ergonomía utilizada en Amy 2 Modes io solo es posible al seleccionar un único canal.	Selecciona un canal cada vez y repite el procedimiento para realizar la operación en todos los canales.
	No hay ningún canal seleccionado.	Selecciona al menos un canal antes de enviar una solicitud.

ⓘ AVISO

Si el producto sigue sin funcionar, póngase en contacto con un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

3.6.2. Sustitución de un punto de mando Somfy dañado o perdido

Para sustituir el último punto de mando dañado o perdido, debe ponerse en contacto con un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bandas de frecuencia y potencia máxima utilizadas: 868.700 MHz - 869.200 MHz p.r.a. <25 mW.

El entorno en el que se utilice el producto también puede reducir el alcance radio. Se recomienda su uso en la misma **planta** que los productos controlados. Alcance radio en campo libre: .

Temperatura de funcionamiento: 0 °C (+32 °F) a +48 °C (+118.4 °F).

Alimentación: 1 x pila de tipo CR2032 , 3 V.

CE SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCIA declara por la presente que el equipo de radio objeto de las presentes instrucciones es conforme con los requisitos de la Directiva de radio 2014/53/UE y los demás requisitos básicos de las Directivas europeas aplicables.

El texto completo de la declaración de conformidad en la UE se encuentra disponible en www.somfy.com/ce.

INSTRUÇÕES TRADUZIDAS

Estas instruções aplicam-se a todos os Amy 2 Modes io, cujas variantes estão disponíveis no catálogo em vigor.

Este guia de instruções completo complementa o guia rápido de instalação disponibilizado com o produto. Cumpra também as instruções apresentadas no documento **Instruções de segurança**, fornecido juntamente com este produto e disponível online em www.somfy.info.

ÍNDICE

1. Informações prévias	63
1.1. Introdução.....	63
1.2. Segurança e responsabilidade.....	63
1.3. Artigos incluídos na caixa.....	63
1.4. Amy 2 Modes io em detalhe.....	64
2. Instalação	64
2.1. Seleção de canais no Amy 2 Modes io.....	65
2.2. Seleção de modo.....	66
2.3. Adicionar/Eliminar o Amy 2 Modes io.....	67
2.4. Ligar o Amy 2 Modes io.....	68
2.5. Montagem na parede.....	68
2.6. Utilização como comando à distância.....	71
2.7. Sugestões e conselhos de instalação.....	71
3. Utilização e manutenção	72
3.1. Botões Subida e Descida.....	72
3.2. Botão Stop/my.....	73
3.3. Guardar ou modificar a posição preferida (my).....	74
3.4. Verificação do nível da pilha.....	74
3.5. Substituição da bateria.....	74
3.6. Sugestões e conselhos de utilização.....	75
4. Características técnicas	76

INFORMAÇÕES GERAIS

Instruções de segurança



PERIGO

Assinala um perigo suscetível de provocar a morte imediata ou ferimentos graves.



AVISO

Assinala um perigo suscetível de provocar a morte ou ferimentos graves.



PRECAUÇÃO

Assinala um perigo suscetível de provocar ferimentos ligeiros ou de média gravidade.



ATENÇÃO

Assinala um perigo suscetível de danificar ou destruir o produto.

1. INFORMAÇÕES PRÉVIAS

1.1. Introdução

O Amy 2 Modes io é um interruptor de parede rádio sem fios que permite ao utilizador comandar 2 grupos de um ou mais produtos motorizados através da tecnologia de rádio io-homecontrol®.

A ergonomia do produto pode ser otimizada de acordo com o tipo de produtos motorizados, utilizando os 4 modos existentes.

Consoante a versão, o Amy 2 Modes io pode ser montado na parede ou utilizado como comando à distância (apenas com a tampa traseira circular).

1.2. Segurança e responsabilidade

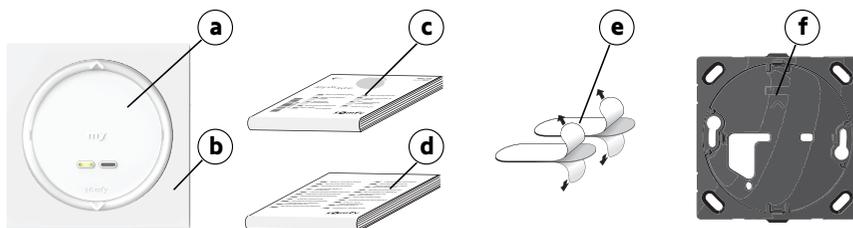
Antes de instalar e utilizar o Amy 2 Modes io, consulte as instruções apresentadas no documento **Instruções de segurança** incluído na caixa do produto e disponível online em www.somfy.info.

1.3. Artigos incluídos na caixa

Consoante a referência, estão disponíveis 2 kits:

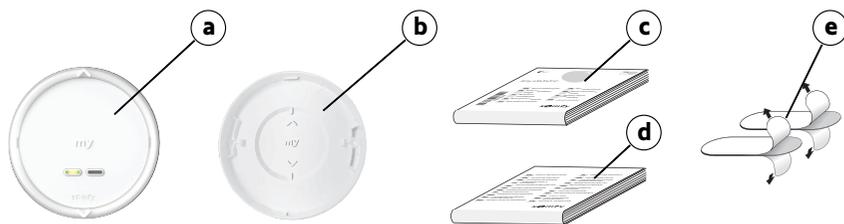
1.3.1. Kit com moldura quadrada

- Módulo Amy 2 Modes io (com 1 pilha do tipo CR2032, 3 V incluída).
- Moldura quadrada
- Guia rápido de instalação
- Instruções de segurança
- Fita adesiva dupla face
- Placa de fixação



1.3.2. Kit com tampa traseira circular

- Módulo Amy 2 Modes io (com 1 pilha do tipo CR2032, 3 V incluída).
- Tampa traseira circular
- Guia rápido de instalação
- Instruções de segurança
- Fita adesiva dupla face

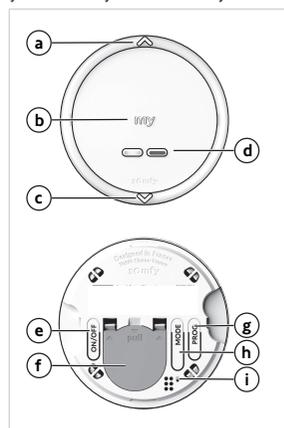


1.4. Amy 2 Modes io em detalhe

① INSTRUÇÕES

Para mais informações sobre as funções dos botões, consulte os capítulos *Instalação e Utilização e manutenção*.

- a) Botão Subida
- b) Botão Stop/my
- c) Botão Descida
- d) Seletores de canal com LED de feedback (verde)
- e) Botão ON/OFF
- f) Tampa do compartimento das baterias
- g) Botão PROG
- h) Botão Modo
- i) LED de feedback das definições



2. INSTALAÇÃO

① INSTRUÇÕES

Não utilize quaisquer ferramentas para premir os botões!

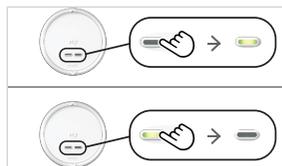
① INSTRUÇÕES

Para o transporte, o Amy 2 Modes io está desligado: os botões do painel frontal (Subida, Stop/my, Descida) estão desativados, mas o botão PROG e o botão Modo estão sempre ativos. Os botões do seletor de canais também estão ativos quando o Amy 2 Modes io está desligado, mas só pode ser selecionado um canal de cada vez, para permitir a programação de cada canal individualmente.

É aconselhável efetuar os passos seguintes com os botões do painel dianteiro ainda desativados para evitar o envio de comandos indesejados através da manipulação do módulo. A ativação dos botões do painel dianteiro pode, portanto, ser realizada depois de adicionar o Amy 2 Modes io, antes da montagem na parede (consulte *Ligar Amy 2 Modes io*).

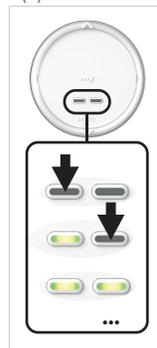
2.1. Seleção de canais no Amy 2 Modes io

- Premir brevemente um botão do seletor de canais seleciona este canal: o LED verde neste botão acende-se, este canal está selecionado.
- Premir brevemente um botão iluminado do seletor de canais desseleciona este canal: o LED verde apaga-se, este canal já não está selecionado.

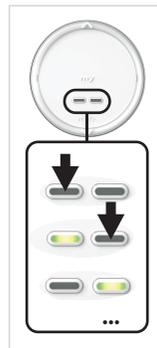


Se não for selecionado um novo canal antes de se enviar uma ordem, é utilizada a última seleção de canal(is).

Quando o Amy 2 Modes io está ligado, é possível selecionar um ou vários canais ao mesmo tempo: os LEDs verdes nestes botões acendem-se em conjunto para mostrar que canais estão selecionados.

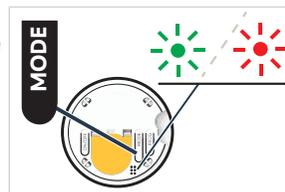


Quando o Amy 2 Modes io está desligado, só é possível selecionar um canal de cada vez, para permitir que os produtos motorizados sejam emparelhados por canal.



2.2. Seleção de modo

- O botão Modo é usado para escolher um modo de comando adaptado ao tipo de produto motorizado que está a ser comandado (consulte **Utilização e manutenção** para obter informações sobre diferenças de ergonomia em função do modo). Estão disponíveis 4 modos de comando:
 - **Modo 1:** para comandar persianas, toldos, telas, janelas, portões de entrada e de garagem.
 - **Modo 2:** para comandar a iluminação e o aquecimento (ligar/desligar e regulação da luz).
 - **Modo 3:** para comandar estores venezianos exteriores e persianas com lâminas ajustáveis.
 - **Modo 4:** para comandar estores venezianos interiores.
- O botão Modo também é utilizado para desativar ou ativar o Modo de Baixa Potência (LPM), dependendo do tipo de produtos motorizados que estão a ser comandados. O Modo de Baixa Potência deve ser ativado se o Amy 2 Modes io estiver associado a motores autónomos ou de baixo consumo (compatível apenas com produtos Somfy autónomos).



A seleção do modo de comando e do modo de Baixa Potência pode ser personalizada para cada canal.

① INSTRUÇÕES

É impossível selecionar um modo se estiverem selecionados vários canais (consulte **Seleção de canais no Amy 2 Modes io**).

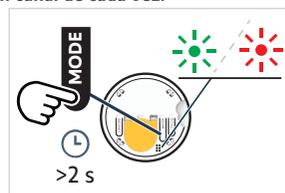
① INSTRUÇÕES

- Por predefinição, o modo 1 está selecionado no Amy 2 Modes io.
- Por predefinição, o Modo de Baixa Potência está ativado no Amy 2 Modes io.
- A desativação do Modo de Baixa Potência aumenta a autonomia do Amy 2 Modes io e reduz as comunicações via rádio e quaisquer interferências associadas.

1] Para verificar o modo que está selecionado:

Prima o seletor de canais para selecionar o canal a verificar. **Só é possível verificar um canal de cada vez.**

Prima sem soltar o botão Modo (mais de 2 segundos) para ver a cor do LED de feedback das regulações e o número de vezes que pisca, correspondente ao modo atualmente selecionado.



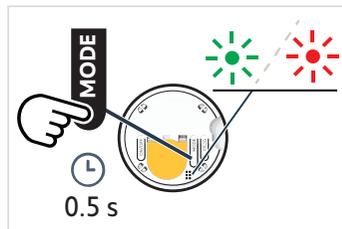
Cor do LED e número de vezes que pisca		Modo de controlo selecionado	Gestão do Modo de Baixa Potência
LED verde	pisca 1 vez	1	LPM ativado
	pisca 2 vezes	2	
	pisca 3 vezes	3	
	pisca 4 vezes	4	

Cor do LED e número de vezes que pisca		Modo de controlo selecionado	Gestão do Modo de Baixa Potência
LED vermelho	pisca 1 vez	1	LPM desativado
	pisca 2 vezes	2	
	pisca 3 vezes	3	
	pisca 4 vezes	4	

2] Para selecionar outro modo de controlo e/ou para ativar/desativar o Modo de Baixa Potência:

Prima o seletor de canais para selecionar o canal a modificar. **Só é possível modificar um canal de cada vez.**

Prima brevemente, uma ou várias vezes seguidas, o botão Modo para selecionar o modo pretendido.



Número de pressionamentos breves	Modo de controlo selecionado	Gestão do Modo de Baixa Potência
Prima brevemente 1 vez	1	LPM ativado
Prima brevemente 2 vezes	2	LPM ativado
Prima brevemente 3 vezes	3	LPM ativado
Prima brevemente 4 vezes	4	LPM ativado
Prima brevemente 5 vezes	1	LPM desativado
Prima brevemente 6 vezes	2	LPM desativado
Prima brevemente 7 vezes	3	LPM desativado
Prima brevemente 8 vezes	4	LPM desativado

2.3. Adicionar/Eliminar o Amy 2 Modes io

INSTRUÇÕES

Para programar o primeiro ponto de comando, consulte as instruções do motor ou do recetor io.

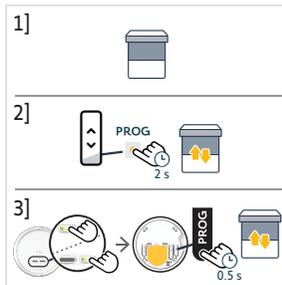
Os procedimentos para adicionar ou eliminar o Amy 2 Modes io são os mesmos.

INSTRUÇÕES

- É aconselhável efetuar os passos seguintes com os botões do painel frontal desativados para evitar o envio de comandos inadvertidos durante a manipulação do módulo (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).
- É impossível adicionar ou eliminar o Amy 2 Modes io de um produto motorizado se estiverem selecionados vários canais, o que é evitado quando desligado (consulte Seleção de canais no Amy 2 Modes io).

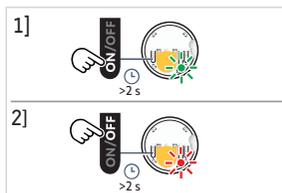
Para adicionar ou eliminar o Amy 2 Modes io, utilize o ponto de comando io local da Somfy já emparelhado com o produto motorizado.

- 1] Coloque o produto motorizado na sua posição intermédia.
- 2] No ponto de comando individual já emparelhado com o produto motorizado:
 - ⇒ Prima o botão PROG até o produto motorizado se movimentar para cima e para baixo: o modo de programação está ativado.
- 3] No Amy 2 Modes io a adicionar ou eliminar:
 - ⇒ Prima brevemente um botão do seletor de canais para seleccionar o canal: o LED verde neste botão acende-se.
 - ⇒ Prima brevemente o botão PROG.: o produto motorizado move-se para cima e para baixo e o Amy 2 Modes io é adicionado ou eliminado.



2.4. Ligar o Amy 2 Modes io

- 1] Para ativar os botões do painel frontal, prima longamente o botão ON/OFF até o LED de feedback das definições se acender a **verde**. Muda do estado Desligado para o estado Ligado.
- 2] Para desativar os botões do painel frontal, prima longamente o botão ON/OFF até o LED de feedback das definições se acender a **vermelho**: isto indica que estado Desligado.



INSTRUÇÕES

O botão PROG, o botão Modo e os botões do seletor de canais estão sempre ativos, mesmo quando os botões do painel frontal são desativados pelo botão On/Off.

2.5. Montagem na parede

INSTRUÇÕES

- A utilização de aparelhos rádio que utilizem a mesma frequência pode provocar interferências e reduzir o desempenho do produto.
- Nunca utilize o ponto de comando nas proximidades de um espelho metálico ou superfícies metálicas, uma vez que isto poderá reduzir o alcance rádio.
- O ambiente onde o produto é utilizado pode reduzir o alcance rádio.
- Recomenda-se a utilização no mesmo piso que os produtos controlados.
- Alcance rádio em campo livre: 150 m.

Há duas formas possíveis de montar o Amy 2 Modes io na parede, consoante o tipo de tampa traseira:

- Fixando-o com fita adesiva dupla face (fornecida com o produto).
- Fixando-o com parafusos (à parede ou numa caixa encastrada).

2.5.1. Montagem na parede com placa de fixação e moldura quadrada

2.5.1.1. Com fita adesiva dupla face

INSTRUÇÕES

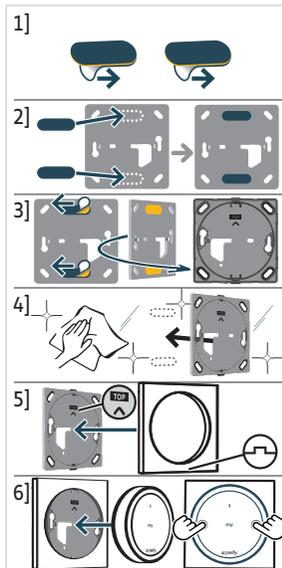
O produto foi concebido para ser fixado à maioria das superfícies murais, tais como tinta, papel de parede, azulejo, madeira, madeira envernizada, primário/revestimento. No entanto, as paredes devem ser planas e estar limpas.

- 1] Retire as películas de proteção das fitas dupla face.
- 2] Pegue na placa de fixação preta fornecida e cole a fita de dupla face na parte de trás.
- 3] Retire as segundas películas de proteção das fitas dupla face já coladas.
- 4] Respeitando a orientação indicada na parte da frente da placa de fixação preta, pressione-a contra uma superfície plana, limpa e seca. Certifique-se de que está fixo com firmeza à superfície.
- 5] Encaixe primeiro a moldura quadrada na placa de fixação preta.

① INSTRUÇÕES

Certifique-se de que o Amy 2 Modes io está ligado antes de encaixar o módulo (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).

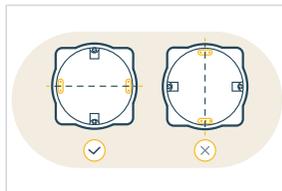
- 6] Encaixe o módulo Amy 2 Modes io na placa de fixação preta. Pressione firmemente na parte frontal do módulo, à direita e à esquerda, perto do botão **my**, o mais próximo possível do círculo translúcido, sem pressionar as extremidades do módulo (para evitar transmissões rádio inadvertidas), até encaixar com um clique.



2.5.1.2. Com parafusos

△ ATENÇÃO

- Não use uma chave de parafusos elétrica.
- A ordem de montagem deve ser respeitada para garantir que as peças se encaixam corretamente e não se danificam.
- Para fixar a placa de fixação preta numa caixa encastrada, os 2 orifícios para parafusos da caixa encastrada devem estar na horizontal e não na vertical.
- Em caso de montagem incorreta, utilize uma placa de cobertura para esconder a caixa e fixe o Amy 2 Modes io com fita dupla face.



① INSTRUÇÕES

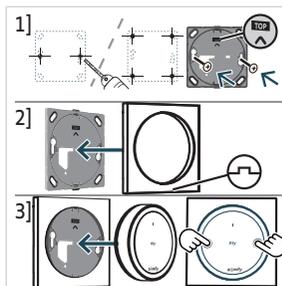
Para fixar a placa de fixação preta diretamente na parede, utilize os 2 orifícios horizontais ou os 4 orifícios em cada canto.

- 1] Fixe a placa de fixação preta com parafusos adequados ao tamanho do orifício e ao tipo de parede, respeitando a orientação indicada no painel frontal.
- 2] Encaixe primeiro a moldura quadrada na placa de fixação preta.

① INSTRUÇÕES

Certifique-se de que o Amy 2 Modes io está ligado antes de encaixar o módulo (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).

- 3] Encaixe o módulo do Amy 2 Modes io na placa de fixação preta através da moldura quadrada. Pressione firmemente na parte frontal do módulo, à direita e à esquerda, perto do botão **my**, o mais próximo possível do círculo translúcido, sem pressionar as extremidades do módulo (para evitar transmissões rádio inadvertidas), até encaixar com um clique.



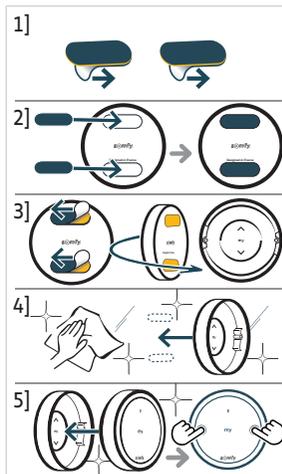
2.5.2. Montagem na parede com tampa traseira circular

2.5.2.1. Com fitas adesivas dupla face

① INSTRUÇÕES

O produto foi concebido para ser fixado à maioria das superfícies murais, tais como tinta, papel de parede, azulejo, madeira, madeira envernizada, primário/revestimento. No entanto, as paredes devem ser planas e estar limpas.

- 1] Retire as películas de proteção das fitas dupla face.
- 2] Pegue na tampa traseira circular fornecida e cole as fitas de dupla face na parte de trás.
- 3] Retire as segundas películas de proteção das fitas dupla face já coladas.
- 4] Respeitando a orientação indicada no interior da tampa traseira circular, pressione-a contra uma superfície plana, limpa e seca. Certifique-se de que está fixo com firmeza à superfície.



① INSTRUÇÕES

Certifique-se de que o Amy 2 Modes io está ligado antes de encaixar o módulo (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).

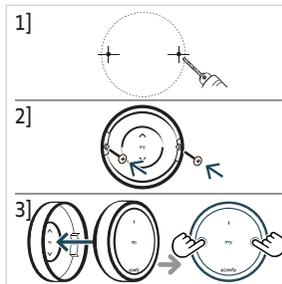
- 5] Encaixe o módulo do Amy 2 Modes io na tampa traseira circular. Pressione firmemente na parte frontal do módulo, à direita e à esquerda, perto do botão **my**, o mais próximo possível do círculo translúcido, sem pressionar as extremidades do módulo (para evitar transmissões rádio inadvertidas), até encaixar com um clique.

2.5.2.2. Com parafusos

△ ATENÇÃO

- Não use uma chave de parafusos elétrica.
- A ordem de montagem deve ser respeitada para garantir que as peças se encaixam corretamente e não se danificam.

- 1] Abra 2 orifícios horizontais através das marcas de perfuração indicadas em cada lado no interior da tampa traseira circular.
- 2] Fixe a tampa traseira circular com parafusos adequados ao tamanho do orifício e ao tipo de parede, respeitando a orientação indicada no interior da tampa traseira circular.



① INSTRUÇÕES

Certifique-se de que o Amy 2 Modes io está ligado antes de encaixar o módulo (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).

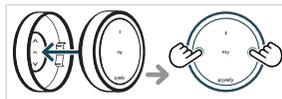
- 3] Encaixe o módulo do Amy 2 Modes io na tampa traseira circular. Pressione firmemente na parte frontal do módulo, à direita e à esquerda, perto do botão **my**, o mais próximo possível do círculo translúcido, sem pressionar as extremidades do módulo (para evitar transmissões rádio inadvertidas), até encaixar com um clique.

2.6. Utilização como comando à distância

INSTRUÇÕES

O Amy 2 Modes io pode ser utilizado como comando à distância sem estar montado na parede. No entanto, deve certificar-se de que a tampa traseira circular está bem fixada ao módulo Amy 2 Modes io para proteger o acesso traseiro contra qualquer risco de danos e evitar uma ativação acidental.

- 1] Pegue na tampa traseira circular e encaixe o módulo Amy 2 Modes io na mesma, respeitando a orientação indicada no interior da tampa traseira circular. Pressione firmemente na parte frontal do módulo, à direita e à esquerda, perto do botão **my**, o mais próximo possível do círculo translúcido, sem pressionar as extremidades do módulo (para evitar transmissões rádio inadvertidas), até encaixar com um clique.
- 2] O Amy 2 Modes io pode, assim, ser utilizado como um comando à distância que pode ser pousado e transportado.



2.7. Sugestões e conselhos de instalação

2.7.1. Tem dúvidas sobre o produto?

Situações	Causas possíveis	Soluções
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido (não há reação do LED ao premir os botões).	O Amy 2 Modes io está desligado, os botões do painel frontal (Para cima, Stop/my, Para baixo) estão desativados.	Ligue-o para ativar os botões (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido (não há reação do LED na parte da frente ao premir um botão E na parte de trás ao premir o botão ON/OFF).	A bateria do ponto de comando está fraca.	Substitua a bateria do ponto de comando conforme necessário (consulte Substituição da bateria).
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido mas o LED acende-se.	O ponto de comando não está emparelhado com este produto motorizado.	Consulte Adicionar/eliminar o Amy 2 Modes io
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido mas o LED acende-se e o ponto de comando está emparelhado com este produto motorizado.	Existe um equipamento de rádio externo a provocar interferências na recepção via rádio.	Desligue os equipamentos de rádio próximos.
Só é possível selecionar um botão do seletor de canais.	O Amy 2 Modes io está desligado, o seletor de canais está ativo, mas só pode selecionar-se um canal de cada vez.	Consulte Seleção de canais .
O produto motorizado selecionado não reage como deveria.	O modo selecionado não corresponde ao tipo de produto motorizado.	Consulte Seleção de modo .
Todos os LEDs dos botões de seleção de canais piscam rapidamente (6 vezes).	A ergonomia usada no Amy 2 Modes io só é possível selecionando-se apenas um canal.	Selecione um canal de cada vez e repita o procedimento para executar a ordem em todos os canais.
	Não está selecionado nenhum canal.	Selecione, pelo menos, um canal antes de enviar uma ordem.

3.UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO



ATENÇÃO

Para não danificar o produto:

- Evitar choques!
- Evitar quedas!
- Não derrame líquidos sobre o produto nem o mergulhe em líquidos.
- Não utilizar produtos abrasivos ou solventes, para efetuar a limpeza do equipamento.



INSTRUÇÕES

Para utilizar os botões *Para cima*, *Stop/my* ou *Para baixo*, estes têm de estar ativados: o produto tem de ser ligado (consulte *Ligar o Amy 2 Modes io*).

3.1.Botões Subida e Descida



INSTRUÇÕES

A utilização destes botões depende do tipo de produtos motorizados associados ao mesmo canal e ao modo de comando selecionado para este canal (consulte *Seleção de modo*).



INSTRUÇÕES

- Para premir *prolongadamente* (ergonomia específica de produtos motorizados no modo 2, 3 ou 4), só pode estar selecionado um canal de cada vez. Caso contrário, para premir *brevemente*, os canais podem ser selecionados em *simultâneo* ou *separadamente* para operarem vários produtos ao mesmo tempo (consulte *Seleção de canais*).
- Se não for selecionado um novo canal antes de se enviar uma ordem, é utilizada a última seleção de canal(is).
- Se forem selecionados vários canais, as ordens são enviadas em sequência, conforme indicado pelos LEDs nos botões do seletor de canais.

Com o modo 1 selecionado

Prima **brevemente** um ou dois botões do seletor de canais para selecionar os produtos motorizados a comandar: o LED verde de cada canal selecionado acende-se.

- Prima o botão **Subida** ou **Descida** para subir ou descer persianas, toldos ou telas.

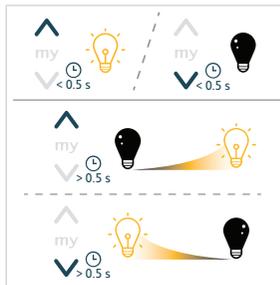


Com o modo 2 selecionado

Prima **brevemente** um ou dois botões do seletor de canais para selecionar os produtos motorizados a comandar: o LED verde de cada canal selecionado acende-se.



- Prima **brevemente** o botão **Para cima** ou **Para baixo** para ligar ou desligar a iluminação ou o aquecimento.
- Prima **sem soltar** o botão **Para cima** ou **Para baixo** para aumentar/diminuir **progressivamente** a iluminação ou o aquecimento.



Com o modo 3 selecionado (estores venezianos exteriores)

Prima **brevemente** um ou dois botões do seletor de canais para selecionar os produtos motorizados a comandar: o LED verde de cada canal selecionado acende-se.

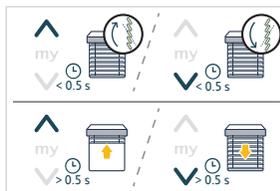
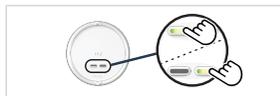
- Prima **brevemente** o botão **Subida** ou **Descida** para inclinar as lâminas.
- Prima **sem soltar** o botão **Subida** ou **Descida** para subir ou descer estores venezianos exteriores.



Com o modo 4 selecionado (estores venezianos interiores)

Prima **brevemente** um ou dois botões do seletor de canais para selecionar os produtos motorizados a comandar: o LED verde de cada canal selecionado acende-se.

- Prima **brevemente** o botão **Subida** ou **Descida** para inclinar as lâminas.
- Prima **sem soltar** o botão **Subida** ou **Descida** para subir ou descer estores venezianos interiores.



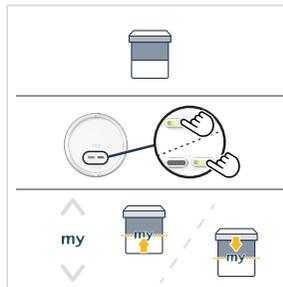
O LED verde no(s) botão(ões) selecionado(s) no seletor de canais acende-se durante a ativação do(s) produto(s) motorizado(s).

3.2. Botão Stop/my

- O(s) produto(s) motorizado(s) está(ão) a ser ativado(s):
 - Prima **brevemente my** para parar a ativação do(s) produto(s) motorizado(s).



- O produto ou produtos motorizados estão parados:
 - Prima **brevemente** um ou dois botões do seletor de canais para selecionar os produtos motorizados a comandar: o LED verde de cada canal selecionado acende-se.
 - Prima **brevemente** o botão **my** para mover o(s) produto(s) motorizado(s) selecionado(s) para a respetiva posição preferida (my)



① INSTRUÇÕES

Para utilizar a função posição preferida (my), os produtos motorizados não devem estar ativados e a sua posição preferida (my) deve estar registada [consulte *Registar ou modificar a posição preferida (my)*].

3.3. Guardar ou modificar a posição preferida (my)

① INSTRUÇÕES

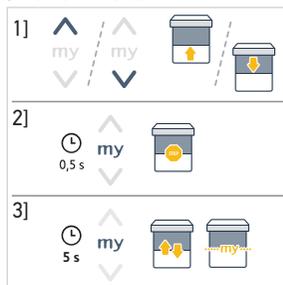
Consulte o manual de instruções do motor ou recetor io, para se assegurar de que dispõe desta função.

① INSTRUÇÕES

Só pode estar selecionado um canal de cada vez para guardar ou modificar a posição preferida (my).

Prima **brevemente** apenas um botão do seletor de canais para selecionar o produto motorizado: o LED verde do canal selecionado acende-se.

- 1] Prima o botão **Para cima** ou **Para baixo** para mandar o produto motorizado para a posição pretendida.
- 2] Prima **brevemente my** para parar o produto motorizado na posição pretendida.
- 3] Prima **sem soltar my** até à ativação do produto motorizado para registar ou modificar a posição preferida (my).



3.4. Verificação do nível da pilha

Quando o nível da pilha está baixo, o LED de feedback na frente do Amy 2 Modes io escurece progressivamente durante a ativação do(s) produto(s) motorizado(s). Quando a pilha está demasiado fraca, o ponto de comando já não consegue transmitir comandos rádio, inibindo o seu funcionamento.



O estado da pilha pode ser verificado na aplicação TaHoma, se o Amy 2 Modes io tiver sido adicionado no TaHoma, e um alerta poderá ser enviado se esta funcionalidade estiver ativada (siga as instruções na aplicação TaHoma).

3.5. Substituição da bateria

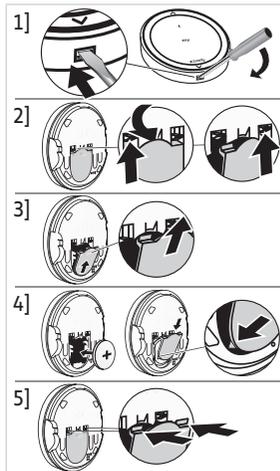


PERIGO

Leia o documento *Instruções de segurança*.

Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.

- 1] Insira uma chave de fendas plana no orifício na parte inferior da tampa traseira circular para ejetar facilmente o módulo do seu suporte ou, se estiver a ser utilizada a placa de fixação e respetiva moldura quadrada, retire manualmente o módulo dos seus suportes, puxando-o na sua direção.
- 2] Na parte de trás do módulo, retire primeiro um dos lados da tampa da pilha, empurrando o clipe. Em seguida, puxe a parte central da tampa da pilha para soltar o primeiro lado da tampa. Empurre o segundo clipe para soltar completamente a tampa.
- 3] Retire a tampa da pilha.
- 4] Insira uma pilha CR2032 (3 V) com a face da polaridade (+) visível (**no topo**), deslize-a e empurre-a para encaixar no lado direito do contacto da pilha. Em seguida, insira os batentes da tampa na parte inferior.



⚠ ATENÇÃO

- Respeite a polaridade.
 - Os bornes de alimentação não devem estar em curto-circuito.
- 5] Pressione a parte superior da tampa para encaixar os cliques.
 - 6] Encaixe o módulo na tampa traseira circular ou na moldura quadrada e encaixe novamente o conjunto da moldura quadrada na placa de fixação.

3.6. Sugestões e conselhos de utilização

3.6.1. Tem dúvidas sobre o produto?

Situações	Causas possíveis	Soluções
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido (não há reação do LED ao premir os botões).	O Amy 2 Modes io está desligado, os botões do painel frontal (Para cima, Stop/my, Para baixo) estão desativados.	Ligue-o para ativar os botões (consulte Ligar o Amy 2 Modes io).
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido (não há reação do LED na parte da frente ao premir um botão E na parte de trás ao premir o botão ON/OFF).	A bateria do ponto de comando está fraca.	Substitua a bateria do ponto de comando conforme necessário (consulte Substituição da bateria).
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido mas o LED acende-se.	O ponto de comando não está emparelhado com este produto motorizado.	Consulte Adicionar/eliminar o Amy 2 Modes io
O produto motorizado selecionado não reage de todo quando um botão no Amy 2 Modes io é premido mas o LED acende-se e o ponto de comando está emparelhado com este produto motorizado.	Existe um equipamento de rádio externo a provocar interferências na receção via rádio.	Desligue os equipamentos de rádio próximos.
Só é possível selecionar um botão do seletor de canais.	O Amy 2 Modes io está desligado, o seletor de canais está ativo, mas só pode selecionar-se um canal de cada vez.	Consulte Seleção de canais .
O produto motorizado selecionado não reage como deveria.	O modo selecionado não corresponde ao tipo de produto motorizado.	Consulte Seleção de modo .

Situações	Causas possíveis	Soluções
Todos os LEDs dos botões de seleção de canais piscam rapidamente (6 vezes).	A ergonomia usada no Amy 2 Modes io só é possível selecionando-se apenas um canal.	Selecione um canal de cada vez e repita o procedimento para executar a ordem em todos os canais.
	Não está selecionado nenhum canal.	Selecione, pelo menos, um canal antes de enviar uma ordem.

① INSTRUÇÕES

Se o produto ainda não funcionar, contacte um profissional da motorização e da automatização do lar.

3.6.2. Substituição de um ponto de comando Somfy danificado ou perdido

Para substituir o último ponto de comando danificado ou perdido, contacte um profissional da motorização e da automatização do lar.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bandas de frequência e potência máxima utilizada: 868.700 MHz - 869.200 MHz p.a.r. <25 mW

O ambiente onde o produto é utilizado pode reduzir o alcance de rádio. Recomenda-se a utilização no mesmo **piso** que os produtos controlados. Alcance de rádio em campo livre: .

Temperatura de utilização: 0 °C (+32 °F) a +48 °C (+118.4 °F).

Fonte de alimentação: 1 x pilha do tipo CR2032, 3 V.

CE Pela presente, a SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE declara que o equipamento de rádio abrangido por estas instruções está conforme as exigências da Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE e as restantes exigências essenciais das Diretivas Europeias aplicáveis.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível em www.somfy.com/ce.

TERCÜME TALİMATLAR

Bu talimatlar, farklı versiyonları mevcut katalogta bulunan tüm Amy 2 Modes io ürünler için geçerlidir.

Bu eksiksiz kullanım kılavuzu, ürünle birlikte sunulmuş kısa montaj kılavuzunu tamamlar. Lütfen bu ürünle birlikte verilmiş ve www.somfy.info adresinde sunulmuş **Güvenlik talimatları** belgesinde ayrıntılı olarak açıklanan talimatlara dikkat ediniz.

İÇİNDEKİLER

1. Ön bilgi	78
1.1. Giriş.....	78
1.2. Güvenlik ve sorumluluk	78
1.3. Kutu içindikiler	78
1.4. Amy 2 Modes io ayrıntıları	79
2. Kurulum	79
2.1. Amy 2 Modes io cihazında kanal seçimi	80
2.2. Mod seçimi	81
2.3. Amy 2 Modes io Cihazının Eklenmesi/Kaldırılması	82
2.4. Amy 2 Modes io Cihazını Çalıştırma	83
2.5. Duvara montaj	83
2.6. Uzaktan kumanda olarak kullanma	85
2.7. İpuçları ve montaj tavsiyeleri	86
3. Kullanım ve bakım	86
3.1. Yukarı ve Aşağı Tuşları.....	87
3.2. Stop/my tuşu	88
3.3. Favori pozisyonun (my) kaydedilmesi veya değiştirilmesi.....	88
3.4. PİL seviyesinin kontrolü.....	89
3.5. Pili değiştirilmesi	89
3.6. İpuçları ve kullanım tavsiyeleri.....	90
4. Teknik özellikler.....	90

GENEL BİLGİLER

Güvenlik talimatları



TEHLİKE

Ani ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir tehlikenin varlığına işaret eder.



UYARI

Ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder.



ÖNLEM

Hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder.



DİKKAT

Üründe hasara veya tamamen tahrip olmaya yol açabilecek bir tehlikeyi işaret eder.

1.ÖN BİLGİ

1.1.Giriş

Amy 2 Modes io kullanıcının io-homecontrol® radyo teknolojisini kullanarak bir veya daha fazla motorlu üründen oluşan 2 grubu kontrol etmesini sağlayan kablosuz bir radyo duvar anahtarıdır.

Ürün ergonomisi, mevcut 4 Mod kullanılarak motorlu ürünlerin tipine göre optimize edilebilir.

Versiyona bağlı olarak, Amy 2 Modes io duvara monte edilebilir veya uzaktan kumanda olarak kullanılabilir (sadece yuvarlak arka kapaklı).

1.2.Güvenlik ve sorumluluk

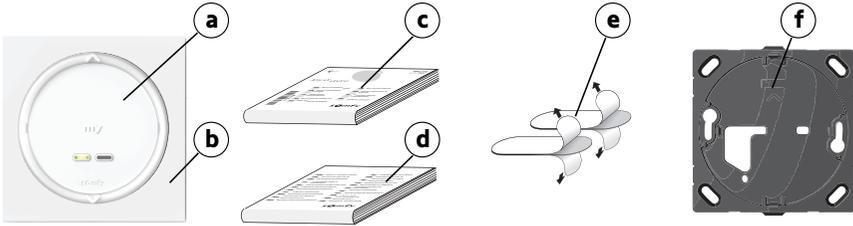
Amy 2 Modes io, monte etmeden ve kullanmadan önce, lütfen ürün kutusuna eklenmiş ve www.somfy.info adresinde sunulmuş Güvenlik talimatları belgesinde ayrıntılı olarak açıklanan talimatlara bakınız.

1.3.Kutu içindekiler

Referansa bağlı olarak 2 kit bulunmaktadır:

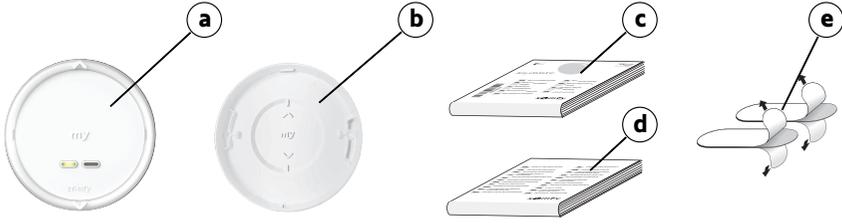
1.3.1.Kare çerçevesi kit

- Amy 2 Modes io modülü (1 x CR2032 tipi pil, 3 V dahildir).
- Kare çerçeve
- Kısa montaj kılavuzu
- Güvenlik talimatları
- Çift taraflı bant
- Sabitleme plakası



1.3.2.Yuvarlak arka kapaklı kit

- Amy 2 Modes io modülü (1 x CR2032 tipi pil, 3 V dahildir).
- Yuvarlak arka kapak
- Kısa montaj kılavuzu
- Güvenlik talimatları
- Çift taraflı bant

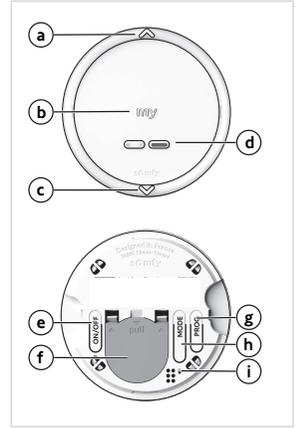


1.4. Amy 2 Modes io ayrıntıları

İKAZ

Tuş fonksiyonları hakkında daha fazla bilgi için Montaj, Kullanım ve Bakım bölümlerine bakınız.

- a) Yukarı tuşu
- b) Stop/my tuşu
- c) Aşağı tuşu
- d) Geri bildirim LED'i bulunan kanal seçiciler (yeşil)
- e) On/Off tuşu
- f) Pil kapağı
- g) PROG tuşu
- h) Mod tuşu
- i) Ayar geri bildirim LED'i



2. KURULUM

İKAZ

Tuşlara basmak için herhangi bir alet kullanmayınız!

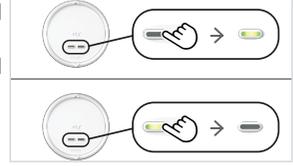
İKAZ

Taşıma sırasında, Amy 2 Modes io kapatılmalıdır: ön panel tuşları (Yukarı, Stop/my, Aşağı) devre dışıdır, ancak PROG tuşu ve Mod tuşu her zaman etkindir. Kanal seçme tuşları Amy 2 Modes io kapalıyken de etkindir, ancak her kanalın ayrı ayrı programlanmasını sağlamak için aynı anda yalnızca bir kanal seçilebilir.

Modülü manipüle ederken istenmeyen komutlar göndermekten kaçınmak için sonraki adımları ön panel tuşları hala devre dışıyken yapmanız tavsiye edilir. Ön panel tuşlarının etkinleştirilmesi bu nedenle Amy 2 Modes io eklendikten sonra ve duvara montaj yapılmadan (bkz. Amy 2 Modes io Çalıştırma) gerçekleştirilebilir.

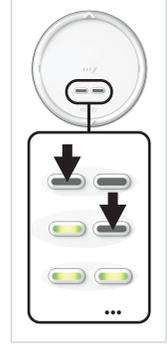
2.1.Amy 2 Modes io cihazında kanal seçimi

- Kanal seçicinin bir tuşuna kısa bir basış bu kanalı seçer: bu tuş üzerindeki yeşil LED yanarsa, bu kanal seçili durumdadır.
- Kanal seçicide ışığı yanan bir tuşa kısa bir basış bu kanalın seçimini kaldırır: yeşil LED söndüğünde, bu kanal artık seçili değildir.

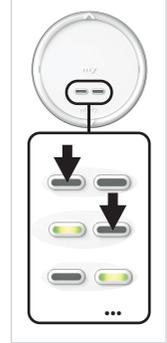


Bir komut gönderilmeden önce yeni bir kanal seçilmemişse, en son seçilen kanal(lar) kullanılır.

Amy 2 Modes io açıldıktan sonra, aynı anda bir veya birkaç kanal seçilebilir: bu tuşların üzerindeki yeşil LED'ler hangi kanalların seçili olduğunu göstermek için birlikte yanar.



Amy 2 Modes io kapalı durumdayken, motorlu ürünlerin kanala göre eşleştirilmesini sağlamak için aynı anda yalnızca bir kanal seçilebilir.



2.2.Mod seçimi

- Mod tuşu, kumanda edilen motorlu ürünün tipine uyarlanmış bir kontrol modu seçmek için kullanılır (moda bağlı olarak farklı ergonomi için **Kullanım ve Bakım** bölümüne bakınız). 4 kontrol modu bulunur:
 - Mod 1:** Panjurların, tentelerin, gölgeliklerin, pencerelerin, garaj kapılarının ve diğer kapıların kontrolü için.
 - Mod 2:** Aydınlatma ve ısıtma kontrolü için (açma/kapama ve karartma).
 - Mod 3:** Ayarlanabilir lamelli dış jaluzilerin ve panjurların kontrolü için.
 - Mod 4:** İç jaluzilerin kontrolü için.
- Mod tuşu, kumanda edilen motorlu ürünlerin tipine bağlı olarak Düşük Güç Modunu (LPM) devre dışı bırakmak veya etkinleştirmek için de kullanılır. Amy 2 Modes io bağımsız motorlarla veya düşük tüketimli motorlarla ilişkilendirilmişse Düşük Güç Modunun etkinleştirilmesi gerekir (sadece Somfy otonom ürünleriyle uyumludur).



Kontrol modu ve Düşük Güç modu seçimi her kanal için kişiselleştirilebilir.

İKAZ

Birden fazla kanal seçilmişse mod seçimi yapılamaz (bkz. Amy 2 Modes io cihazında kanal seçimi).

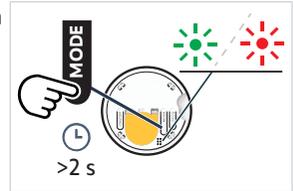
İKAZ

- Varsayılan, Amy 2 Modes io cihazında mod 1 seçili durumdur.**
- Varsayılan, Amy 2 Modes io cihazında Düşük Güç Modu etkindir.**
- Düşük Güç Modunun devre dışı bırakılması Amy 2 Modes io'nun bağımsızlığını artırır, radyo iletişimini ve ilişkili parazitleri azaltır.**

1] Seçilen mod kontrolü için:

Kontrol edilecek kanalı seçmek için kanal seçiciye basınız. **Aynı anda yalnızca bir kanal seçilebilir.**

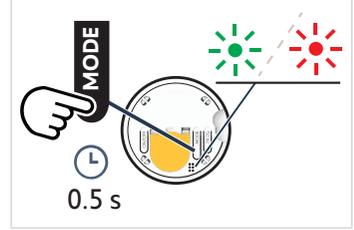
Seçilen moda karşılık gelen ayar geri bildirim LED'inin rengine ve yanıp sönmeye sayısına bakmak için Mod tuşunu basılı tutunuz (2 saniyeden fazla).



LED rengi ve yanıp sönmeye sayısı	Seçilen kontrol modu	Düşük Güç modu yönetimi
Yeşil LED	1	LPM etkin
2 kez yanıp söner	2	
3 kez yanıp söner	3	
4 kez yanıp söner	4	

LED rengi ve yanıp sönme sayısı	Seçilen kontrol modu	Düşük Güç modu yönetimi
Kırmızı LED 1 kez yanıp söner	1	LPM devre dışı
2 kez yanıp söner	2	
3 kez yanıp söner	3	
4 kez yanıp söner	4	

2] Başka bir kontrol modu seçmek ve/veya Düşük Güç modunu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için: Değiştirilecek kanalı seçmek için kanal seçiciye basınız. **Aynı anda yalnızca bir kanal değiştirilebilir.** İstenen modu seçmek için Mod tuşuna art arda bir veya birkaç kez kısa bir süre basınız.



Kısa basma sayısı	Seçilen kontrol modu	Düşük Güç modu yönetimi
1 kez kısa süreli basma	1	LPM etkin
2 kez kısa süreli basma	2	LPM etkin
3 kez kısa süreli basma	3	LPM etkin
4 kez kısa süreli basma	4	LPM etkin
5 kez kısa süreli basma	1	LPM devre dışı
6 kez kısa süreli basma	2	LPM devre dışı
7 kez kısa süreli basma	3	LPM devre dışı
8 kez kısa süreli basma	4	LPM devre dışı

2.3.Amy 2 Modes io Cihazının Eklenmesi/Kaldırılması

İKAZ

İlk kontrol noktasını programlamak için io motorunun veya alıcının kılavuzlarına bakınız.

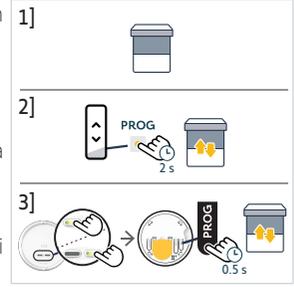
Amy 2 Modes io ekleme veya kaldırma prosedürleri ayrıdır.

İKAZ

- Modülü değiştirerek istenmeyen komutların gönderilmesini önlemek için sonraki adımların ön panel tuşları devre dışı durumdayken yapılması tavsiye edilir (bkz. Amy 2 Modes io Çalıştırma).
- Birden fazla kanal seçilmişse motorlu ürüne Amy 2 Modes io eklemek veya kaldırmak mümkün olmaz, bu işlem kapalı durumdayken engellenir (bkz. Amy 2 Modes io cihazında kanal seçimi).

Amy 2 Modes io cihazını eklemek veya kaldırmak için, motorlu ürünle önceden eşleşmiş Somfy io kontrol noktasını kullanınız.

- 1] Motorlu ürünü orta pozisyonuna getiriniz.
- 2] Motorlu ürünle önceden ilişkilendirilmiş tek birimlik kontrol noktasında:
 - ⇒ Motorlu ürün yukarı-aşağı yönde hareket edene kadar PROG tuşuna basınız: Programlama modu etkinleştirilmiştir.
- 3] Eklenecek veya silinecek Amy 2 Modes io üzerinde:
 - ⇒ Kanalı seçmek için bir kanal seçme tuşuna kısaca basınız: bu tuş üzerindeki yeşil LED yanar.
 - ⇒ PROG. tuşuna kısa süreli basınız: Motorlu ürün yukarı ve aşağı yönde hareket eder ve Amy 2 Modes io eklenir veya kaldırılır.



2.4. Amy 2 Modes io Cihazını Çalıştırma

- 1] Ön panel tuşlarını etkinleştirmek için, ayar geri bildirim LED'i **yeşil** yanana kadar On/Off tuşuna uzun süreli basınız. Kapalı durumdan Açık durumuna geçer.
- 2] Ön panel tuşlarını devre dışı bırakmak için, ayar geri bildirim LED'i **kırmızı** yanana kadar On/Off tuşuna uzun süreli basınız: Bu Kapalı durumunu gösterir.



İKAZ

Ön panel tuşları On/Off tuşu ile devre dışı bırakılsa bile PROG tuşu, Mod tuşu ve kanal seçme tuşları her zaman etkindir.

2.5. Duvara montaj

İKAZ

- Aynı frekansta çalışan radyo cihazlarının kullanımı parazite neden olarak ürünün performansını düşürebilir.
- Kontrol noktasını kesinlikle bir metal çerçevenin yakınlarına veya kesinlikle bir metalik yüzey yakınında kullanmayınız, bunlar radyo sinyalinin erişim mesafesini kısaltabilir.
- Ürünün içinde kullanıldığı çevre, radyo menzili kısaltabilir.
- Kumanda edilen ürünlerle aynı katta kullanılması tavsiye edilir.
- Açık alandaki radyo menzili: 150 m.

Arka kapak tipine bağlı olarak Amy 2 Modes io, iki şekilde duvara monte edilebilir:

- Çift taraflı bant (ürünle birlikte verilir) ile sabitleme.
- Vidalar (duvara veya gömme montajlı kutuya) ile sabitleme.

2.5.1. Sabitleme plakası ve kare çerçeve ile duvara montaj

2.5.1.1. Çift taraflı bant kullanımı

İKAZ

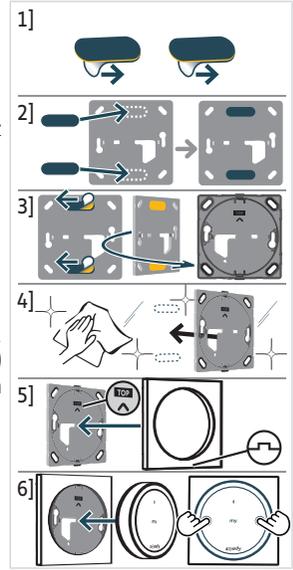
Ürün, boya, duvar kağıdı, seramik, ahşap, vernikli ahşap, astar/kaplama gibi çoğu duvar yüzeyine sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak duvarların düz ve temiz olması gerekir.

- 1] Çift taraflı bantlardan koruyucu filmleri çıkarınız.
- 2] Birlikte verilen siyah sabitleme plakasının arkasına çift taraflı bantı yapıştırınız.
- 3] Önceden yapıştırılmış çift taraflı bantlardan ikinci koruyucu filmleri çıkarınız.
- 4] Siyah sabitleme plakasının ön kısmında belirtilen yönü takip ederek düz, temiz ve kuru bir yüzeye bastırınız. Yüzeze sıkıca yapışmasını sağlayınız.
- 5] Öncelikle kare çerçeveyi siyah sabitleme plakasına tutturunuz.

İKAZ

Modülü takmadan önce Amy 2 Modes io cihazını açınız (bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Açılması).

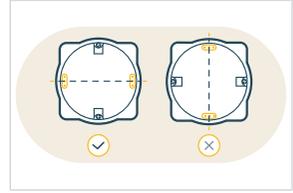
- 6] Amy 2 Modes io modülünü siyah sabitleme plakasının üzerine tutturunuz. Modülün kenarlarına bastırmadan (istenmeyen radyo iletimini önlemek için) yarı saydam daireye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde modülün ön tarafına, **my** tuşunun sağ ve sol yanına yerine oturana kadar sıkıca bastırınız.



2.5.1.2. Vidaların kullanımı

⚠ DİKKAT

- Elektrikli tornavida kullanmayınız.
- Parçaların birbirine doğru şekilde oturması ve hasar görmemesi için montaj sırasına uygun hareket edilmelidir.
- Siyah sabitleme plakasını gömme montajlı kutuya sabitlemek için, gömme montajlı kutudaki 2 vida deliği yatay konumlandırılmalıdır.
- Montajın hatalı yapılması durumunda kutuyu gizlemek için bir kapak plakası kullanınız ve çift taraflı bantla Amy 2 Modes io sabitleyiniz.



İKAZ

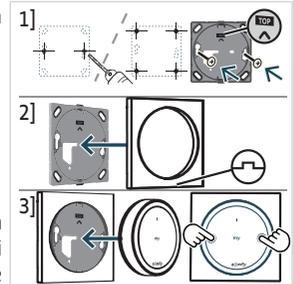
Siyah sabitleme plakasını doğrudan duvara sabitlemek için 2 yatay deliği veya köşelerdeki 4 deliği kullanınız.

- 1] Siyah sabitleme plakasını, delik boyutuna ve duvar tipine uygun vidalar ile ön panelde gösterilen yönü takip ederek sabitleyiniz.
- 2] Öncelikle kare çerçeveyi siyah sabitleme plakasına tutturunuz.

İKAZ

Modülü takmadan önce Amy 2 Modes io cihazını açınız (bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Açılması).

- 3] Amy 2 Modes io modülünü kare çerçeve yardımıyla siyah sabitleme plakasına tutturunuz. Modülün kenarlarına bastırmadan (istenmeyen radyo iletimini önlemek için) yarı saydam daireye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde modülün ön tarafına, **my** tuşunun sağ ve sol yanına yerine oturana kadar sıkıca bastırınız.



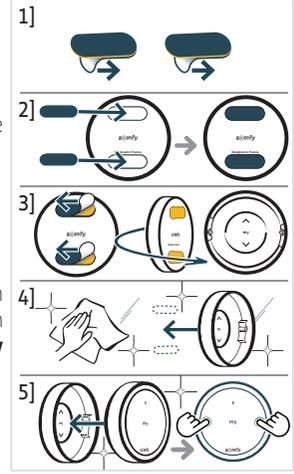
2.5.2. Yuvarlak arka kapak ile duvara montaj

2.5.2.1. Çift taraflı bantların kullanımı

İKAZ

Ürün, boya, duvar kağıdı, seramik, ahşap, vernikli ahşap, astar/kaplama gibi çoğu duvar yüzeyine sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak duvarların düz ve temiz olması gerekir.

- 1] Çift taraflı bantlardan koruyucu filmleri çıkarınız.
- 2] Birlikte verilen yuvarlak arka kapağın arkasına çift taraflı bantı yapıştırınız.
- 3] Önceden yapıştırılmış çift taraflı bantlardan ikinci koruyucu filmleri çıkarınız.
- 4] Yuvarlak arka kapağın iç kısmında belirtilen yönü takip ederek düz, temiz ve kuru bir yüzeye bastırınız. Yüzeye sıkıca yapışmasını sağlayınız.



İKAZ

Modülü takmadan önce Amy 2 Modes io cihazını açınız (bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Açılması).

- 5] Amy 2 Modes io modülünü yuvarlak arka kapak üzerine tutturunuz. Modülün kenarlarına bastırmadan (istenmeyen radyo iletimini önlemek için) yarı saydam daireye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde modülün ön tarafına, **my** tuşunun sağ ve sol yanına yerine oturana kadar sıkıca bastırınız.

2.5.2.2. Vidaların kullanımı



DİKKAT

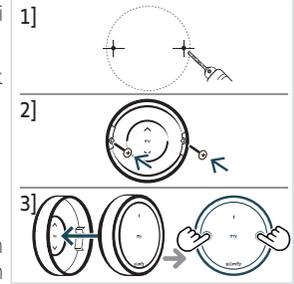
- Elektrikli tornavida kullanmayınız.
- Parçaların birbirine doğru şekilde oturması ve hasar görmemesi için montaj sırasına uygun hareket edilmelidir.

- 1] Yuvarlak arka kapak içinde her iki tarafta gösterilen matkap işaretleri yardımıyla 2 yatay delik açınız.
- 2] Yuvarlak arka kapağı, delik boyutuna ve duvar tipine uygun vidalar ile yuvarlak arka kapağın iç kısmında gösterilen yönü takip ederek sabitleyiniz.

İKAZ

Modülü takmadan önce Amy 2 Modes io cihazını açınız (bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Açılması).

- 3] Amy 2 Modes io modülünü yuvarlak arka kapak üzerine tutturunuz. Modülün kenarlarına bastırmadan (istenmeyen radyo iletimini önlemek için) yarı saydam daireye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde modülün ön tarafına, **my** tuşunun sağ ve sol yanına yerine oturana kadar sıkıca bastırınız.

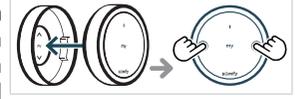


2.6. Uzaktan kumanda olarak kullanma

İKAZ

Amy 2 Modes io, duvara monte edilmeden uzaktan kumanda olarak kullanılabilir. Ancak, arka girişin herhangi bir hasar riskine karşı korunması ve kazara etkinleştirilmesini önlemek için yuvarlak arka kapağın Amy 2 Modes io modülüne güvenli bir şekilde takılmasına dikkat edilmelidir.

- 1] Amy 2 Modes io modülünü yuvarlak arka kapak üzerine kapağın iç kısmında gösterilen yönü takip ederek tutturunuz. Modülün kenarlarına bastırmadan (istenmeyen radyo iletimini önlemek için) yarı saydam daireye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde modülün ön tarafına, **my** tuşunun sağ ve sol yanına yerine oturana kadar sıkıca bastırınız.
- 2] Dolayısıyla, Amy 2 Modes io kenara bırakılabilen ve taşınabilen bir uzaktan kumanda olarak kullanılabilir.



2.7.İpuçları ve montaj tavsiyeleri

2.7.1.Ürünle ilgili sorunuz mu var?

Gözlemler	Olası nedenler	Çözümler
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor (Tuşlara basıldığında LED tepki vermiyor).	Amy 2 Modes io kapalıyken, ön panel tuşları (Yukarı, Stop/my, Aşağı) devre dışıdır.	Tuşları etkinleştirmek için cihazı açınız (bkz. Amy 2 Modes io Çalıştırma).
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor (Tuş basıldığında öndeki ve On/Off tuşuna basıldığında arkadaki LED tepki vermiyor).	Kontrol noktasının pili zayıf.	Kontrol noktası pilini gerektiği şekilde değiştiriniz (bkz. Pilin Değiştirilmesi).
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor ancak LED yanıyor.	Kontrol noktası bu motorlu ürün ile eşleştirilmemiştir.	Bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Eklenmesi/Kaldırılması
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor ancak LED yanıyor ve kontrol noktası bu motorlu ürünle eşleşmiş.	Radyo sinyallerinin alınması, harici radyo sinyali yayan ürünlerden olumsuz etkileniyor.	Çevredeki radyo sinyalleri yayan ürünleri kapatınız.
Kanal seçicinin yalnızca bir tuş seçilebilir.	Amy 2 Modes io kapalıyken, kanal seçici etkindir, ancak aynı anda yalnızca bir kanal seçilebilir.	Bkz. Kanal seçimi .
Seçilen motorlu üründe olması gerektiği gibi herhangi bir işlem gerçekleşmiyor.	Seçilen mod motorlu ürün tipiyle eşleşmiyor.	Bkz. Mod seçimi .
Kanal seçme tuşları üzerindeki tüm LED'ler hızla yanıp söner (6 kez).	Amy 2 Modes io cihazında kullanılan ergonomi yalnızca tek bir kanalı seçimiyle mümkündür.	Aynı anda bir kanal seçiniz ve komutu tüm kanallarda uygulamak için prosedürü tekrarlayınız.
	Kanal seçimi yapılmamış.	Bir komut göndermeden önce en az bir kanal seçiniz.

3.KULLANIM VE BAKIM



DİKKAT

Ürüne zarar vermemek için:

- Darbelere maruz bırakmayınız!
- Düşürmeyiniz!
- Ürünün üzerine sıvı dökmeyiniz veya sıvı içerisine daldırmayınız.
- Temizleme sırasında herhangi bir aşındırıcı ürün veya bir solvent kullanmayınız.

İKAZ

Yukarı, Durdur/my veya Aşağı tuşlarını kullanmak için bu tuşları etkinleştiriniz: Cihaz açık olmalıdır (bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Açılması).

3.1. Yukarı ve Aşağı Tuşları

İKAZ

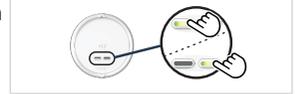
Bu tuşların kullanımı, aynı kanalla ilişkili motorlu ürünlerin tipine ve seçilen kontrol moduna bağlıdır (bkz. Mod seçimi).

İKAZ

- Uzun bir basış ile (mod 2, 3 veya 4'teki motorlu ürünlerin özel ergonomisi) aynı anda yalnızca bir kanalın seçilmesi gerekir. Aksi halde, aynı anda birden fazla ürünü çalıştırmak için kısa bir basış ile kanallar aynı anda veya bağımsız olarak seçilebilir (bkz. Kanal seçimi).
- Bir komut gönderilmeden önce yeni bir kanal seçilmemişse, en son seçilen kanal(lar) kullanılır.
- Birden fazla kanal seçilirse, komutlar kanal seçme tuşlarındaki LED'lerle gösterildiği gibi sırayla gönderilir.

Mod 1 seçili durumdayken

Kontrol edilecek motorlu ürünleri seçmek için kanal seçicinin bir veya iki tuşuna **kısaca** basınız: seçilen her bir kanalın yeşil LED'i yanar.

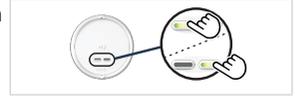


- Panjurları, tenteleri veya gölgelikleri yukarı veya aşağı hareket ettirmek için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarına basınız.

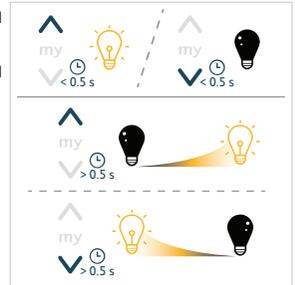


Mod 2 seçili durumdayken

Kontrol edilecek motorlu ürünleri seçmek için kanal seçicinin bir veya iki tuşuna **kısaca** basınız: seçilen her bir kanalın yeşil LED'i yanar.



- Aydınlatmayı veya ısıtmayı açmak ya da kapatmak için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarına **kısa bir süre** basınız.
- Aydınlatmayı veya ısıtmayı **kademeli olarak** artırmak / azaltmak için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarını basılı **tutunuz**.



Mod 3 seçili durumdayken (Dış jaluziler)

Kontrol edilecek motorlu ürünleri seçmek için kanal seçicinin bir veya iki tuşuna **kısaca** basınız: seçilen her bir kanalın yeşil LED'i yanar.



- Lamelleri devirmek için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarına **kısa bir süre** basınız.
- Dış jaluzileri yukarı veya aşağı hareket ettirmek için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarını basılı **tutunuz**.



Mod 4 seçili durumdayken (İç jaluziler)

Kontrol edilecek motorlu ürünleri seçmek için kanal seçicinin bir veya iki tuşuna **kısaca** basınız: seçilen her bir kanalın yeşil LED'i yanar.



- Lamelleri devirmek için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarına **kısa bir süre** basınız.
- İç jaluzileri yukarı veya aşağı hareket ettirmek için **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarını basılı **tutunuz**.



Motorlu ürünlerin etkinleştirilmesi sırasında kanal seçicinin seçilen tuşları üzerindeki yeşil LED yanar.

3.2.Stop/my tuşu

- Motorlu ürün(ler) etkinleştiriliyor:
 - Motorlu ürünün/ürünlerin etkinleştirilmesini durdurmak için **my** tuşuna **kısa bir süre** basınız.
- Motorlu ürün(ler) durduruldu:
 - Kontrol edilecek motorlu ürünleri seçmek için kanal seçicinin bir veya iki tuşuna **kısaca** basınız: seçilen her bir kanalın yeşil LED'i yanar.
 - Seçilen motorlu ürün(ler)i favori pozisyonlarına (my) taşımak için **my** tuşuna **kısaca** basınız



İKAZ

Bu fonksiyonun (my) fonksiyonunu kullanmak için motorlu ürünlerin etkinleştirilmemesi ve favori pozisyonlarının (my) kaydedilmesi gerekir [bkz. Favori pozisyonun (my) kaydedilmesi veya değiştirilmesi].

3.3.Favori pozisyonun (my) kaydedilmesi veya değiştirilmesi

İKAZ

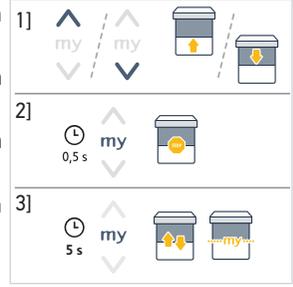
Bu fonksiyonun bulunduğundan emin olmak için io motorunun veya alıcısının kullanım kılavuzuna bakınız.

İKAZ

Favori pozisyonu (my) kaydetmek veya değiştirmek için aynı anda yalnızca bir kanal seçilmelidir.

Motorlu ürünü seçmek için kanal seçicinin yalnızca bir tuşuna **kısaca** basınız: seçilen kanalın yeşil LED'i yanar.

- 1] **Yukarı** veya **Aşağı** tuşlarına basarak motorlu ürünü istenen pozisyona getiriniz.
- 2] Motorlu ürünü istenen pozisyonda durdurmak için **kısa bir süre my** tuşuna basınız.
- 3] Favori pozisyonu (my) kaydetmek veya değiştirmek için motorlu ürün etkinleştirilene kadar **my** tuşunu basılı **tutunuz**.



3.4. Pil seviyesinin kontrolü

Pil seviyesi düşük olduğunda Amy 2 Modes io cihazının ön tarafındaki geri bildirim LED'i, motorlu ürün/ürünlerin etkinleştirilmesi sırasında yavaş yavaş söner. Pil çok zayıf olduğunda kontrol noktası artık radyo komutlarını iletmez, çalışması engellenir.



Amy 2 Modes io cihazı, TaHoma'ya eklenmişse, pil durumu TaHoma uygulamasından kontrol edilebilir ve bu özellik etkinleştirilmişse bir uyarı gönderilebilir (TaHoma uygulamasındaki talimatları uygulayınız).

3.5. Pilin değiştirilmesi



TEHLİKE

Güvenlik talimatları dokümanını okuyunuz.

Doğru tipte olmayan bir başka pil takılması halinde patlama riski mevcuttur.

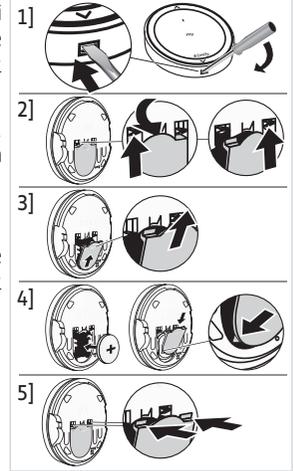
- 1] Modülü desteğinden kolayca çıkarmak için yuvarlak arka kapağın altındaki deliğin içine düz bir tornavida sokunuz veya sabitleme plakası ve kare çerçevesi kullanılmışsa, modülü kendinize doğru çekerek manuel olarak desteklerinden çıkarınız.
- 2] Modülün arka kısmında, klipsi iterek pil kapağının ilk kenarını çıkarınız. Ardından kapağın ilk kenarını serbest bırakmak için pil kapağının orta kısmından çekiniz. Kapağı tamamen serbest bırakmak için ikinci klipsi itiniz.
- 3] Pil kapağını çıkarınız.
- 4] Bir CR2032 pili (3 V) (+) kutup tarafı görünecek şekilde (**üstte**) yerleştiriniz ve pil kontağının sağ tarafına oturması için kaydırarak itiniz. Ardından kapak durdurucularını alt kısma yerleştiriniz.



DİKKAT

- Kutupların doğru konumlandırıldığına özellikle dikkat ediniz.
- Güç beslemesi uçlarına kesinlikle kısa devre yaptırılmaması gerekir.

- 5] Klipsleri yerine oturtmak için kapağın üstüne bastırınız.
- 6] Modülü yuvarlak arka kapağa veya kare çerçeveye tutturunuz ve kare çerçeve düzeneğini tekrar sabitleme plakasına sabitleyiniz.



3.6.İpuçları ve kullanım tavsiyeleri

3.6.1.Ürünle ilgili sorunuz mu var?

Gözlemler	Olası nedenler	Çözümler
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor (Tuşlara basıldığında LED tepki vermiyor).	Amy 2 Modes io kapalıyken, ön panel tuşları (Yukarı, Stop/my, Aşağı) devre dışıdır.	Tuşları etkinleştirmek için cihazı açınız (bkz. Amy 2 Modes io Çalıştırma).
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor (Tuş basıldığında öndeki ve On/Off tuşuna basıldığında arkadaki LED tepki vermiyor).	Kontrol noktasının pili zayıf.	Kontrol noktası pilini gerektiği şekilde değiştiriniz (bkz. Pilin değiştirilmesi).
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor ancak LED yanıyor.	Kontrol noktası bu motorlu ürün ile eşleştirilmemiştir.	Bkz. Amy 2 Modes io Cihazının Eklenmesi/Kaldırılması
Amy 2 Modes io üzerindeki tuşlardan birine basıldığı halde seçilmiş olan motorlu üründe herhangi bir işlem gerçekleşmiyor ancak LED yanıyor ve kontrol noktası bu motorlu ürünle eşlenmiş.	Radyo sinyallerinin alınması, harici radyo sinyali yayan ürünlerden olumsuz etkileniyor.	Çevredeki radyo sinyalleri yayan ürünleri kapatınız.
Kanal seçiminin yalnızca bir tuş seçilebilir.	Amy 2 Modes io kapalıyken, kanal seçici etkindir, ancak aynı anda yalnızca bir kanal seçilebilir.	Bkz. Kanal seçimi .
Seçilen motorlu üründe olması gerektiği gibi herhangi bir işlem gerçekleşmiyor.	Seçilen mod motorlu ürün tipiyle eşlenmiyor.	Bkz. Mod seçimi .
Kanal seçme tuşları üzerindeki tüm LED'ler hızla yanıp söner (6 kez).	Amy 2 Modes io cihazında kullanılan ergonomi yalnızca tek bir kanalın seçimiyle mümkündür. Kanal seçimi yapılmamış.	Aynı anda bir kanal seçiniz ve komutu tüm kanallarda uygulamak için prosedürü tekrarlayınız. Bir komut göndermeden önce en az bir kanal seçiniz.

İKAZ

Üründeki sorun hala devam ediyorsa bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir kişiye başvurunuz.

3.6.2.Kaybedilmiş veya kırılmış Somfy kontrol noktasının değiştirilmesi

Kaybolmuş veya kırılmış en son kontrol noktasının değiştirilmesi gerektiğinde, bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçıya başvurunuz.

4.TEKNIK ÖZELLİKLER

Frekans bandı ve kullanılan maksimum güç: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Ürünün içinde kullanıldığı çevre, radyo menzili kısıtlanabilir. Kumanda edilen ürünlerle aynı **katta** kullanılması tavsiye edilir. Açık alandaki radyo menzili: .

Çalışma sıcaklığı: 0 °C (+32 °F) ile +48 °C (+118.4 °F) arası.

Güç beslemesi: 1 x CR2032 tipi 3 V pil.



Elinizdeki bu belgeyle, belirtilen tüm talimatlara uygun olması ve bu talimatlarda belirtilen şekilde kullanılıyor olması halinde SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE radyo frekansı yayını yapan ekipmanlarının 2014/53/AB tarih ve sayılı Radyo Frekansı Yayını Yapan Aletler Direktifine ve konuyla ilgili olarak uygulanabilir diğer tüm Avrupa Birliği Direktiflerine uygun olduğunu kabul ve beyan eder.

AB Uygunluk beyanının tam metnine www.somfy.com/ce adresinden ulaşabilirsiniz.

ПРЕВЕДЕНИ ИНСТРУКЦИИ

Тези инструкции се отнасят за всички Amy 2 Modes io, чиито различни версии са налични в текущия каталог.

Този пълен наръчник с инструкции дава кратка монтажна насока за продукта. Моля, спазвайте също така инструкциите, изложени в **Инструкции за безопасност** към този продукт и налични онлайн на www.somfy.info.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Предварителна информация	93
1.1. Въведение	93
1.2. Безопасност и отговорност	93
1.3. Елементи, включени в кутията	93
1.4. Amy 2 Modes io в детайли	94
2. Инсталация	94
2.1. Избор на канал на Amy 2 Modes io	95
2.2. Избор на режим	96
2.3. Добавяне/изтриване на Amy 2 Modes io	97
2.4. Включване на Amy 2 Modes io	98
2.5. Стенен монтаж	98
2.6. Използване като дистанционно управление	101
2.7. Полезна информация и съвети за монтаж	101
3. Използване и поддръжка	102
3.1. Бутони за вдигане и сваляне	102
3.2. Бутон Stop/my	104
3.3. Запаметяване или промяна на предпочитаната позиция (my)	104
3.4. Проверка на нивото на батерията	104
3.5. Смяна на батерията	105
3.6. Полезна информация и съвети за използване	105
4. Технически характеристики	106

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Инструкции за безопасност



ОПАСНОСТ

Показва опасност, която води до незабавна смърт или сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Показва опасност, която може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Показва опасност, която може да доведе до леки или средни наранявания.



ВНИМАНИЕ

Показва опасност, която може да повреди или унищожи изделието.

1. ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Въведение

Amy 2 Modes io е безжичен стенов радиопревключвател, който позволява на потребителя да управлява 2 групи от един или повече моторизирани продукта с помощта на радиотехнологията io-homecontrol®.

Ергономичността на продукта може да бъде оптимизирана за типа моторизирани продукти, като се използват четирите налични режима.

В зависимост от версията Amy 2 Modes io може да се монтира на стена или да се използва като дистанционно управление (само с кръгъл заден капак).

1.2. Безопасност и отговорност

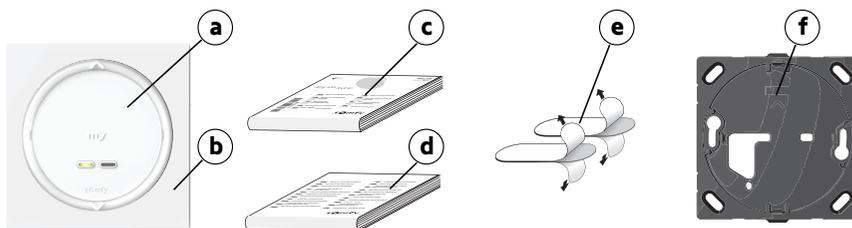
Преди инсталиране и използване Amy 2 Modes io, моля, консултирайте се с инструкциите, изложени в **Инструкции за безопасност**, приложени в продуктовата кутия и налични онлайн на www.somfy.info.

1.3. Елементи, включени в кутията

Предлагат се 2 комплекта в зависимост от референцията:

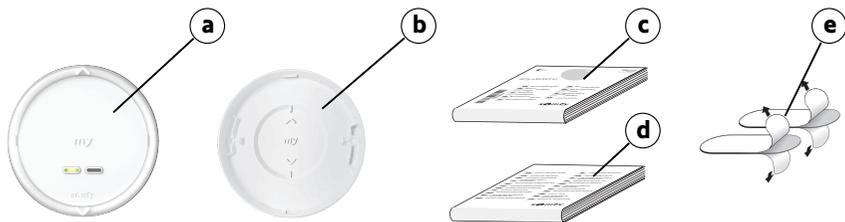
1.3.1. Комплект с квадратна рамка

- Модул Amy 2 Modes io (с включена 1 x батерия тип CR2032, 3 V).
- Квадратна рамка
- Кратък наръчник за монтаж
- Инструкции за безопасност
- Двустранна самозалепваща лента
- Монтажна плоча



1.3.2. Комплект с кръгъл заден капак

- Модул Amy 2 Modes io (с включена 1 x батерия тип CR2032, 3 V).
- Кръгъл заден капак
- Кратък наръчник за монтаж
- Инструкции за безопасност
- Двустранна самозалепваща лента

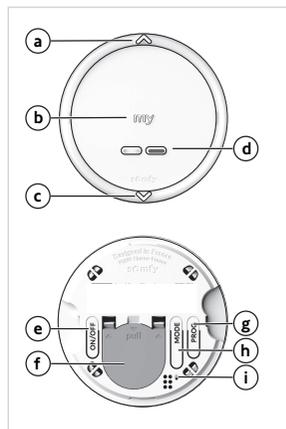


1.4. Amy 2 Modes io в детайли

① ЗАБЕЛЕЖКА

За повече информация относно функциите на бутоните вижте главите Монтаж или Използване и поддръжка.

- a) Бутон Вдигане
- b) Стоп/ту бутон
- c) Бутон Сваляне
- d) Селектори на канали със светодиода за обратна връзка (зелен)
- e) Бутон за включване/изключване (On/Off)
- f) Капак на батерията
- g) Бутон „ПРОГРАМИРАНЕ“
- h) Бутон за режим
- i) Светодиод за обратна връзка за настройка



2. ИНСТАЛАЦИЯ

① ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте никакви инструменти, за да натискате бутоните !

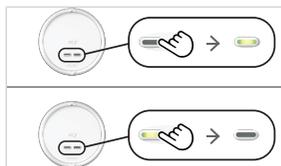
① ЗАБЕЛЕЖКА

При транспортиране Amy 2 Modes io се изключва: бутоните на предния панел (Up, Stop/my, Down) са дезактивирани, но бутонът PROG и бутонът за режим са винаги активни. Бутоните на селектора на каналите са активни и когато Amy 2 Modes io е изключен, но в даден момент може да се избере само един канал, за да се даде възможност за програмиране на всеки канал поотделно.

Препоръчително е следващите стъпки да се извършват при все още дезактивирани бутони на предния панел, за да се избегне изпращането на нежелани команди чрез манипулиране на модула. Активирането на бутоните на предния панел може да се извърши след добавяне на Amy 2 Modes io, преди стенния монтаж (вижте Включване Amy 2 Modes io).

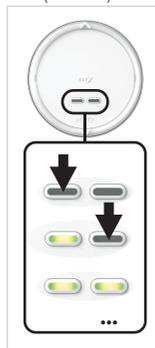
2.1. Избор на канал на Amy 2 Modes io

- При кратко натискане на един от бутоните на селектора на каналите се избира този канал: зеленият светодиод на този бутон светва, този канал е избран.
- При кратко натискане на осветен бутон на селектора на каналите се премахва изборът на този канал: зеленият светодиод изгасва, този канал вече не е избран.

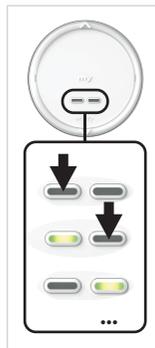


Ако преди изпращането на командата не е избран нов канал, се използва последният избран канал (канал).

Когато Amy 2 Modes io е включен, един или няколко канала могат да бъдат избрани едновременно: зелените светодиоди на тези бутони светят заедно, за да покажат кои канали са избрани.

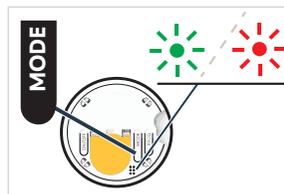


Когато Amy 2 Modes io е изключен, може да бъде избран само един канал в даден момент, за да се даде възможност за сдвояване на моторизирани продукти по канали.



2.2.Избор на режим

- Бутонът за режим се използва за избор на режим на управление, съобразен с вида на управлявания моторизиран продукт (вижте **Използване и поддръжка** за различните ергономични характеристики в зависимост от режима). Налични са 4 режима на управление:
 - **Режим 1:** за управление на ролетни щори, сенници, комарници, прозорци, гаражни и входни врати.
 - **Режим 2:** за управление на осветлението и отоплението (включване/изключване и димиране).
 - **Режим 3:** за управление на външни венециански щори и ролетни щори с регулируеми ламели.
 - **Режим 4:** за управление на вътрешни венециански щори.
- Бутонът за режим се използва и за деактивиране или активиране на енергоспестяващ режим (Low Power Mode или LPM) в зависимост от вида на управляваните моторизирани продукти. Енергоспестяващият режим трябва да бъде активиран, ако Amy 2 Modes io е свързан с автономни задвижвания или задвижвания с ниска консумация (съвместими само с автономни продукти Somfy).



Изборът на режим на управление и енергоспестяващ режим може да бъде персонализиран за всеки канал.

① ЗАБЕЛЕЖКА

Не е възможно да се избере режим, ако са избрани няколко канала (вижте **Избор на канали на Amy 2 Modes io**).

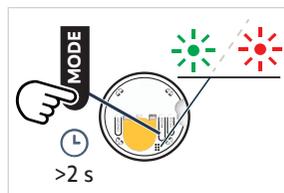
① ЗАБЕЛЕЖКА

- По подразбиране за Amy 2 Modes io е избран режим 1.
- По подразбиране енергоспестяващият режим е активиран за Amy 2 Modes io.
- Деактивирането на енергоспестяващият режим увеличава автономността на Amy 2 Modes io и намалява радиокомуникацията и свързаните с нея смущения.

1] За да проверите кой режим е избран:

Натиснете селектора на канали, за да изберете канала, който да бъде проверен. **В един и същи момент може да се проверява само един канал.**

Натиснете и задръжте бутона за режим (за повече от 2 секунди), за да видите цвета и броя премигвания на светодиода за обратна връзка за настройка, съответстващи на текущо избрания режим.



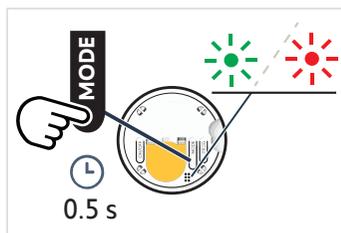
Цвят и брой премигвания на светодиода	Избран режим на управление	Управление на енергоспестяващия режим
Зелен светодиод премигва 1 път	1	LPM е активиран
премигва 2 пъти	2	
премигва 3 пъти	3	
премигва 4 пъти	4	

Цвят и брой премигвания на светодиода	Избран режим на управление	Управление на енергоспестяващия режим
Червен светодиод	премигва 1 път	LPM е деактивиран
	премигва 2 пъти	
	премигва 3 пъти	
	премигва 4 пъти	

2] За да изберете друг режим на управление и/или за да активирате/деактивирате енергоспестяващия режим:

Натиснете селектора на канали, за да изберете канала, който да бъде променен. **В един и същи момент може да се променя само един канал.**

Натиснете бутона за режим за кратко веднъж или няколко пъти последователно, за да изберете желанния режим.



Брой кратки натискания	Избран режим на управление	Управление на енергоспестяващия режим
Натиснете за кратко 1 път	1	LPM е активиран
Натиснете за кратко 2 пъти	2	LPM е активиран
Натиснете за кратко 3 пъти	3	LPM е активиран
Натиснете за кратко 4 пъти	4	LPM е активиран
Натиснете за кратко 5 пъти	1	LPM е деактивиран
Натиснете за кратко 6 пъти	2	LPM е деактивиран
Натиснете за кратко 7 пъти	3	LPM е деактивиран
Натиснете за кратко 8 пъти	4	LPM е деактивиран

2.3. Добавяне/изтриване на Amy 2 Modes io

① ЗАБЕЛЕЖКА

За да програмирате първото дистанционно управление, вижте инструкциите за входно-изходното устройство или приемник.

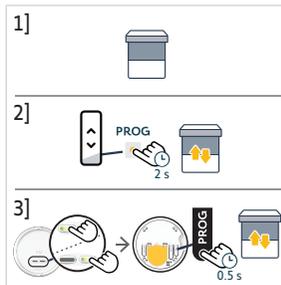
Процедурите за добавяне или изтриване на Amy 2 Modes io са идентични.

① ЗАБЕЛЕЖКА

- Препоръчително е да извършите следващите стъпки с деактивирани бутони на предния панел, за да предотвратите изпращането на нежелани команди при манипулиране на модула (вижте Включване на Amy 2 Modes io).
- Не е възможно добавяне или изтриване на Amy 2 Modes io към моторизиран продукт, ако са избрани няколко канала, което се предотвратява с изключване (вижте Избор на канали на Amy 2 Modes io).

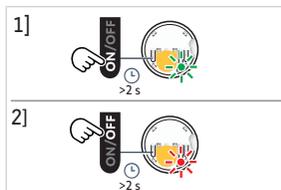
За добавяне или изтриване на Amy 2 Modes io използвайте локалното входно-изходно дистанционно управление Somfy, което е вече сдвоено с моторизирания продукт.

- 1] Поставете моторизирания продукт в позиция до половината.
- 2] На отделно дистанционно управление, което вече е сдвоено с моторизирания продукт:
 - ⇒ Натискайте бутона PROG, докато моторизираният продукт се задвижи нагоре и надолу: режимът на програмиране е активиран.
- 3] На Amy 2 Modes io за добавяне или изтриване:
 - ⇒ Натиснете за кратко един бутон на селектор на канали, за да изберете канала: зеленият светодиод на този бутон светва.
 - ⇒ Натиснете за кратко бутона ПРОГРАМИРАНЕ: моторизираният продукт се движи нагоре и надолу и Amy 2 Modes io се добавя или изтрива.



2.4. Включване на Amy 2 Modes io

- 1] За да активирате бутоните на предния панел, натиснете продължително бутона за включване/изключване, докато светодиодът за обратна връзка за настройките светне в **зелено**. Превключва от изключено във включено състояние.
- 2] За да дезактивирате бутоните на предния панел, натиснете продължително бутона за включване/изключване, докато светодиодът за обратна връзка за настройките светне в **червено**: това е индикация за изключено състояние.



ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Бутонът PROG, бутонът за режим и бутоните на селектора на канали са винаги активни, дори когато бутоните на предния панел са дезактивирани от бутона за включване/изключване.

2.5. Стенен монтаж

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

- Използването на радиоуреди, работещи на същата честота, може да предизвика смущения и да влоши работата на продукта.
- Никога не използвайте дистанционното управление близо до метална рамка или метални повърхности, тъй като това може да намали обхвата на радиопредавателя.
- Средата, в която се използва продуктът, може да намали обхвата на радиопредавателя.
- Препоръчва се използването на същия етаж, на който се намират управляваните продукти.
- Обхват на радиопредавателя в свободно поле: 150 m.

Съществуват два възможни начина за стенен монтаж на Amy 2 Modes io в зависимост от типа на задния капак:

- Чрез фиксиране с двустранна самозалепваща лента (предоставя се заедно с продукта).
- Чрез фиксиране с винтове (към стената или в скрита кутия).

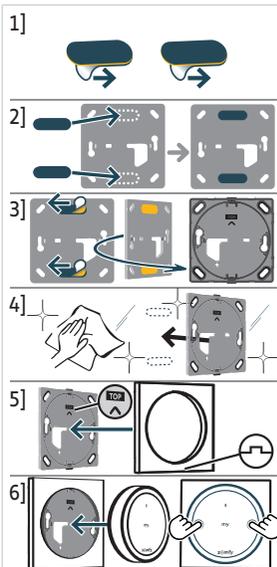
2.5.1. Стенен монтаж с монтажна плоча и квадратна рамка

2.5.1.1. С помощта на двустранна самозалепваща лента

1) ЗАБЕЛЕЖКА

Продуктът е предназначен за фиксиране към повечето стенини повърхности, като боя, тапети, фаянс, дърво, лакирано дърво, grund/покрытие. Във всички случаи стените трябва да са равни и чисти.

- 1] Отстранете защитното фолио от двустранните самозалепващи ленти.
- 2] Вземете включената в доставката черна монтажна плоча и залепете двустранната самозалепваща лента на задната ѝ страна.
- 3] Отстранете второто защитно фолио от вече залепените двустранни самозалепващи ленти.
- 4] Като спазвате индикацията за ориентацията в предната част на черната монтажна плоча, я притиснете към равната, чиста и суха повърхност. Уверете се, че е здраво закрепена за повърхността.
- 5] Първо фиксирайте квадратната рамка върху черната монтажна плоча.



2) ЗАБЕЛЕЖКА

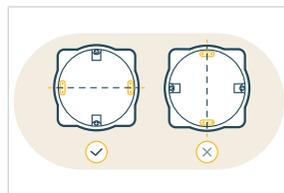
Уверете се, че Amy 2 Modes io е включен преди фиксиране на модула (вижте Включване на Amy 2 Modes io).

- 6] Фиксирайте модула Amy 2 Modes io върху черната монтажна плоча. Натиснете силно предната част на модула, отдясно и отляво в близост до бутона **my**, възможно най-близо до полупрозрачния кръг, без да натискате краищата на модула (за да предотвратите нежелано радиопредаване), докато той се фиксира на място.

2.5.1.2. С помощта на винтове

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не използвайте електрическа отвертка.
- Последователността на сглобяване трябва да се следва, за да се гарантира, че частите са правилно поставени една към друга и няма да се повредят.
- За да фиксираме черната монтажна плоча върху кутия за скрит монтаж, двата отвора за винтове на кутията за скрит монтаж трябва да са хоризонтални, а не вертикални.
- В случай на неправилен монтаж използвайте капак, за да скриете кутията, и фиксирайте Amy 2 Modes io с двустранна самозалепваща лента.



3) ЗАБЕЛЕЖКА

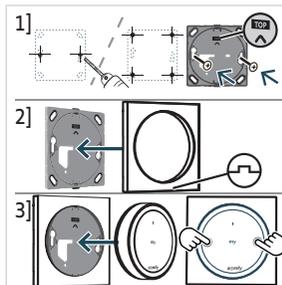
За да фиксираме черната монтажна плоча директно към стената, използвайте или двата хоризонтални отвора, или четирите отвора във всеки ъгъл.

- 1] Фиксирайте черната монтажна плоча с помощта на винтове, подходящи за размера на отвора и типа на стената, като следват ориентацията, показана на предния панел.
- 2] Първо фиксирайте квадратната рамка върху черната монтажна плоча.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Уверете се, че Amy 2 Modes io е включен преди фиксиране на модула (вижте Включване на Amy 2 Modes io).

- 3] Фиксирайте модула Amy 2 Modes io на черната монтажна плоча през квадратната рамка. Натиснете силно предната част на модула, отъдно и отляво в близост до бутона **my**, възможно най-близо до полупрозрачния кръг, без да натискате краищата на модула (за да предотвратите нежелано радиопредаване), докато той се фиксира на място.



2.5.2. Стенен монтаж с кръгъл заден капак

2.5.2.1. С помощта на двустранни самозалепващи ленти

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

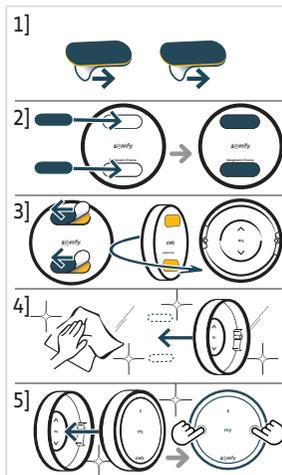
Продуктът е предназначен за фиксиране към повечето стенини повърхности, като боя, тапети, фаянс, дърво, лакирано дърво, грунд/покритие. Във всички случаи стените трябва да са равни и чисти.

- 1] Отстранете защитното фолио от двустранните самозалепващи ленти.
- 2] Вземете включения в доставката кръгъл заден капак и залепете двустранните самозалепващи ленти на задната му страна.
- 3] Отстранете второто защитно фолио от вече залепените двустранни самозалепващи ленти.
- 4] Като спазвате индикацията за ориентацията в кръглият заден капак, го притиснете към равната, чиста и суха повърхност. Уверете се, че е здраво закрепена за повърхността.

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Уверете се, че Amy 2 Modes io е включен преди фиксиране на модула (вижте Включване на Amy 2 Modes io).

- 5] Фиксирайте модула Amy 2 Modes io на кръглият заден капак. Натиснете силно предната част на модула, отъдно и отляво в близост до бутона **my**, възможно най-близо до полупрозрачния кръг, без да натискате краищата на модула (за да предотвратите нежелано радиопредаване), докато той се фиксира на място.



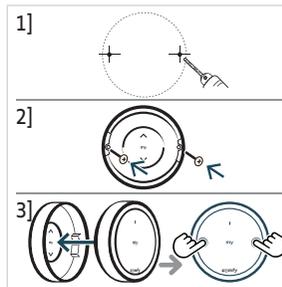
2.5.2.2. С помощта на винтове



ВНИМАНИЕ

- Не използвайте електрическа отвертка.
- Последователността на сглобяване трябва да се следва, за да се гарантира, че частите са правилно поставени една към друга и няма да се повредят.

- 1] Пробиите 2 хоризонтални отвора през посочените маркировки за пробиване от всяка страна вътре в кръглият заден капак.
 - 2] Фиксирайте кръглият заден капак с помощта на винтове, подходящи за размера на отвора и типа на стената, като следвате ориентацията, показана вътре в кръглият заден капак.
- ① **ЗАБЕЛЕЖКА**
Уверете се, че Amy 2 Modes io е включен преди фиксиране на модула (вижте Включване на Amy 2 Modes io).
- 3] Фиксирайте модула Amy 2 Modes io на кръглият заден капак. Натиснете силно предната част на модула, отдясно и отляво в близост до бутона **my**, възможно най-близо до полупрозрачния кръг, без да натискате краищата на модула (за да предотвратите нежелано радиопредаване), докато той се фиксира на място.

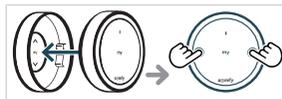


2.6. Използване като дистанционно управление

① ЗАБЕЛЕЖКА

Amy 2 Modes io може да се използва като дистанционно управление, без да се монтира на стената. Трябва обаче да се внимава кръглият заден капак да бъде здраво закрепен към модула Amy 2 Modes io, за да предотвратите задния достъп от всякакъв риск от повреда и да предотвратите случайно активиране.

- 1] Вземете кръглият заден капак и фиксирайте модула Amy 2 Modes io на него, като следвате ориентацията, посочена вътре в кръглият заден капак. Натиснете силно предната част на модула, отдясно и отляво в близост до бутона **my**, възможно най-близо до полупрозрачния кръг, без да натискате краищата на модула (за да предотвратите нежелано радиопредаване), докато той се фиксира на място.
- 2] След това Amy 2 Modes io може да се използва като дистанционно управление, което може да се оставя и да се мести.



2.7. Полезна информация и съвети за монтаж

2.7.1. Въпроси относно продукта?

Констатиран факти	Възможни причини	Решение
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io (няма реакция на светодиода при натискане на бутоните).	Amy 2 Modes io е изключен, бутоните на предния панел (Up, Stop/my, Down) са дезактивирани.	Включете го, за да активирате бутоните (вижте Включване на Amy 2 Modes io).
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io (няма реакция на светодиода отпред при натискане на бутон И отзад при натискане на бутона за включване/изключване).	Батерията на дистанционното управление е изтощена.	Сменете батерията на дистанционното управление в зависимост от нуждите (вижте Смяна на батерията).
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io, но светодиодът светва.	Дистанционното управление не е вдвоено с този моторизиран продукт.	Вижте Добавяне/изтриване на Amy 2 Modes io
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io натиснат, но светодиодът светва и дистанционното управление е вдвоено с този моторизиран продукт.	Радиовръзката се смущава от външно радиооборудване.	Изключете намиращото се наблизо радиооборудване.

Констатирани факти	Възможни причини	Решение
Може да бъде избран само един бутон на селектора на канали.	Amy 2 Modes io е изключен, селекторът на канали е активен, но в даден момент може да се избере само един канал.	Вижте Избор на канал .
Избраният моторизиран продукт не реагира по очаквания начин.	Избраният режим не съответства на типа моторизиран продукт.	Вижте Избор на режим .
Всички светодиоди на бутоните за избор на канал мигат бързо (6 пъти).	Ергономичните характеристики, използвани на Amy 2 Modes io, са възможни само при избор на един канал.	Изберете един канал в даден момент и повторете процедурата, за да изпълните командата за всички канали.
	Не е избран канал.	Изберете поне един канал, преди да изпратите команда.

3. ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



ВНИМАНИЕ

За да предотвратите повреда на продукта:

- Избягвайте удари!
- Не го изпускайте!
- Не разливайте течности върху продукта и не го потапяйте в течности.
- Не използвайте абразивни продукти или разтворители за почистване на продукта.



ЗАБЕЛЕЖКА

За да използвате бутоните нагоре, стоп/ту или надолу, те трябва да бъдат активирани: продуктът трябва да бъде включен (вижте **Включване на Amy 2 Modes io**).

3.1. Бутони за вдигане и сваляне



ЗАБЕЛЕЖКА

Използването на тези бутони зависи от типа моторизирани продукти, свързани със същия канал и режима на управление, избран за този канал (вижте **Избор на режим**).



ЗАБЕЛЕЖКА

- За да направите продължително натискане (специфични ергономични характеристики на моторизирани продукти в режим 2, 3 или 4), трябва да изберете само един канал в даден момент. В противен случай, за да направите кратко натискане, каналите могат да се избират едновременно или поотделно, за да работят няколко продукта едновременно (вижте **Избор на канал**).
- Ако преди изпращането на командата не е избран нов канал, се използва последният избран канал (канали).
- Ако са избрани няколко канала, командите се изпращат последователно, както е указано от светодиодите на бутоните на селектора на канали.

При избран режим 1

Натиснете за кратко един или два бутона на селектора на канали, за да изберете моторизираните продукти, които да бъдат управлявани: зеленият светодиод на всеки избран канал светва.



- Натиснете бутона **Up** или **Down** за повдигане или спускане на ролетни щори, сенници или комарници.

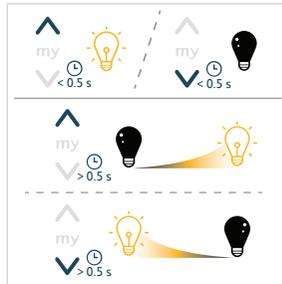


При избран режим 2

Натиснете за кратко един или два бутона на селектора на канали, за да изберете моторизираните продукти, които да бъдат управлявани: зеленият светодиод на всеки избран канал светва.



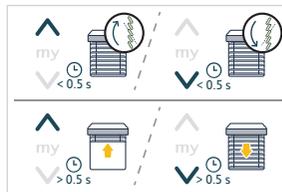
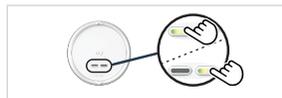
- Натиснете **за кратко** бутона **нагоре** или **надолу** за включване или изключване на осветлението или отоплението.
- Натиснете и **задръжете** бутона **нагоре** или **надолу**, за **прогресивно** увеличаване/намаление на осветлението или отоплението.



При избран режим 3 (външни венециански щори)

Натиснете за кратко един или два бутона на селектора на канали, за да изберете моторизираните продукти, които да бъдат управлявани: зеленият светодиод на всеки избран канал светва.

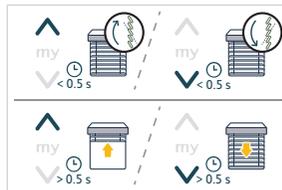
- Натиснете **за кратко** бутона **нагоре** или **надолу** за накланяне на ламелите.
- Натиснете и **задръжете** бутона **Up** или **Down** за повдигане или спускане на външни венециански щори.



При избран режим 4 (вътрешни венециански щори)

Натиснете за кратко един или два бутона на селектора на канали, за да изберете моторизираните продукти, които да бъдат управлявани: зеленият светодиод на всеки избран канал светва.

- Натиснете **за кратко** бутона **нагоре** или **надолу** за накланяне на ламелите.
- Натиснете и **задръжете** бутона **Up** или **Down** за повдигане или спускане на вътрешни венециански щори.



Зеленият светодиод на избрания(те) бутон(и) на селектора на каналите светва по време на активирането на моторизирания(те) продукт(и).

3.2. Бутон Stop/my

- Моторизираните продукти се активират:
 - Натиснете **за кратко my**, за да преустановите активирането на моторизираните продукти.
- Моторизираният(ите) продукт(и) е(са) спрян(и):
 - **Натиснете** за кратко един или два бутона на селектора на канали, за да изберете моторизираните продукти, които да бъдат управлявани: зеленият светодиод на всеки избран канал светва.
 - **Натиснете** за кратко **my**, за да преместите избория(те) моторизиран(и) продукт(и) в предпочитаната позиция (my)



① ЗАБЕЛЕЖКА

За да използвате функцията за предпочитана позиция (my), моторизираните продукти не трябва да са активирани и предпочитаната за тях позиция (my) трябва да бъде регистрирана [вижте Запазване или промяна на предпочитана позиция (my)].

3.3. Запаметяване или промяна на предпочитаната позиция (my)

① ЗАБЕЛЕЖКА

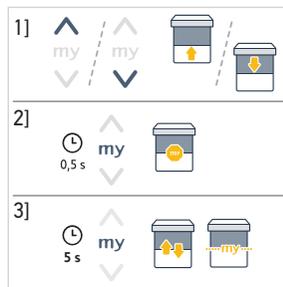
Вижте ръководството за работа за входно/изходното устройство или приемник, за да се уверите, че то поддържа тази функция.

① ЗАБЕЛЕЖКА

Само един канал трябва да бъде избран в даден момент, за да се запамети или промени предпочитаната позиция (my).

Натиснете за кратко само един бутон на селектора на канали, за да изберете моторизирания продукт: зеленият светодиод на избрания канал светва.

- 1] Натиснете бутона **Нагоре** или **Надолу**, за да поставите моторизирания продукт в желаната позиция.
- 2] Натиснете **за кратко my**, за да спрете моторизирания продукт в желаната позиция.
- 3] Натиснете и **задръжете my** до активирането на моторизирания продукт, за да запазите или промените предпочитаната позиция (my).



3.4. Проверка на нивото на батерията

Когато нивото на батерията е ниско, светодиодът за обратна връзка отпред на Amy 2 Modes io се затъмнява прогресивно по време на активиране на моторизираните продукти. Когато батерията е твърде изтощена, дистанционното управление вече не може да предава радиокоманди и работата му се блокира.



Състоянието на батерията може да се провери в приложението TaHoma, ако Amy 2 Modes io е добавен в TaHoma, и е възможно изпращане на предупреждение, ако тази функция е активирана (Следвайте инструкциите в приложението TaHoma).

3.5. Смяна на батерията

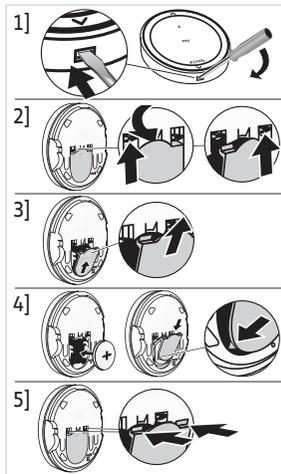


ОПАСНОСТ

Прочетете документа с инструкциите за безопасност.

Съществува опасност от взрив, ако използвате друг вид батерия.

- 1] Поставете плоска отвертка в отвора в долната част на кръглия заден капак, за да извадите лесно модула от опората му или, ако се използват монтажната плоча и нейната квадратна рамка, извадете ръчно модула от неговите опори, като го изтеглите към себе си.
- 2] От задната страна на модула отстранете първата страна на капака на батерията, като натиснете щипката. След това изтеглете средната част на капака на батерията, за да освободите първата страна на капака. Натиснете втората скоба, за да освободите напълно капака.
- 3] Свалете капака на батерията.
- 4] Поставете батерия CR2032 (3 V) с видима страна на положителния полюс (+) (**отгоре**), плъзнете я и я натиснете, за да се фиксира от дясната страна на контакта на батерията. След това поставете ограничителите на капака на дъното.



ВНИМАНИЕ

- **Задължително спазвайте поляритета.**
- **Захранващите клеми не трябва да се свързват накъсо.**

- 5] Натиснете горната част на капака, за да фиксирате скобите.
- 6] Фиксирайте модула на кръглия заден капак или на квадратната рамка и фиксирайте модула на квадратната рамка отново към монтажната плоча.

3.6. Полезна информация и съвети за използване

3.6.1. Въпроси относно продукта?

Констатирани факти	Възможни причини	Решение
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io (няма реакция на светодиода при натискане на бутоните).	Amy 2 Modes io е изключен, бутоните на предния панел (Up, Stop/my, Down) са дезактивирани.	Включете го, за да активирате бутоните (вижте Включване на Amy 2 Modes io).
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io (няма реакция на светодиода отпред при натискане на бутон И отзад при натискане на бутона за включване/изключване).	Батерията на дистанционното управление е изтощена.	Сменете батерията на дистанционното управление в зависимост от нуждите (вижте Смяна на батерията).
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io, но светодиодът светва.	Дистанционното управление не е сдвоено с този моторизиран продукт.	Вижте Добавяне/изтриване на Amy 2 Modes io

Констатирани факти	Възможни причини	Решение
Избраният моторизиран продукт не реагира при натискане на бутон на Amy 2 Modes io натиснат, но светодиодаът светва и дистанционното управление е сдвоено с този моторизиран продукт.	Радиовръзката се смущава от външно радиооборудване.	Изключете намиращото се наблизо радиооборудване.
Може да бъде избран само един бутон на селектора на канали.	Amy 2 Modes io е изключен, селекторът на канали е активен, но в даден момент може да се избере само един канал.	Вижте Избор на канал .
Избраният моторизиран продукт не реагира по очаквания начин.	Избраният режим не съответства на типа моторизиран продукт.	Вижте Избор на режим .
Всички светодиоди на бутоните за избор на канал мигат бързо (6 пъти).	Ергономичните характеристики, използвани на Amy 2 Modes io, са възможни само при избор на един канал. Не е избран канал.	Изберете един канал в даден момент и повторете процедурата, за да изпълните командата за всички канали. Изберете поне един канал, преди да изпратите команда.

① ЗАБЕЛЕЖКА

Ако продуктът все още не работи, свържете се с експерт по задвижвания и домашна автоматизация.

3.6.2. Смяна на счупено или изгубено дистанционно управление Somfy

За да смените последното счупено или изгубено дистанционно управление, свържете се със специалист по моторизация и автоматизация на дома.

4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Използвани честотни ленти и максимална мощност: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Средата, в която се използва продуктът, може да намали радио обхвата. Препоръчва се използването на същия **под** като управляваните продукти. Радио обхват в свободно поле: .

Температура на експлоатация: 0 °C (+32 °F) до +48 °C (+118.4 °F).

Захранване: 1 x тип CR2032 батерия, 3 V.



С настоящото SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE декларира, че радиооборудването, предмет на настоящите указания, е в съответствие с изискванията на Директива 2014/53/ЕС за радиочестотния спектър и с другите съществени изисквания на приложимите европейски директиви.

Пълният текст на ЕС декларацията за съвместимост е на разположение на интернет адрес www.somfy.com/ce.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΕΝΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Το παρόν εγχειρίδιο ισχύει για όλα τα Amy 2 Modes io, οι διαφορετικές εκδόσεις των οποίων είναι διαθέσιμες στον ισχύοντα κατάλογο.

Το παρόν πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών συμπληρώνει τον σύντομο οδηγό εγκατάστασης που διατίθεται με το προϊόν. Τηρείτε επίσης τις οδηγίες που αναφέρονται στο έγγραφο **Οδηγίες ασφαλείας**, το οποίο εσωκλείεται στο προϊόν και διατίθεται online στον ιστότοπο www.somfy.info.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	108
1.1. Εισαγωγή	108
1.2. Ασφάλεια και ευθύνη	108
1.3. Περιεχόμενα συσκευασίας	108
1.4. Το Amy 2 Modes io αναλυτικά	109
2. Εγκατάσταση	109
2.1. Επιλογή καναλιού στο Amy 2 Modes io	110
2.2. Επιλογή λειτουργίας	111
2.3. Προσθήκη/διαγραφή του Amy 2 Modes io	112
2.4. Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io	113
2.5. Επιτοίχια τοποθέτηση	113
2.6. Χρήση ως τηλεχειριστήριο	116
2.7. Τεχνικές και συμβουλές εγκατάστασης	116
3. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	117
3.1. Κουμπιά Επάνω και Κάτω	117
3.2. Κουμπί Stop/my	119
3.3. Αποθήκευση ή τροποποίηση της αγαπημένης θέσης (my)	119
3.4. Έλεγχος στάθμης φόρτισης της μπαταρίας	120
3.5. Αντικατάσταση της μπαταρίας	120
3.6. Τεχνικές και συμβουλές χρήσης	121
4. Τεχνικά χαρακτηριστικά	122

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οδηγίες ασφαλείας



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που προκαλεί άμεσα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή να το καταστρέψει.

1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1.1. Εισαγωγή

Το Amy 2 Modes io είναι ένας ασύρματος επιτοίχιος διακόπτης ραδιοεπικοινωνίας που επιτρέπει στον χρήστη να χειρίζεται 2 ομάδες από ένα ή περισσότερα ηλεκτροκίνητα προϊόντα χρησιμοποιώντας την τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας io-homecontrol®.

Η εργονομία του προϊόντος μπορεί να βελτιστοποιηθεί ανάλογα με τον τύπο ηλεκτροκίνητων προϊόντων με χρήση των 4 υφιστάμενων διαθέσιμων λειτουργιών.

Ανάλογα με την έκδοση, το Amy 2 Modes io μπορεί να τοποθετηθεί σε τοίχο ή να χρησιμοποιηθεί σαν τηλεχειριστήριο (μόνο το στρογγυλό πίσω κάλυμμα).

1.2. Ασφάλεια και ευθύνη

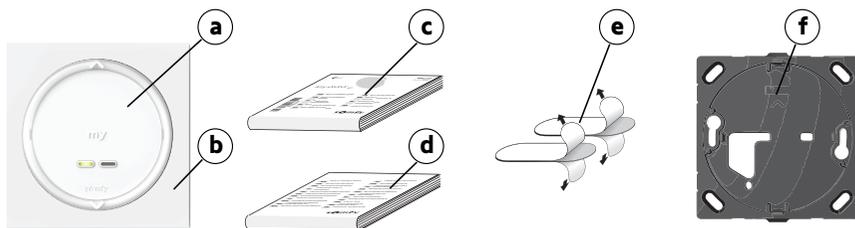
Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του Amy 2 Modes io, συμβουλευτείτε τις οδηγίες που αναφέρονται στο έγγραφο **Οδηγίες ασφαλείας**, το οποίο εσωκλείεται στο προϊόν και διατίθεται online στον ιστότοπο www.somfy.info.

1.3. Περιεχόμενα συσκευασίας

Ανάλογα με τον κωδικό του προϊόντος, διατίθενται 2 κιτ:

1.3.1. Κιτ με τετράγωνο πλαίσιο

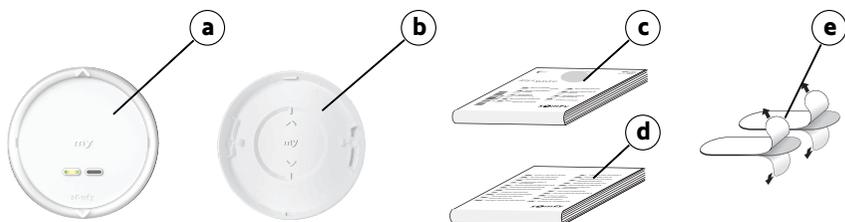
- Μονάδα Amy 2 Modes io (περιλαμβάνεται 1 μπαταρία τύπου CR2032, 3 V).
- Τετράγωνο πλαίσιο
- Σύντομος οδηγός εγκατάστασης
- Οδηγίες ασφαλείας
- Ταινία διπλής όψης
- Πλάκα στερέωσης



1.3.2. Κιτ με στρογγυλό πίσω κάλυμμα

- Μονάδα Amy 2 Modes io (περιλαμβάνεται 1 μπαταρία τύπου CR2032, 3 V).
- Στρογγυλό πίσω κάλυμμα
- Σύντομος οδηγός εγκατάστασης

- d) Οδηγίες ασφαλείας
- e) Ταινία διπλής όψης

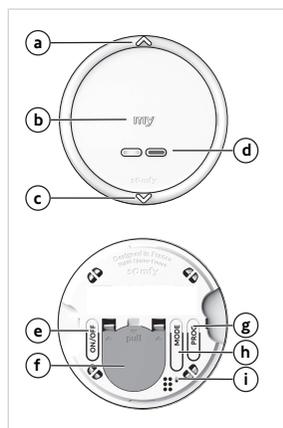


1.4. Το Amy 2 Modes io αναλυτικά

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες των κουμπιών, ανατρέξτε στα κεφάλαια Εγκατάσταση ή Χρήση και συντήρηση.

- a) Κουμπί Επάνω
- b) Κουμπί Stop/my
- c) Κουμπί Κάτω
- d) Επιλογείς καναλιού με LED ανατροφοδότησης (πράσινο)
- e) Κουμπί On/Off
- f) Κάλυμμα μπαταριών
- g) Κουμπί PROG
- h) Κουμπί Mode
- i) LED ανατροφοδότησης ρυθμίσεων



2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία για να πατάτε κουμπιά!

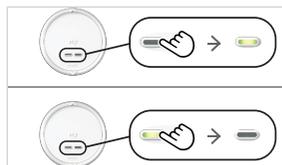
① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το Amy 2 Modes io απενεργοποιείται για τη μεταφορά: τα κουμπιά του μπροστινού μέρους (Επάνω, Stop/my, Κάτω) είναι ανενεργά, ωστόσο το κουμπί PROG και το κουμπί Mode είναι πάντοτε ενεργά. Τα κουμπιά του επιλογέα καναλιού είναι επίσης ενεργά όταν το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, ωστόσο μπορείτε να επιλέγετε μόνο ένα κανάλι κάθε φορά, έτσι ώστε να επιτρέπεται ο προγραμματισμός κάθε καναλιού ξεχωριστά.

Συνιστάται να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα με τα κουμπιά του μπροστινού μέρους ακόμα ανενεργά για να αποφύγετε την αποστολή ανεπιθύμητων εντολών λόγω χειρισμού της μονάδας. Για τον λόγο αυτό, τα κουμπιά του μπροστινού μέρους μπορούν να ενεργοποιηθούν μετά την προσθήκη του Amy 2 Modes io, πριν από την επιτοίχια τοποθέτηση (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).

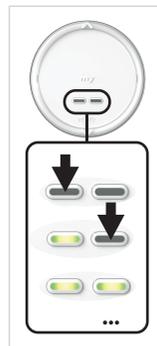
2.1. Επιλογή καναλιού στο Amy 2 Modes io

- Το σύντομο πάτημα ενός κουμπιού του επιλογέα καναλιού επιλέγει το συγκεκριμένο κανάλι: ανάβει το πράσινο LED αυτού του κουμπιού και επιλέγεται το συγκεκριμένο κανάλι.
- Το σύντομο πάτημα ενός αναμμένου κουμπιού του επιλογέα καναλιού αποεπιλέγει το συγκεκριμένο κανάλι: το πράσινο LED σβήνει και το συγκεκριμένο κανάλι δεν είναι πλέον επιλεγμένο.

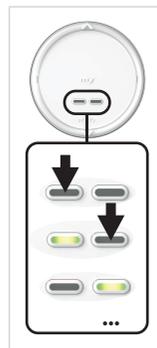


Αν δεν επιλεγεί νέο κανάλι πριν από την αποστολή μιας εντολής, χρησιμοποιείται η τελευταία επιλογή καναλιού ή καναλιών.

Όταν το Amy 2 Modes io είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να επιλέγετε ταυτόχρονα ένα ή πολλά κανάλια: τα πράσινα LED αυτών των κουμπιών ανάβουν μαζί υποδεικνύοντας τα επιλεγμένα κανάλια.

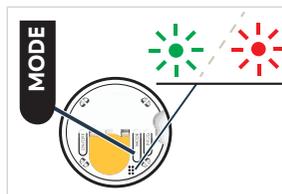


Όταν το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, μπορείτε να επιλέγετε μόνο ένα κανάλι κάθε φορά για να επιτρέπεται η σύζευξη ηλεκτροκίνητων προϊόντων βάσει καναλιού.



2.2.Επιλογή λειτουργίας

- Το κουμπί Mode χρησιμοποιείται για την επιλογή μιας λειτουργίας ελέγχου η οποία είναι κατάλληλη για τον τύπο του ηλεκτροκίνητου προϊόντος που ελέγχεται (ανατρέξτε στην ενότητα **Χρήση και συντήρηση** για τα διάφορα είδη εργονομίας ανάλογα με τη λειτουργία). 4 λειτουργίες ελέγχου είναι διαθέσιμες:
 - Λειτουργία 1:** έλεγχος ρολών, τεντών, ρολοκουρτινών, παραθύρων, γκαραζόπορτας και αυλόπορτας.
 - Λειτουργία 2:** έλεγχος φωτισμού και θέρμανσης (ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση και μείωση έντασης).
 - Λειτουργία 3:** έλεγχος εξωτερικών βενετικών περσίδων και ρολών με ρυθμιζόμενα φυλλαράκια.
 - Λειτουργία 4:** έλεγχος εσωτερικών βενετικών περσίδων.
- Το κουμπί Mode χρησιμοποιείται επίσης για την απενεργοποίηση ή την ενεργοποίηση της λειτουργίας χαμηλής ισχύος (LPM) ανάλογα με τον τύπο του ηλεκτροκίνητου προϊόντος που ελέγχεται. Η λειτουργία χαμηλής ισχύος πρέπει να ενεργοποιείται εάν το Amy 2 Modes io συσχετίζεται με αυτόνομους μηχανισμούς κίνησης ή με μηχανισμούς κίνησης χαμηλής κατανάλωσης (που είναι συμβατοί μόνο με αυτόνομα προϊόντα Somfy).



Η επιλογή της λειτουργίας ελέγχου και της λειτουργίας χαμηλής ισχύος μπορεί να εξατομικευτεί για κάθε κανάλι.

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν είναι δυνατή η επιλογή λειτουργίας εάν είναι επιλεγμένα πολλά κανάλια (ανατρέξτε στην ενότητα **Επιλογή καναλιού στο Amy 2 Modes io**).

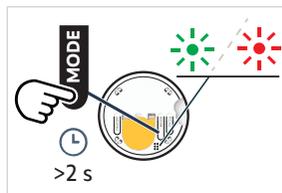
① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η λειτουργία 1 είναι επιλεγμένη από προεπιλογή στο Amy 2 Modes io.
- Η λειτουργία χαμηλής ισχύος είναι ενεργή από προεπιλογή στο Amy 2 Modes io.
- Η απενεργοποίηση της λειτουργίας χαμηλής ισχύος αυξάνει την αυτονομία του Amy 2 Modes io και μειώνει τις παρεμβολές της ραδιοεπικοινωνίας και τυχόν σχετικές παρεμβολές.

1] Για να ελέγξετε ποια λειτουργία είναι επιλεγμένη:

Πιέστε τον επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να ελέγξετε. **Είναι δυνατός ο έλεγχος ενός μόνο καναλιού κάθε φορά.**

Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί Mode (περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα) για να δείτε με τι χρώμα και πόσες φορές αναβοσβήνει το LED ανατροφοδότησης ρυθμίσεων που αντιστοιχεί στη λειτουργία που είναι επιλεγμένη τη δεδομένη στιγμή.



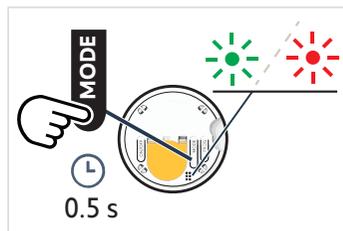
Χρώμα LED και αριθμός αναβοσβησιμάτων	Επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου	Διαχείριση λειτουργίας χαμηλής ισχύος
Πράσινο LED		
αναβοσβήνει 1 φορά	1	LPM ενεργή
αναβοσβήνει 2 φορές	2	
αναβοσβήνει 3 φορές	3	
αναβοσβήνει 4 φορές	4	

Χρώμα LED και αριθμός αναβοσβησιμάτων		Επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου	Διαχείριση λειτουργίας χαμηλής ισχύος
Κόκκινο LED	αναβοσβήνει 1 φορά	1	LPM ανενεργή
	αναβοσβήνει 2 φορές	2	
	αναβοσβήνει 3 φορές	3	
	αναβοσβήνει 4 φορές	4	

2] Για να επιλέξετε άλλη λειτουργία ελέγχου και/ή για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία χαμηλής ισχύος:

Πιέστε τον επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να τροποποιήσετε. **Είναι δυνατή η τροποποίηση ενός μόνο καναλιού κάθε φορά.**

Πιέστε σύντομα μία φορά ή πολλές φορές διαδοχικά το κουμπί Mode για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.



Αριθμός σύντομων πατημάτων	Επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου	Διαχείριση λειτουργίας χαμηλής ισχύος
Πατήστε σύντομα 1 φορά	1	LPM ενεργή
Πατήστε σύντομα 2 φορές	2	LPM ενεργή
Πατήστε σύντομα 3 φορές	3	LPM ενεργή
Πατήστε σύντομα 4 φορές	4	LPM ενεργή
Πατήστε σύντομα 5 φορές	1	LPM ανενεργή
Πατήστε σύντομα 6 φορές	2	LPM ανενεργή
Πατήστε σύντομα 7 φορές	3	LPM ανενεργή
Πατήστε σύντομα 8 φορές	4	LPM ανενεργή

2.3. Προσθήκη/διαγραφή του Amy 2 Modes io

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να προγραμματίσετε το πρώτο χειριστήριο, ανατρέξτε στις οδηγίες του μηχανισμού κίνησης ή του δέκτη io.

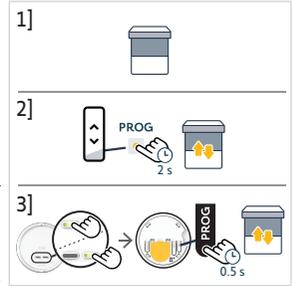
Οι διαδικασίες προσθήκης και διαγραφής του Amy 2 Modes io είναι ίδιες.

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Συνιστάται να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα με τα κουμπιά του μπροστινού μέρους ανενεργά για να αποφύγετε την αποστολή ανεπιθύμητων εντολών λόγω χειρισμού της μονάδας (ανατρέξτε στην ενότητα **Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io**).
- Δεν είναι δυνατή η προσθήκη ή η διαγραφή του Amy 2 Modes io από ένα ηλεκτροκίνητο προϊόν αν είναι επιλεγμένα πολλά κανάλια, που δεν επιτρέπεται όταν είναι απενεργοποιημένο (ανατρέξτε στην ενότητα **Επιλογή καναλιού στο Amy 2 Modes io**).

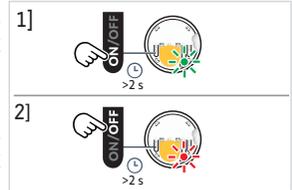
Για να προσθέσετε ή να διαγράψετε το Amy 2 Modes io, χρησιμοποιήστε το τοπικό χειριστήριο io Somfy που είναι ήδη συζευγμένο με το ηλεκτροκίνητο προϊόν.

- 1] Μετακινήστε το ηλεκτροκίνητο προϊόν στη θέση μισής διαδρομής.
- 2] Στο μεμονωμένο χειριστήριο που είναι ήδη συζευγμένο με το ηλεκτροκίνητο προϊόν:
 - ⇒ Πατήστε το κουμπί PROG έως ότου το ηλεκτροκίνητο προϊόν κάνει μια κίνηση επάνω/κάτω: ενεργοποιείται η λειτουργία προγραμματισμού.
- 3] Στο Amy 2 Modes io που προορίζεται για προσθήκη ή διαγραφή:
 - ⇒ Πατήστε σύντομα ένα κουμπί του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε το κανάλι: ανάβει το πράσινο LED αυτού του κουμπιού.
 - ⇒ Πατήστε σύντομα το κουμπί PROG: το ηλεκτροκίνητο προϊόν κάνει μια κίνηση επάνω/κάτω και το Amy 2 Modes io προστίθεται ή διαγράφεται.



2.4.Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io

- 1] Για να ενεργοποιήσετε τα κουμπιά του μπροστινού μέρους, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off έως ότου το LED ανατροφοδότησης ανάψει με **πράσινο χρώμα**. Μεταβαίνει από την κατάσταση απενεργοποίησης (Off) στην κατάσταση ενεργοποίησης (On).
- 2] Για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά του μπροστινού μέρους, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off έως ότου το LED ανατροφοδότησης ανάψει με **κόκκινο χρώμα**: αυτό υποδεικνύει την κατάσταση απενεργοποίησης (Off).



❶ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το κουμπί PROG, το κουμπί Mode και τα κουμπιά του επιλογέα καναλιού είναι πάντοτε ενεργά, ακόμα και εάν τα κουμπιά του μπροστινού μέρους έχουν απενεργοποιηθεί από το κουμπί On/Off.

2.5.Επιτοίχια τοποθέτηση

❶ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η χρήση συσκευών ραδιοεπικοινωνίας που χρησιμοποιούν την ίδια ραδιοσυχνότητα ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές και να μειώσει την απόδοση του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το χειριστήριο κοντά σε μεταλλικό πλαίσιο ή μεταλλικές επιφάνειες, γιατί κάτι τέτοιο μπορεί να μειώσει την εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας.
- Το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν μπορεί να μειώσει την εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας.
- Συνιστάται να χρησιμοποιείται στον ίδιο όροφο με τα προϊόντα που χειρίζεστε.
- Εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας σε ανοιχτό χώρο: 150 m.

Υπάρχουν δύο δυνατοί τρόποι επιτοίχιας τοποθέτησης του Amy 2 Modes io, ανάλογα με τον τύπο του πίσω καλύμματος:

- Στερέωση με ταινία διπλής όψης (παρέχεται με το προϊόν).
- Στερέωση με βίδες (στον τοίχο ή σε χωνευτό κουτί).

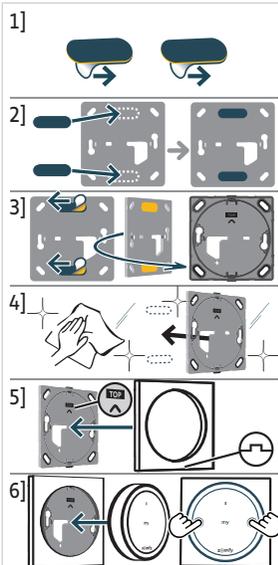
2.5.1. Επιτοίχια τοποθέτηση με πλάκα στερέωσης και τετράγωνο πλαίσιο

2.5.1.1. Χρήση ταινίας διπλής όψης

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν σχεδιάστηκε να στερεώνεται στις περισσότερες επιφάνειες τοίχου, όπως μογιό, ταπεταρία, πηλό, ξύλο, βερνικωμένο ξύλο, αστάρι/επίστρωση. Ωστόσο, οι τοίχοι πρέπει να είναι επίπεδοι και καθαροί.

- 1] Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από τις ταινίες διπλής όψης.
- 2] Κολλήστε την ταινία διπλής όψης στο πίσω μέρος της παρεχόμενης μαύρης πλάκας στερέωσης.
- 3] Αφαιρέστε τις δεύτερες προστατευτικές μεμβράνες από τις ήδη κολλημένες ταινίες διπλής όψης.
- 4] Σύμφωνα με τον προσανατολισμό που υποδεικνύεται στο μπροστινό τμήμα της μαύρης πλάκας στερέωσης, πιέστε την πάνω σε επίπεδη, καθαρή και στεγνή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σταθερά στην επιφάνεια.
- 5] Κουμπώστε πρώτα το τετράγωνο πλαίσιο στη μαύρη πλάκα στερέωσης.



① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

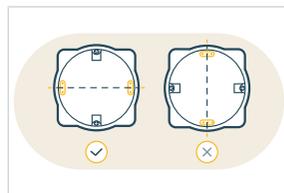
Βεβαιωθείτε ότι το Amy 2 Modes io είναι ενεργοποιημένο πριν κουμπώσετε τη μονάδα (ανατρέξτε στην ενότητα **Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io**).

- 6] Κουμπώστε τη μονάδα Amy 2 Modes io στη μαύρη πλάκα στερέωσης. Πιέστε σταθερά το μπροστινό μέρος της μονάδας, δεξιά και αριστερά, κοντά στο κουμπί **my** και όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ημιδιαφανή κύκλο, χωρίς να πιέσετε τις άκρες της μονάδας (προς αποφυγή τυχόν ανεπιθύμητης ραδιοεκπομπής), μέχρι να κουμπώσει στη σωστή θέση.

2.5.1.2. Χρήση βιδών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

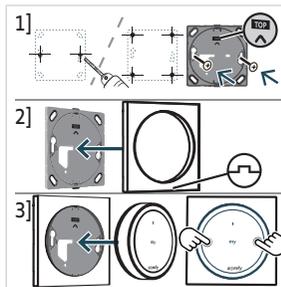
- Μη χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό κατασβίδι.
- Η σειρά συναρμολόγησης πρέπει να τηρείται έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι τα εξαρτήματα χωρούν μαζί σωστά και δεν υφίστανται ζημιά.
- Για να στερεώσετε τη μαύρη πλάκα στερέωσης σε χωνευτό κουτί, οι 2 οπές βίδας του χωνευτού κουτιού πρέπει να είναι οριζόντιες και όχι κάθετες.
- Στην περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης, χρησιμοποιήστε μια πλάκα κάλυψης για να κρύψετε το κουτί και στερεώστε το Amy 2 Modes io με διπλή ταινία.



① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να στερεώσετε τη μαύρη πλάκα στερέωσης απευθείας στον τοίχο, χρησιμοποιήστε είτε τις 2 οριζόντιες οπές είτε τις 4 οπές σε κάθε γωνία.

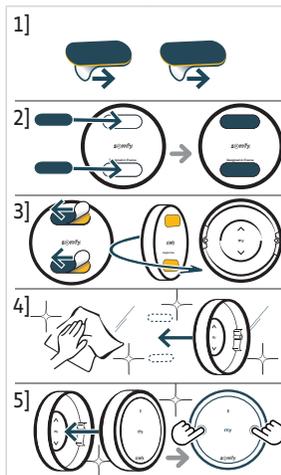
- 1] Στερεώστε τη μαύρη πλάκα στερέωσης χρησιμοποιώντας βίδες ανάλογες με το μέγεθος των οπών και το είδος του τοίχου, σύμφωνα με τον προσανατολισμό που φαίνεται στο μπροστινό μέρος.
 - 2] Κομψώστε πρώτα το τετράγωνο πλαίσιο στη μαύρη πλάκα στερέωσης.
- ① **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Βεβαιωθείτε ότι το Amy 2 Modes io είναι ενεργοποιημένο πριν κομψώσετε τη μονάδα (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).
- 3] Κομψώστε τη μονάδα Amy 2 Modes io στη μαύρη πλάκα στερέωσης περνώντας την από το τετράγωνο πλαίσιο. Πιέστε σταθερά το μπροστινό μέρος της μονάδας, δεξιά και αριστερά, κοντά στο κουμπί **my** και όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ημιδιαφανή κύκλο, χωρίς να πιέσετε τις άκρες της μονάδας (προς αποφυγή τυχόν ανεπιθύμητης ραδιοεκπομπής), μέχρι να κομψώσει στη σωστή θέση.



2.5.2. Επιτοίχια τοποθέτηση με στρογγυλό πίσω κάλυμμα

2.5.2.1. Χρήση ταινιών διπλής όψης

- ① **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
 Το προϊόν σχεδιάστηκε να στερεώνεται στις περισσότερες επιφάνειες τοίχου, όπως μογατιά, ταπετσαρία, πηλό, ξύλο, βερνικωμένο ξύλο, αστάρι/επίστρωση. Ωστόσο, οι τοίχοι πρέπει να είναι επίπεδοι και καθαροί.
- 1] Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από τις ταινίες διπλής όψης.
 - 2] Κολλήστε τις ταινίες διπλής όψης στο πίσω μέρος του παρεχόμενου στρογγυλού πίσω καλύμματος.
 - 3] Αφαιρέστε τις δεύτερες προστατευτικές μεμβράνες από τις ήδη κολλημένες ταινίες διπλής όψης.
 - 4] Σύμφωνα με τον προσανατολισμό που υποδεικνύεται μέσα στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα, πιέστε την πάνω σε επίπεδη, καθαρή και στεγνή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σταθερά στην επιφάνεια.
- ① **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Βεβαιωθείτε ότι το Amy 2 Modes io είναι ενεργοποιημένο πριν κομψώσετε τη μονάδα (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).
- 5] Κομψώστε τη μονάδα Amy 2 Modes io στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα. Πιέστε σταθερά το μπροστινό μέρος της μονάδας, δεξιά και αριστερά, κοντά στο κουμπί **my** και όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ημιδιαφανή κύκλο, χωρίς να πιέσετε τις άκρες της μονάδας (προς αποφυγή τυχόν ανεπιθύμητης ραδιοεκπομπής), μέχρι να κομψώσει στη σωστή θέση.



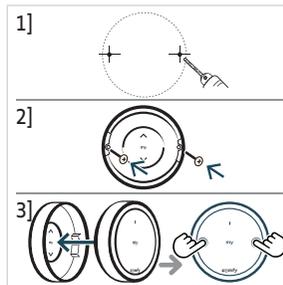
2.5.2.2. Χρήση βιδών



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό καταβίδι.
- Η σειρά συναρμολόγησης πρέπει να τηρείται έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι τα εξαρτήματα χωρούν μαζί σωστά και δεν υφίστανται ζημιά.

- 1] Ανοίξτε 2 οριζόντιες σπές στα αντίστοιχα σημάδια που υποδεικνύονται σε κάθε πλευρά μέσα στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα.
- 2] Στερεώστε το στρογγυλό πίσω κάλυμμα χρησιμοποιώντας βίδες ανάλογες με το μέγεθος των σπών και το είδος του τοίχου, σύμφωνα με τον προσανατολισμό που υποδεικνύεται μέσα στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα.



① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το Amy 2 Modes io είναι ενεργοποιημένο πριν κομπώσετε τη μονάδα (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).

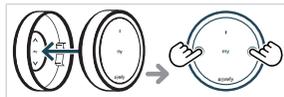
- 3] Κομπώστε τη μονάδα Amy 2 Modes io στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα. Πιέστε σταθερά το μπροστινό μέρος της μονάδας, δεξιά και αριστερά, κοντά στο κουμπί **my** και όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ημιδιαφανή κύκλο, χωρίς να πιέσετε τις άκρες της μονάδας (προς αποφυγή τυχόν ανεπιθύμητης ραδιοεκπομπής), μέχρι να κομπώσει στη σωστή θέση.

2.6.Χρήση ως τηλεχειριστήριο

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το Amy 2 Modes io μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως τηλεχειριστήριο χωρίς να τοποθετηθεί σε τοίχο. Ωστόσο, πρέπει να διασφαλίσετε ότι το στρογγυλό πίσω κάλυμμα είναι καλά στερεωμένο στη μονάδα Amy 2 Modes io για προστασία του πίσω ανοίγματος πρόσβασης από οποιοδήποτε κίνδυνο ζημιάς και αποφυγή τυχόν ακούσιων ενεργοποιήσεων.

- 1] Κομπώστε τη μονάδα Amy 2 Modes io στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα σύμφωνα με τον προσανατολισμό που υποδεικνύεται μέσα στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα. Πιέστε σταθερά το μπροστινό μέρος της μονάδας, δεξιά και αριστερά, κοντά στο κουμπί **my** και όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ημιδιαφανή κύκλο, χωρίς να πιέσετε τις άκρες της μονάδας (προς αποφυγή τυχόν ανεπιθύμητης ραδιοεκπομπής), μέχρι να κομπώσει στη σωστή θέση.
- 2] Το Amy 2 Modes io μπορεί επομένως να χρησιμοποιηθεί σαν τηλεχειριστήριο το οποίο μπορεί να αποτίθεται και να μετακινείται.



2.7.Τεχνικές και συμβουλές εγκατάστασης

2.7.1.Έχετε ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν;

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io (Το LED δεν αντιδρά όταν πατηθούν τα κουμπιά).	Το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, τα κουμπιά του μπροστινού μέρους (Επάνω, Stop/my, Κάτω) είναι ανενεργά.	Ενεργοποιήστε το για να ενεργοποιηθούν τα κουμπιά (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io (Το LED του μπροστινού μέρους δεν αντιδρά όταν πατηθεί κάποιο κουμπί ΟΥΤΕ αυτό στο πίσω μέρος όταν πατηθεί το κουμπί On/Off).	Η μπαταρία του χειριστηρίου έχει εξασθενήσει.	Αλλάξτε την μπαταρία του χειριστηρίου όποτε χρειαστεί (ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μπαταρίας).
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io, ωστόσο το LED ανάβει.	Το χειριστήριο δεν είναι συζευγμένο με αυτό το ηλεκτροκίνητο προϊόν.	Ανατρέξτε στην ενότητα Προσθήκη/διαγραφή του Amy 2 Modes io

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io, ωστόσο το LED ανάβει και το χειριστήριο είναι συζευγμένο με αυτό το ηλεκτροκίνητο προϊόν.	Εξωτερικός εξοπλισμός ραδιοεπικοινωνίας προκαλεί παρεμβολές στη λήψη ραδιοκυμάτων.	Απενεργοποιήστε τυχόν εξοπλισμό ραδιοεπικοινωνίας που βρίσκεται σε κοντινή απόσταση.
Μπορεί να επιλεγεί μόνο ένα κουμπί του επιλογέα καναλιού.	Το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, ο επιλογέας καναλιού είναι ενεργός, ωστόσο μπορείτε να επιλέγετε μόνο ένα κανάλι κάθε φορά.	Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή καναλιού .
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά όπως θα έπρεπε.	Η επιλεγμένη λειτουργία δεν συμφωνεί με τον τύπο του ηλεκτροκίνητου προϊόντος.	Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή λειτουργίας .
Όλα τα LED των κουμπιών του επιλογέα καναλιού αναβοσβήνουν γρήγορα (6 φορές).	Τα είδη εργονομίας που χρησιμοποιούνται στο Amy 2 Modes io είναι εφικτά μόνο με την επιλογή ενός μόνο καναλιού. Δεν είναι επιλεγμένο κανένα κανάλι.	Επιλέγετε ένα κανάλι κάθε φορά και επαναλάβετε τη διαδικασία για να εκτελεστεί η εντολή σε όλα τα κανάλια. Επιλέξτε τουλάχιστον ένα κανάλι πριν από την αποστολή μιας εντολής.

3. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μην προκληθεί ζημιά στο προϊόν:

- Αποφεύγετε τα χτυπήματα!
- Αποφεύγετε τις πτώσεις!
- Μη χύνετε υγρό πάνω στο προϊόν και μην το βυθίζετε σε υγρό.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή διαλύτες για να καθαρίσετε το προϊόν.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά **Επάνω**, **Stop/my** ή **Κάτω**, πρέπει να είναι ενεργά: το προϊόν πρέπει να είναι ενεργοποιημένο (ανατρέξτε στην ενότητα **Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io**).

3.1. Κουμπιά Επάνω και Κάτω



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση αυτών των κουμπιών εξαρτάται από τον τύπο των ηλεκτροκίνητων προϊόντων που σχετίζονται με το ίδιο κανάλι και τη λειτουργία ελέγχου που είναι επιλεγμένη για το συγκεκριμένο κανάλι (ανατρέξτε στην ενότητα **Επιλογή λειτουργίας**).

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για παρατεταμένο πάτημα (συγκεκριμένα είδη εργονομίας των ηλεκτροκίνητων προϊόντων στις λειτουργίες 2, 3 ή 4), πρέπει να επιλέγεται κάθε φορά μόνο ένα κανάλι. Διαφορετικά, για σύντομο πάτημα, μπορείτε να επιλέξετε κανάλια ταυτόχρονα ή ξεχωριστά για να χειριζόσαστε πολλά προϊόντα ταυτόχρονα (ανατρέξτε στην ενότητα **Επιλογή καναλιού**).
- Αν δεν επιλεγεί νέο κανάλι πριν από την αποστολή μιας εντολής, χρησιμοποιείται η τελευταία επιλογή καναλιού ή καναλιών.
- Αν είναι επιλεγμένα πολλά κανάλια, αποστέλλονται με τη σειρά εντολές όπως υποδεικνύεται από τα LED των κουμπιών του επιλογέα καναλιών.

Με επιλεγμένη τη λειτουργία 1

Πατήστε **σύντομα** ένα ή δύο κουμπιά του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα που θέλετε να ελέγχετε: ανάβει το πράσινο LED κάθε επιλεγμένου καναλιού.

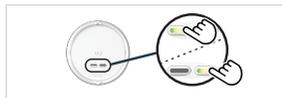


- Πατήστε το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε ρολά, τέντες ή ρολοκουρτίτσες.

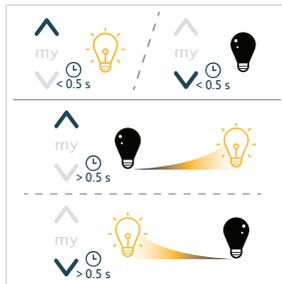


Με επιλεγμένη τη λειτουργία 2

Πατήστε **σύντομα** ένα ή δύο κουμπιά του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα που θέλετε να ελέγχετε: ανάβει το πράσινο LED κάθε επιλεγμένου καναλιού.



- Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό ή τη θέρμανση.
- Πατήστε **παρατεταμένα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να αυξηθεί / μειωθεί **προοδευτικά** ο φωτισμός ή η θέρμανση.

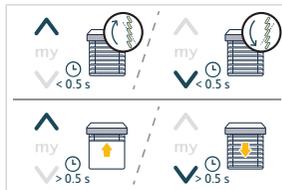


Με επιλεγμένη τη λειτουργία 3 (Εξωτερικές βενετικές περιόδους)

Πατήστε **σύντομα** ένα ή δύο κουμπιά του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα που θέλετε να ελέγχετε: ανάβει το πράσινο LED κάθε επιλεγμένου καναλιού.



- Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να δώσετε κλίση στα φυλλαράκια.
- Πατήστε **παρατεταμένα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε εξωτερικές βενετικές περιόδους.

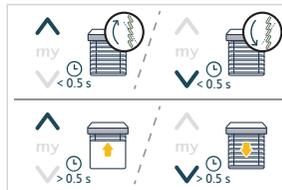


Με επιλεγμένη τη λειτουργία 4 (Εσωτερικές βενετικές περιόδους)

Πατήστε **σύντομα** ένα ή δύο κουμπιά του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα που θέλετε να ελέγχετε: ανάβει το πράσινο LED κάθε επιλεγμένου καναλιού.



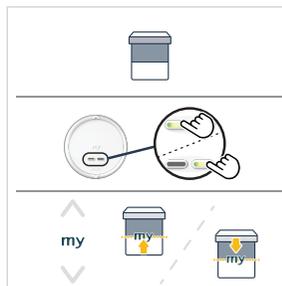
- Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να δώσετε κλίση στα φυλλαράκια.
- Πατήστε **παρατεταμένα** το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε εσωτερικές βενετικές περιόδους.



Κατά τη διάρκεια της ενεργοποίησης του ή των ηλεκτροκίνητων προϊόντων ανάβει το πράσινο LED του ή των επιλεγμένων κουμπιών του επιλογέα καναλιού.

3.2.Κουμπί Stop/my

- Το ή τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα ενεργοποιούνται:
 - Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **my** για να διακόψετε την ενεργοποίηση του ή των ηλεκτροκίνητων προϊόντων.
- Το ή τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα είναι σταματημένα:
 - Πατήστε **σύντομα** ένα ή δύο κουμπιά του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα που θέλετε να ελέγχετε: ανάβει το πράσινο LED κάθε επιλεγμένου καναλιού.
 - Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **my** για να μετακινήσετε το ή τα επιλεγμένα ηλεκτροκίνητα προϊόντα στην αγαπημένη θέση τους (**my**)



① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αγαπημένης θέσης (**my**), τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένα και η αγαπημένη θέση τους (**my**) πρέπει να είναι καταχωρημένη [ανατρέξτε στην ενότητα **Αποθήκευση ή τροποποίηση της αγαπημένης θέσης (my)**].

3.3.Αποθήκευση ή τροποποίηση της αγαπημένης θέσης (my)

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

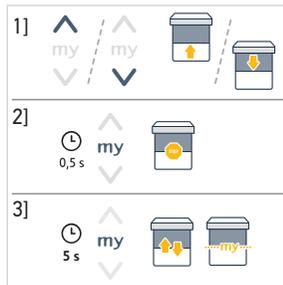
Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του μηχανισμού ή του δέκτη io για να βεβαιωθείτε ότι περιλαμβάνει τη συγκεκριμένη λειτουργία.

① ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μόνο ένα κανάλι πρέπει να επιλέγεται κάθε φορά για αποθήκευση ή τροποποίηση της αγαπημένης θέσης (**my**).

Πατήστε **σύντομα** μόνο ένα κουμπί του επιλογέα καναλιού για να επιλέξετε το ηλεκτροκίνητο προϊόν: ανάβει το πράσινο LED του επιλεγμένου καναλιού.

- 1] Πατήστε το κουμπί **Επάνω** ή **Κάτω** για να μετακινηθεί το ηλεκτροκίνητο προϊόν στην επιθυμητή θέση.
- 2] Πατήστε **σύντομα** το κουμπί **my** για να σταματήσει το ηλεκτροκίνητο προϊόν στην επιθυμητή θέση.
- 3] Πατήστε **παρατεταμένα** το κουμπί **my** μέχρι να ενεργοποιηθεί το ηλεκτροκίνητο προϊόν έτσι ώστε να αποθηκευτεί ή να τροποποιηθεί η αγαπημένη θέση (my).



3.4. Έλεγχος στάθμης φόρτισης της μπαταρίας

Εάν η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλή, η ένταση του LED ανατροφοδότησης στο μπροστινό μέρος του Amy 2 Modes io μειώνεται σταδιακά κατά τη διάρκεια της ενεργοποίησης του ή των ηλεκτροκίνητων προϊόντων. Εάν η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή, το χειριστήριο δεν μπορεί να μεταδώσει πλέον εντολές ραδιοεπικοινωνίας και η λειτουργία του αναστέλλεται.



Η κατάσταση της μπαταρίας μπορεί να ελεγχθεί από την εφαρμογή TaHoma, εφόσον το Amy 2 Modes io έχει προστεθεί στο TaHoma, και ενδέχεται να αποσταλεί μια ειδοποίηση εάν η συγκεκριμένη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη (ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής TaHoma).

3.5. Αντικατάσταση της μπαταρίας

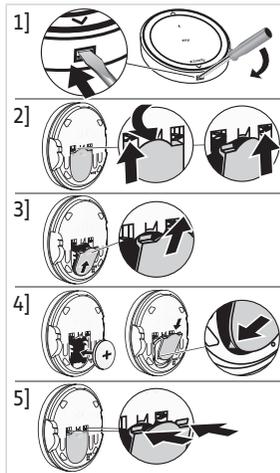


ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Διαβάστε το έγγραφο Οδηγίες ασφαλείας.

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

- 1] Εισαγάγετε ένα ίσιο κατασβίδι στην οπή που υπάρχει στο κάτω μέρος του στρογγυλού πίσω καλύμματος για να βγει εύκολα η μονάδα από το στήριγμά της ή, αν χρησιμοποιούνται η πλάκα στερέωσης και το τετράγωνο πλαίσιο της, αφαιρέστε με το χέρι τη μονάδα από το στήριγμά της τραβώντας την προς το μέρος σας.
- 2] Στο πίσω μέρος της μονάδας, αφαιρέστε την πρώτη πλευρά του καλύμματος της μπαταρίας πιέζοντας το κλιπ. Στη συνέχεια, τραβήξτε το κεντρικό τμήμα του καλύμματος της μπαταρίας για να απελευθερώσετε την πρώτη πλευρά του καλύμματος. Πιέστε το δεύτερο κλιπ για να απελευθερώσετε τελείως το κάλυμμα.
- 3] Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.
- 4] Εισαγάγετε μια μπαταρία CR2032 (3 V) με τον πόλο (+) να είναι ορατός (**στο πάνω μέρος**), σύρετε και σπρώξτε την για να ασφαλίσει στη δεξιά πλευρά της επαφής μπαταρίας. Στη συνέχεια, εισαγάγετε τα στοπ του καλύμματος στο κάτω μέρος.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Τηρήστε οπωσδήποτε την πολικότητα.
 - Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι βραχυκυκλωμένοι.
- 5] Πιέστε το πάνω μέρος του καλύμματος για να ασφαλίσει τα κλιπ.
 - 6] Κουμπώστε τη μονάδα στο στρογγυλό πίσω κάλυμμα ή στο τετράγωνο πλαίσιο και κουμπώστε ξανά το συγκρότημα τετράγωνου πλαισίου στην πλάκα στερέωσης.

3.6. Τεχνικές και συμβουλές χρήσης

3.6.1. Έχετε ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν;

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io (Το LED δεν αντιδρά όταν πατηθούν τα κουμπιά).	Το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, τα κουμπιά του μπροστινού μέρους (Επάνω, Stop/my, Κάτω) είναι ανενεργά.	Ενεργοποιήστε το για να ενεργοποιηθούν τα κουμπιά (ανατρέξτε στην ενότητα Ενεργοποίηση του Amy 2 Modes io).
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io (Το LED του μπροστινού μέρους δεν αντιδρά όταν πατηθεί κάποιο κουμπί ΟΥΤΕ αυτό στο πίσω μέρος όταν πατηθεί το κουμπί On/Off).	Η μπαταρία του χειριστήριου έχει εξασθενήσει.	Αλλάξτε την μπαταρία του χειριστήριου όποτε χρειαστεί (ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μπαταρίας).
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io, ωστόσο το LED ανάβει.	Το χειριστήριο δεν είναι συζευγμένο με αυτό το ηλεκτροκίνητο προϊόν.	Ανατρέξτε στην ενότητα Προσθήκη/διαγραφή του Amy 2 Modes io
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά καθόλου όταν πατηθεί κάποιο κουμπί του Amy 2 Modes io, ωστόσο το LED ανάβει και το χειριστήριο είναι συζευγμένο με αυτό το ηλεκτροκίνητο προϊόν.	Εξωτερικός εξοπλισμός ραδιοεπικοινωνίας προκαλεί παρεμβολές στη λήψη ραδιοκυμάτων.	Απενεργοποιήστε τυχόν εξοπλισμό ραδιοεπικοινωνίας που βρίσκεται σε κοντινή απόσταση.

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Μπορεί να επιλεγεί μόνο ένα κουμπί του επιλογέα καναλιού.	Το Amy 2 Modes io είναι απενεργοποιημένο, ο επιλογέας καναλιού είναι ενεργός, ωστόσο μπορείτε να επιλέγετε μόνο ένα κανάλι κάθε φορά.	Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή καναλιού .
Το επιλεγμένο ηλεκτροκίνητο προϊόν δεν αντιδρά όπως θα έπρεπε.	Η επιλεγμένη λειτουργία δεν συμφωνεί με τον τύπο του ηλεκτροκίνητου προϊόντος.	Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή λειτουργίας .
Όλα τα LED των κουμπιών του επιλογέα καναλιού αναβοσβήνουν γρήγορα (6 φορές).	Τα είδη εργονομίας που χρησιμοποιούνται στο Amy 2 Modes io είναι εφικτά μόνο με την επιλογή ενός μόνο καναλιού. Δεν είναι επιλεγμένο κανένα κανάλι.	Επιλέγετε ένα κανάλι κάθε φορά και επαναλάβετε τη διαδικασία για να εκτελεστεί η εντολή σε όλα τα κανάλια. Επιλέξτε τουλάχιστον ένα κανάλι πριν από την αποστολή μιας εντολής.

❗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν το προϊόν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με επαγγελματίες μηχανισμών κίνησης και αυτοματισμών κατοικιών.

3.6.2. Αντικατάσταση ενός χειριστηρίου Somfy που ή σπάσει ή χαθεί

Για να αντικαταστήσετε το τελευταίο χειριστήριο που έχει σπάσει ή χαθεί, επικοινωνήστε με επαγγελματίες μηχανισμών κίνησης και αυτοματισμών κατοικιών.

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ζώνες συχνοτήτων και μέγιστη χρησιμοποιούμενη ισχύς: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν μπορεί να μειώσει την εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας. Συνιστάται να χρησιμοποιείται στον ίδιο **όροφο** με τα προϊόντα που χειρίζεστε. Εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας σε ανοιχτό χώρο: .

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C (+32 °F) έως +48 °C (+118,4 °F).

Τροφοδοσία: 1 x μπαταρία τύπου CR2032, 3 V.



Με την παρούσα, η SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που καλύπτεται από αυτές τις οδηγίες συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/EE για τον ραδιοεξοπλισμό και λοιπές ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στον ιστότοπο www.somfy.com/ce.

التعليمات الأصلية

تطبق هذه التعليمات على كل أجهزة Amy 2 Modes io، التي تتوفر نسخ مختلفة منها في الكتالوج الحالي. يكمل دليل التعليمات الكامل هذا دليل التثبيت الموجز المرفق بالمنتج. يرجى أيضًا اتباع التعليمات الواردة في وثيقة تعليمات السلامة المرفقة مع هذا المنتج، والمتاحة عبر الإنترنت على www.somfy.info.

جدول المحتويات

124	معلومات مسبقة	1
124	مقدمة	1-1
124	السلامة والمسؤولية	2-1
124	العناصر المتضمنة في الصندوق	3-1
125	Amy 2 Modes io بالتفصيل	4-1
125	التركيب	2
126	تحديد القناة على Amy 2 Modes io	1-2
127	اختيار الوضع	2-2
128	إضافة/حذف Amy 2 Modes io	3-2
129	تشغيل Amy 2 Modes io	4-2
129	التثبيت على الحائط	5-2
131	الاستخدام كجهاز تحكم عن بُعد	6-2
132	اقتراحات ونصائح التركيب	7-2
132	الاستخدام والصيانة	3
133	أزرار الرفع والخفض	1-3
134	زر my / إيقاف التشغيل	2-3
134	حفظ الموضع المفضل (my) أو تعديله	3-3
135	التحقق من مستوى البطارية	4-3
135	تغيير البطارية	5-3
136	اقتراحات ونصائح الاستخدام	6-3
136	المواصفات الفنية	4

معلومات عامة

تعليمات السلامة

خطر  يشير إلى خطر يسبب الموت الفوري أو إصابات خطيرة.

تحذير  يشير إلى خطر قد يسبب الموت أو إصابات خطيرة.

الاحتياطات  يشير إلى خطر قد يسبب إصابات خفيفة أو متوسطة الخطورة.

تحذير  يشير إلى خطر قد يسبب تلفًا للمنتج أو بدمره.

معلومات مسبقة

١-١ مقدمة

يُعد Amy 2 Modes io مفتاح حائط لاسلكيًا يسمح للمستخدم بالتحكم فيما يصل إلى مجموعتين لمنتج واحد أو أكثر من المنتجات المُجهّزة بمُحرّك باستخدام تقنية io-homecontrol® اللاسلكية.
يمكن تحسين عملائنا المنتج بالنسبة لأنواع المنتجات المُجهّزة بمحرك باستخدام الأوضاع الأربعة المتوفرة.
وفقًا للإصدار، يمكن استخدام Amy 2 Modes io مئيًا على الحائط أو كجهاز تحكم عن بعد (فقط مع الغطاء الخلفي الدائري).

٢-١ السلامة والمسؤولية

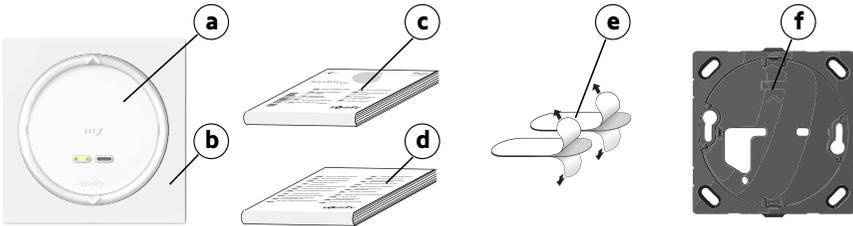
قبل التركيب والاستخدام Amy 2 Modes io، يرجى الرجوع إلى التعليمات الواردة في وثيقة تعليمات السلامة المرفقة في علبة المنتج، والمتوفرة عبر الإنترنت على www.somfy.info.

٣-١ العناصر المتضمنة في الصندوق

وفقًا للمرجع، تتوفر مجموعتان:

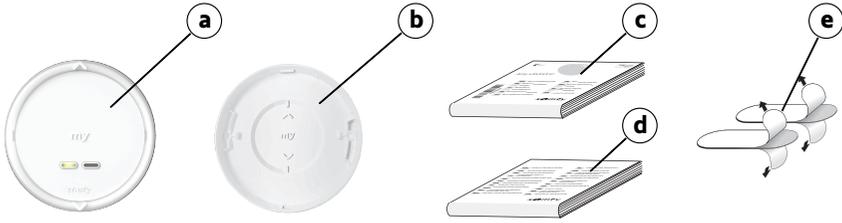
١-٣-١ مجموعة بطارٍ مربع

- ١ وحدة Amy 2 Modes io (بطارية واحدة × نوع CR2032، 3 V، متضمنة).
- ٢ إطار مربع
- ٣ دليل تثبيت موجز
- ٤ تعليمات السلامة
- ٥ شريط لاصق على الوجهين
- ٦ لوح تثبيت



٢-٣-١ مجموعة غطاء خلفي دائري

- ١ وحدة Amy 2 Modes io (بطارية واحدة × نوع CR2032، 3 V، متضمنة).
- ٢ غطاء خلفي دائري
- ٣ دليل تثبيت موجز
- ٤ تعليمات السلامة
- ٥ شريط لاصق على الوجهين



1- Amy 2 Modes io بالتفصيل

إشعار ①

لمزيد من المعلومات حول وظائف الأزرار، راجع فصل التثبيت أو الاستخدام والصيانة.

1 زر UP

2 زر Stop/my

3 زر Down

4 محددات القناة مع لمبة بيان LED للتعليقات (باللون الأخضر)

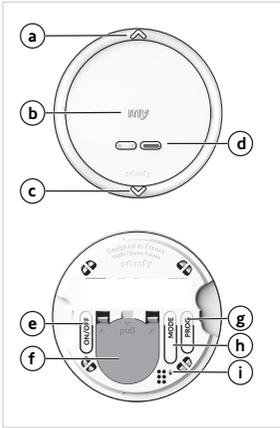
5 زر الإيقاف/التشغيل (On/Off)

6 غطاء البطارية

7 زر PROG

8 زر مُحدد الوضع

9 مؤشر استجابة LED خاص بالإعدادات



٢ التركيب

إشعار ①

لا تستخدم أي أدوات للضغط على الأزرار!

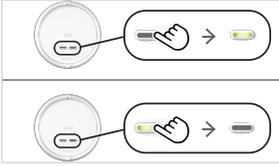
إشعار ①

عند النقل، يتم إيقاف تشغيل Amy 2 Modes io: تكون أزرار اللوحة الأمامية (رفع، إيقاف/my، خفض) معطلة، بينما يبقى زر PROG وزر محدد الوضع نشطين دائماً. أزرار مُحدد القنوات تكون نشطة أيضاً عند إيقاف تشغيل Amy 2 Modes io، ولكن لا يمكن تحديد سوى قناة واحدة في كل مرة للسماح ببرمجة كل قناة على حدة.

ينصح بتنفيذ الخطوات التالية مع بقاء أزرار اللوحة الأمامية معطلة، وذلك لتجنب إرسال أوامر غير مرغوب فيها في حال تحريك الوحدة. يمكن تنشيط أزرار اللوحة الأمامية بعد إضافة Amy 2 Modes io، قبل التركيب على الحائط (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

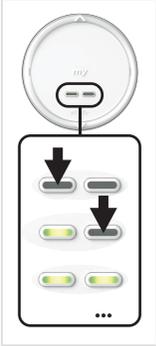
١-٢ تحديد القناة على Amy 2 Modes io

- ضغطة قصيرة على زر واحد من محدد القنوات تقوم بتحديد هذه القناة: يضيء مؤشر LED الأخضر الموجود على هذا الزر، ويتم تحديد هذه القناة.
- ضغطة قصيرة على زر مضى من محدد القنوات تقوم بإلغاء تحديد هذه القناة: ينطفئ مؤشر LED الأخضر، ولم تعد هذه القناة محددة.

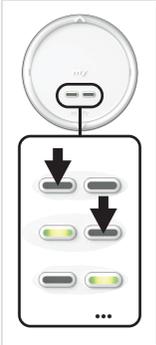


في حالة عدم تحديد قناة جديدة قبل إرسال أمر، يتم استخدام آخر تحديد للقناة (القنوات).

عند تشغيل Amy 2 Modes io، يمكن تحديد قناة أو عدة قنوات في الوقت نفسه: تضيء مؤشرات LED الخضراء الموجودة على هذه الأزرار معاً لتوضيح القنوات المحددة.



عند إيقاف تشغيل Amy 2 Modes io، لا يمكن تحديد سوى قناة واحدة في كل مرة للسماح بإقارن المنتجات المجهزة بمحرك عبر القناة.



٢-٢ اختيار الوضع



- يتم استخدام زر مُحدد الوضع لاختيار وضع تحكم مناسب لنوع المنتج المُجهز بِمُحرك الخاضع للتحكم (راجع الاستخدام والصيانة للتعرف على الخصائص الهندسية المختلفة وفقاً للوضع). تتوفر 4 أوضاع للتحكم:
 - الوضع 1: للتحكم بالمصارع الدوارة، والمظلات، والستائر، والنوافذ، وأبواب الجراج، والبوابات.
 - الوضع 2: للتحكم بالإضاءة والتدفئة (تشغيل/إيقاف وتعطيم).
 - الوضع 3: للتحكم بالستائر الفينيسية الخارجية والمصارع الدوارة ذات الشرائح القابلة للتعديل.
 - الوضع 4: للتحكم بالستائر الفينيسية الداخلية.
 - كما يستخدم زر مُحدد الوضع لتعطيل أو تنشيط وضع الطاقة المنخفضة (LPM) وفقاً لنوع المنتجات المجهزة بمحرك الخاضعة للتحكم. يجب تنشيط وضع الطاقة المنخفضة إذا كان Amy 2 Modes io مرتبطاً بمحركات مستقلة أو محركات ذات استهلاك منخفض (متوافق فقط مع منتجات Somfy المستقلة).
- يمكن تخصيص اختيار الوضع التحكم ووضع الطاقة المنخفضة لكل قناة على حدة.

إشعار ①

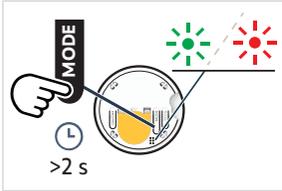
لا يمكن تحديد وضع إذا تم تحديد قنوات متعددة (راجع تحديد القناة على Amy 2 Modes io).

إشعار ①

- في الإعداد الافتراضي، يتم تحديد الوضع 1 بوحدة Amy 2 Modes io.
- في الإعداد الافتراضي، يتم تفعيل وضع الطاقة المنخفضة على Amy 2 Modes io.
- يؤدي تعطيل وضع الطاقة المنخفضة إلى زيادة استقلالية Amy 2 Modes io ونقل من الاتصال اللاسلكي وأي تشويش مرتبط بذلك.

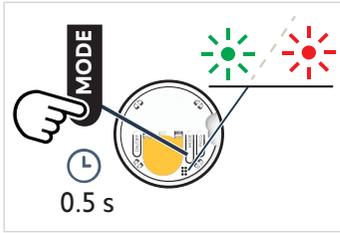
1] للتحقق من الوضع المُحدد:

اضغط على مُحدد القناة لتحديد القناة المراد التحقق منها. يمكن التحقق من قناة واحدة فقط في كل مرة. اضغط مطولاً على زر مُحدد الوضع (لأكثر من ثانيتين) لرؤية لون وعدد ومضات مؤشر الاستجابة LED الخاصة بالإعدادات التي تتوافق مع الوضع المحدد حالياً.



إدارة وضع الطاقة المنخفضة	وضع التحكم المُحدد	لون مؤشر LED وعدد الومضات	مؤشر LED
وضع الطاقة المنخفضة نشط	1	●	مؤشر LED أخضر
	2	●●	يومض مرة واحدة
	3	●●●	يومض مرتين
	4	●●●●	يومض 3 مرات
وضع الطاقة المنخفضة مُعطل	1	●	يومض 4 مرات
	2	●●	يومض مرة واحدة
	3	●●●	يومض مرتين
	4	●●●●	يومض 3 مرات

2] لاختيار وضع تحكم آخر و/أو تنشيط/تعطيل وضع الطاقة المنخفضة:
اضغط على مُحدد القناة لتحديد القناة المراد تعديلها. يمكن تعديل قناة واحدة فقط في كل مرة.
اضغط ضغطة قصيرة مرة واحدة أو عدة مرات متتالية على زر مُحدد الوضع لتحديد الوضع المطلوب.



عدد الضغطات القصيرة	وضع التحكم المُحدد	إدارة وضع الطاقة المنخفضة
اضغط ضغطة قصيرة مرة واحدة	1	وضع الطاقة المنخفضة نشط
اضغط ضغطة قصيرة مرتين	2	وضع الطاقة المنخفضة نشط
اضغط ضغطة قصيرة 3 مرات	3	وضع الطاقة المنخفضة نشط
اضغط ضغطة قصيرة 4 مرات	4	وضع الطاقة المنخفضة نشط
اضغط ضغطة قصيرة 5 مرات	1	وضع الطاقة المنخفضة مُعطل
اضغط ضغطة قصيرة 6 مرات	2	وضع الطاقة المنخفضة مُعطل
اضغط ضغطة قصيرة 7 مرات	3	وضع الطاقة المنخفضة مُعطل
اضغط ضغطة قصيرة 8 مرات	4	وضع الطاقة المنخفضة مُعطل

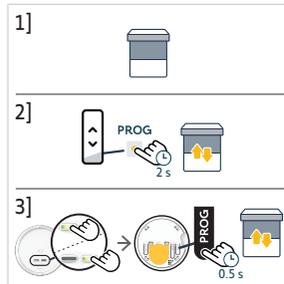
٣-٢ إضافة/ حذف Amy 2 Modes io

① إشعار

لبرمجة نقطة التحكم الأولى، راجع تعليمات محرك io أو المستقبل.
إجراءات إضافة أو حذف Amy 2 Modes io هي نفسها.

① إشعار

- ينصح بتنفيذ الخطوات التالية مع بقاء أزرار اللوحة الأمامية مُعطلة، وذلك لتجنب إرسال أوامر غير مرغوب فيها في حال تحرك الوحدة (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).
- لا يمكن إضافة أو حذف Amy 2 Modes io من منتج مُجهز بمحرك إذا تم تحديد قنوات متعددة، ولا يمكن ذلك عند إيقاف التشغيل (راجع تحديد القناة على Amy 2 Modes io).



1] لإضافة أو حذف Amy 2 Modes io، استخدم نقطة تحكم Somfy local io المقترنة بالفعل بالمنتج المجهز بمحرك.

1] ضع المنتج المجهز بمحرك عند منتصف موضعه.

2] في نقطة التحكم الفردية المقترنة بالفعل بالمنتج المجهز بمحرك:

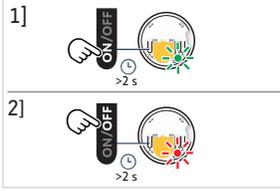
← اضغط على زر PROG حتى يتحرك المنتج المجهز بمحرك صعوداً ونزولاً. تم تنشيط وضع البرمجة.

3] على Amy 2 Modes io الذي ستم إضافته أو حذفه:

← اضغط ضغطة قصيرة على زر مُحدد القناة لتحديد القناة: يضيء مؤشر LED الأخضر الموجود على هذا الزر.

← اضغط ضغطة قصيرة على زر PROG: يتحرك المنتج المجهز بمحرك لأعلى ولأسفل وتم إضافة Amy 2 Modes io أو حذفه.

٢-٤ تشغيل Amy 2 Modes io



- 1] لتشغيل أزرار اللوحة الأمامية، اضغط لفترة طويلة على زر التشغيل/الإيقاف حتى يضيء مؤشر الاستجابة LED الخاص بالإعدادات بالضوء الأخضر. يتحول من حالة إيقاف التشغيل إلى حالة التشغيل.
- 2] لتعطيل أزرار اللوحة الأمامية، اضغط ضغطة طويلة على زر التشغيل/إيقاف التشغيل حتى يضيء مؤشر الاستجابة LED الخاص بالإعدادات بالضوء الأحمر: يشير ذلك إلى حالة إيقاف التشغيل.

إشعار ①

يكون زر PROG وزر مُحدد الوضع وأزرار تحديد القنوات نشطين دائماً، حتى إن تم تعطيل أزرار اللوحة الأمامية بواسطة زر التشغيل/إيقاف التشغيل.

٢-٥ التثبيت على الحائط

إشعار ①

- قد يؤدي استخدام أجهزة لاسلكية تعمل على نفس التردد إلى حدوث تداخل، ويقلل من أداء المنتج.
- لا تستخدم أبداً نقطة التحكم بالقرب من إطار معدني أو على أسطح معدنية؛ لأن ذلك قد يختل نطاق انتقال الموجات اللاسلكية.
- قد تؤثر البيئة التي يتم فيها استخدام المنتج في مدى الموجات اللاسلكية.
- يوصى باستخدام المنتجات الخاضعة للتحكم في نفس الطابق.
- نطاق الراديو في المجال الحر: 150 m.

هناك طريقتان ممكنتان للتثبيت على الحائط Amy 2 Modes io، وفقاً لنوع الغطاء الخلفي:

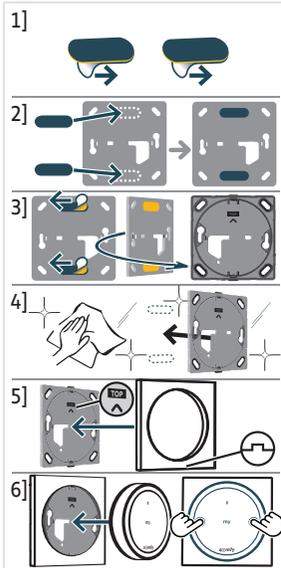
- عن طريق تثبيته بشريط لاصق على الوجهين (مرفق مع المنتج).
- عن طريق تثبيته بالبراغي (على الحائط أو داخل صندوق مثبت بشكل مستو).

٢-٥-١ التثبيت على الحائط باستخدام لوح تثبيت وإطار مربع

٢-٥-١-١ باستخدام شريط لاصق على الوجهين

إشعار ①

هذا المنتج مصمم ل يتم تثبيته على معظم أسطح الحوائط، مثل الدهان، وورق الجدران، والخزف، والخشب، والخشب المدهون، والبرايمر/الطلاء. ولكن يجب أن تكون الجدران مسطحة ونظيفة.



- 1] أزل الأغشية الواقية من الأشرطة اللاصقة على الوجهين.
- 2] خذ لوح التثبيت الأسود المتوفر وأصق الشريط اللاصق على الوجهين على ظهره.
- 3] أزل الغشاء الواقي المتبقي عن الشرائط اللاصقة على الوجهين التي تم لصقها.
- 4] باتباع الاتجاه الموضح على الجزء الأمامي من لوح التثبيت الأسود، اضغط عليه على سطح مستو، ونظيف، وجاف. تأكد من تثبيته بإحكام على السطح.
- 5] أولاً، قم بتثبيت الإطار المربع على لوح التثبيت الأسود.

إشعار ①

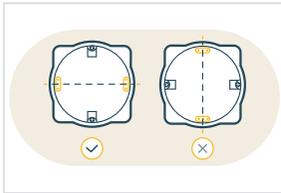
تأكد من تشغيل Amy 2 Modes io قبل تثبيت الوحدة (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

- 6] ثبت وحدة Amy 2 Modes io على لوح التثبيت الأسود. اضغط بقوة على مقدمة الوحدة، على اليمين واليسار بالقرب من زر my بأقرب مسافة ممكنة من الدائرة الشفافة دون الضغط على حواف الوحدة (لتجنب التشويش اللاسلكي غير المرغوب فيه)، حتى تستقر في مكانها.

٢-١-٥-٢ استخدام البراغي

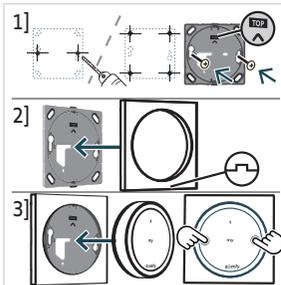
تحذير ⚠

- يحظر استخدام مفك براغي كهربائي.
- يجب اتباع ترتيب التجميع لضمان تركيب الأجزاء معاً بشكل صحيح وعدم تعرضها للتلف.
- ولتثبيت لوح التثبيت الأسود على صندوق مثبت بشكل مستو، يجب أن تكون فتحة البراغي للصندوق المثبت بشكل مستو أفقيتين ولسنا رأسيين.
- في حالة التركيب الخاطئ، استخدم لوح غطاء لإخفاء الصندوق وقم بتثبيت Amy 2 Modes io باستخدام شريط لاصق على الوجهين.



إشعار ①

لتثبيت لوح التثبيت الأسود مباشرة على الحائط، استخدم الفتحتين الأفقيتين، أو الفتحات الأربع في كل زاوية.



- 1] ثبت لوح التثبيت الأسود باستخدام براغي مناسبة لحجم الثقب ونوع الجدار، باتباع الاتجاه الموضح على اللوح الأمامي.
- 2] أولاً، قم بتثبيت الإطار المربع على لوح التثبيت الأسود.

إشعار ①

تأكد من تشغيل Amy 2 Modes io قبل تثبيت الوحدة (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

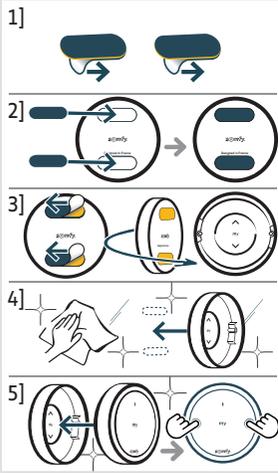
- 3] ثبت وحدة Amy 2 Modes io على لوح التثبيت الأسود من خلال الإطار المربع. اضغط بقوة على مقدمة الوحدة، على اليمين واليسار بالقرب من زر my بأقرب مسافة ممكنة من الدائرة الشفافة دون الضغط على حواف الوحدة (لتجنب التشويش اللاسلكي غير المرغوب فيه)، حتى تستقر في مكانها.

٢-٥-٢ التثبيت على الحائط بغطاء خلفي دائري

١-٢-٥-٢ استخدام شريط لاصق على الوجهين

إشعار ①

هذا المنتج مصمم ليتم تثبيته على معظم أسطح الحيوانات، مثل الدهان، وورق الجدران، والخزف، والخشب، والخشب المدهون، والبرابر/الطلاء. ولكن يجب أن تكون الجدران مسطحة ونظيفة.



- 1] أزل الأغشية الواقية من الأشرطة اللاصقة على الوجهين.
- 2] خذ قاعدة الغطاء الخلفي الدائرية المرفقة وألصق الشريط اللاصق على الوجهين على ظهرها.
- 3] أزل الغشاء الواقي المتيقن عن الشرائط اللاصقة على الوجهين التي تم لصقها.
- 4] باتباع الاتجاه الموضح بداخل الغطاء الخلفي الدائري، اضغطه على سطح مستو ونظيف، وجاف. تأكد من تثبيته بإحكام على السطح.

إشعار ①

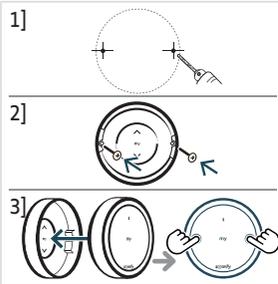
تأكد من تشغيل Amy 2 Modes io قبل تثبيت الوحدة (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

- 5] ثبت وحدة Amy 2 Modes io على الغطاء الخلفي الدائري. اضغط بقوة على مقدمة الوحدة، على اليمين واليسار بالقرب من زر my بأقرب مسافة ممكنة من الدائرة الشفافة دون الضغط على حواف الوحدة (لتجنب التشويش اللاسلكي غير المرغوب فيه)، حتى تستقر في مكانها.

٢-٥-٢ استخدام البراغي

تحذير ⚠

- يحظر استخدام مفك براغي كهربائي.
- يجب اتباع ترتيب التجميع لضمان تركيب الأجزاء معًا بشكل صحيح وعدم تعرضها للتلف.



- 1] قم بحفر فتحتين أفقيتين عند علامات الحفر المشار إليها على كل جانب داخل الغطاء الخلفي الدائري.
- 2] ثبت الغطاء الخلفي الدائري باستخدام براغي مناسبة لحجم الثقب ونوع الحائط، باتباع الاتجاه الموضح بداخل الغطاء الخلفي الدائري.

إشعار ①

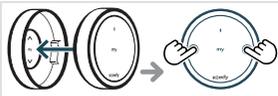
تأكد من تشغيل Amy 2 Modes io قبل تثبيت الوحدة (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

- 3] ثبت وحدة Amy 2 Modes io على الغطاء الخلفي الدائري. اضغط بقوة على مقدمة الوحدة، على اليمين واليسار بالقرب من زر my بأقرب مسافة ممكنة من الدائرة الشفافة دون الضغط على حواف الوحدة (لتجنب التشويش اللاسلكي غير المرغوب فيه)، حتى تستقر في مكانها.

٦-٢ الاستخدام كجهاز تحكم عن بُعد

إشعار ①

يمكن استخدام Amy 2 Modes io كجهاز تحكم عن بُعد دون تثبيتها على الحائط. ولكن تأكد من تثبيت الغطاء الخلفي الدائري بشكل آمن بوحدة Amy 2 Modes io بالوحدة لحماية الوصول الخلفي من أي خطر للتلف ولتجنب التشغيل العرضي.



- 1] خذ الغطاء الخلفي الدائري وقم بتثبيت وحدة Amy 2 Modes io به، وذلك باتباع الاتجاه الموضح بداخل الغطاء الخلفي الدائري. اضغط بقوة على مقدمة الوحدة، على اليمين واليسار بالقرب من زر my بأقرب مسافة ممكنة من الدائرة الشفافة دون الضغط على حواف الوحدة (لتجنب التشويش اللاسلكي غير المرغوب فيه)، حتى تستقر في مكانها.
- 2] يمكن استخدام Amy 2 Modes io كجهاز تحكم عن بُعد يمكن وضعه ونقله.

٢-١٧ اقتراحات ونصائح التركيب

٢-٧-١ هل لديك أسئلة خاصة بالمنتج؟

ملاحظات	الأسباب المحتملة	الحلول
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io (لا توجد استجابة لمؤشر LED عند الضغط على الأزرار).	Amy 2 Modes io متوقف عن التشغيل، تكون أزرار اللوحة الأمامية (رفع، إيقاف/my، خفض) معطلة.	قم بتشغيله لتشغيل الأزرار (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر على وحدة Amy 2 Modes io (لا توجد استجابة لمؤشر LED في الأمام عند الضغط على زر، وفي الخلف عند الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل).	بطارية جهاز التحكم ضعيفة.	قم بتغيير بطارية نقطة التحكم عند الحاجة (راجع استبدال البطارية).
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io، ولكن يضيء مؤشر LED.	نقطة التحكم غير مقترنة بهذا المنتج المُجهَّز بمحرك.	راجع إضافة/حذف Amy 2 Modes io
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io، ولكن يضيء مؤشر LED وتقرن نقطة التحكم مع المنتج المُجهَّز بمحرك.	تداخل الأجهزة اللاسلكية الخارجية مع أجهزة الاستقبال اللاسلكية.	أوقف الأجهزة اللاسلكية الموجودة في الجوار.
يمكن تحديد زر واحد فقط من أزرار تحديد القنوات.	عند إيقاف تشغيل Amy 2 Modes io، يكون مُحدد القنوات نشطاً ولكن لا يمكن تحديد سوى قناة واحدة في كل مرة.	راجع تحديد القناة.
لا يعمل المنتج المُجهَّز بمحرك المحدد بالطريقة الصحيحة.	الوضع المحدد لا يتوافق مع نوع المنتج المُجهَّز بمحرك.	راجع تحديد الوضع.
تومض جميع مؤشرات LED الخاصة بأزرار تحديد القناة بسرعة (6 مرات).	الخصائص الهندسية المستخدمة في Amy 2 Modes io ممكنة فقط عند تحديد قناة واحدة.	حدد قناة واحدة في كل مرة وكرر العملية لتطبيق الأمر على جميع القنوات.
لم يتم تحديد قناة.		حدد قناة واحدة على الأقل قبل إرسال الأمر.

٣ الاستخدام والصيانة



تحذير

لحماية المنتج من التلف:

- تجنب الصدمات!
- تجنب سقوط المنتج!
- تجنب سكب السوائل على المنتج أو غمره في سوائل.
- تجنب استخدام منتجات أو مذيئات كاشطة لتنظيف المنتج.

إشعار ①

لاستخدام أزرار رفع، أو إيقاف/my، أو خفض، يلزم تنشيطها: يلزم تشغيل المنتج (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).

٣- أزرار الرفع والخفض

إشعار ①

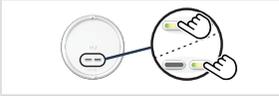
يعتمد استخدام هذه الأزرار على نوع المنتجات المُجهّزة بِمُحرك المرتبطة بالقناة نفسها ووضع التحكم المُحدد لهذه القناة (راجع تحديد الوضع).

إشعار ①

- لإجراء ضغطة مطوّلة (خصائص هندسية مُحددة للمنتجات المُجهّزة بِمُحرك للوضعيين 2، 3، أو 4)، يجب تحديد قناة واحدة فقط في كل مرة. أو بطريقة أخرى، لإجراء ضغطة قصيرة، يمكن تحديد القنوات بشكل متزامن أو منفصل لتشغيل عدة منتجات في نفس الوقت. (راجع تحديد القناة).
- في حالة عدم تحديد قناة جديدة قبل إرسال أمر، يتم استخدام آخر تحديد للقناة (القنوات).
- إذا تم تحديد عدة قنوات، يتم إرسال الأوامر بالتتابع كما هو موضح بواسطة مؤشرات LED الموجودة على أزرار محدد القنوات.

عند اختيار الوضع 1

اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد أو زرّين من أزرار تحديد القنوات لتحديد المنتجات المُجهّزة بِمُحرك الخاصصة للتحكم: تضيء مؤشرات LED لكل قناة محددة باللون الأخضر.



- اضغط على زر رفع أو خفض لرفع أو خفض المصارع الدوارة، أو المظلات، أو الستائر.



عند اختيار الوضع 2

اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد أو زرّين من أزرار تحديد القنوات لتحديد المنتجات المُجهّزة بِمُحرك الخاصصة للتحكم: تضيء مؤشرات LED لكل قناة محددة باللون الأخضر.



- اضغط ضغطة قصيرة على زر رفع أو خفض لفتح أو إغلاق الإضاءة أو التحكم في الحرارة.
- اضغط مطولاً على زر رفع أو خفض لزيادة/ أو تقليل التدفئة تدريجياً.



عند اختيار الوضع 3 (الستائر الفينيسية الخارجية)

اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد أو زرّين من أزرار تحديد القنوات لتحديد المنتجات المُجهّزة بِمُحرك الخاصصة للتحكم: تضيء مؤشرات LED لكل قناة محددة باللون الأخضر.



- اضغط ضغطة قصيرة على زر رفع أو خفض لإمالة السرائح.
- اضغط مطولاً على زر رفع أو خفض لرفع أو خفض الستائر الفينيسية الخارجية.



عند اختيار الوضع 4 (الستائر الفينيسية الداخلية)

اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد أو زرین من أزرار تحديد القنوات لتحديد المنتجات المُجهَّزة بمحرك الخاضعة للتحكم: تضيء مؤشرات LED لكل قناة محددة باللون الأخضر.

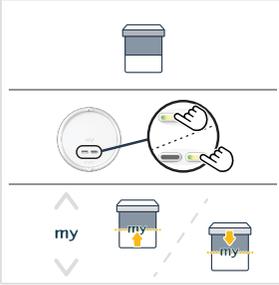


- اضغط ضغطة قصيرة على زر رفع أو خفض لإمالة الشرائح.
- اضغط مطولاً على زر رفع أو خفض لرفع أو خفض الستائر الفينيسية الداخلية.

يضيء مؤشر LED الأخضر على الزر (الأزرار) الذي تم تحديده لمُحدد القناة أثناء تنشيط المنتج (المنتجات) المُجهَّز بمحرك.

٢-٢-٢ / إيقاف التشغيل

- جار تنشيط المنتج (المنتجات) المُجهَّز بمحرك:
- اضغط ضغطة قصيرة على زر my لإيقاف تنشيط المنتج (المنتجات) المُجهَّز بمحرك.



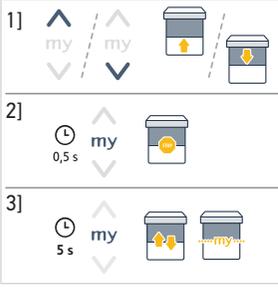
- توقف المنتج (المنتجات) المُجهَّز بمحرك:
- اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد أو زرین من أزرار تحديد القنوات لتحديد المنتجات المُجهَّزة بمحرك الخاضعة للتحكم: تضيء مؤشرات LED لكل قناة محددة باللون الأخضر.
- اضغط ضغطة قصيرة على زر my لتحريك المنتج (المنتجات) المُجهَّز بمحرك المُحدد لموضعه المفضل (my)

① **إشعار**
لاستخدام وظيفة الوضع المفضل (my)، يجب عدم تنشيط المنتجات المُجهَّزة بمحرك، ويجب تسجيل موضعها المفضل (my) [راجع حفظ أو تعديل الوضع المفضل (my)].

٣-٣ حفظ الموضع المفضل (my) أو تعديله

① **إشعار**
راجع دليل تعليمات المحرك أو جهاز الاستقبال للتأكد من اشتماله على هذه الوظيفة.

① **إشعار**
يجب تحديد قناة واحدة فقط في كل مرة لحفظ أو تعديل الوضع المفضل (my).



اضغط ضغطة قصيرة على زر واحد من مُحدد القنوات لتحديد المنتج المُجهَّز بِمُحرك: تضيء مؤشرات LED الخاصة بالقناة المحددة باللون الأخضر.

- 1] اضغط على زر رفع أو زر خفض لإرسال المنتج المُجهَّز بِمُحرك إلى الموضع المطلوب.
- 2] اضغط ضغطة قصيرة على زر my لإيقاف المنتج المُجهَّز بِمُحرك في الموضع المطلوب.
- 3] اضغط مطولاً على my حتى يتم تنشيط المنتج المُجهَّز بِمُحرك لحفظ أو تعديل الوضع المفضل (my).

٤-٢ التحقق من مستوى البطارية



عندما ينخفض مستوى البطارية، يخفت مؤشر الاستجابة LED الموجود في الجزء الأمامي من Amy 2 Modes io تدريجياً أثناء تنشيط المنتج (المنتجات) المُجهَّز بِمُحرك. عندما تكون البطارية ضعيفة للغاية، لن تتمكن نقطة التحكم من إرسال أوامر لاسلكية، ويتعذر تشغيلها.

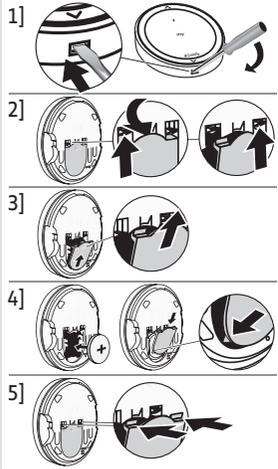
يمكن التحقق من حالة البطارية على تطبيق TaHoma، إذا تمت إضافة Amy 2 Modes io في TaHoma، وقد يتم إرسال تنبيه في حالة تنشيط هذه الميزة (اتبع التعليمات الموجودة في تطبيق TaHoma).

٥-٢ تغيير البطارية



خطر
اقرأ وثيقة تعليمات السلامة.

قد يكون هناك خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير مناسب.



1] أدخل مفكاً مسطحاً داخل الفتحة الموجودة أسفل الغطاء الخلفي الدائري لإخراج الوحدة بسهولة من دعائمها، أو في حالة استخدام لوح التثبيت وإطاره المربع، قم بإزالة الوحدة يدوياً من دعائمها عن طريق سحبها نحو.

2] في الجزء الخلفي من الوحدة، قم بإزالة الجانب الأول من غطاء البطارية بالضغط على المشبك. ثم اسحب الجزء الأوسط من غطاء البطارية لتحرير الجانب الأول من الغطاء. اضغط على المشبك الثاني لتحرير الغطاء بالكامل.

3] أزل غطاء البطارية.

4] أدخل بطارية (CR2032 3 V) مع جعل جانب القطبية (+) مرتباً (في الأعلى)، ثم قم بتحريكها ودفعها لتعشيقها على الجانب الأيمن من جهة توصيل البطارية. ثم قم بإدخال دعائم التثبيت للغطاء بالجزء السفلي.



تحذير

- ينبغي مراعاة توافق القطبية.
- يجب ألا تكون أطراف مصدر الطاقة متلامسة.

5] اضغط على الجزء العلوي من الغطاء لتثبيت المشابك.

6] قم بتثبيت الوحدة على الغطاء الخلفي الدائري أو على الإطار المربع ثم قم بتثبيت مجموعة الإطار المربع على لوح التثبيت مرة أخرى.

٦-٣ اقتراحات ونصائح الاستخدام ٦-٣-١ هل لديك أسئلة خاصة بالمنتج؟

ملاحظات	الأسباب المحتملة	الحلول
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io (لا توجد استجابة لمؤشر LED عند الضغط على الأزرار).	Amy 2 Modes io متوقف عن التشغيل، تكون أزرار اللوحة الأمامية (رفع، إيقاف/my، خفض) معطلة.	قم بتشغيله لتشغيل الأزرار (راجع تشغيل Amy 2 Modes io).
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر على وحدة Amy 2 Modes io (لا توجد استجابة لمؤشر LED في الأمام عند الضغط على زر، وفي الخلف عند الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل).	بطارية جهاز التحكم ضعيفة.	قم بتغيير بطارية نقطة التحكم عند الحاجة (راجع استبدال البطارية).
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io، ولكن يضيء مؤشر LED.	نقطة التحكم غير مقترنة بهذا المنتج المُجهَّز بمحرك.	راجع إضافة/حذف Amy 2 Modes io
لا يستجيب المنتج المحدد المُجهَّز بمحرك على الإطلاق عند الضغط على زر موجود بوحدة Amy 2 Modes io، ولكن يضيء مؤشر LED وتقرن نقطة التحكم مع المنتج المُجهَّز بمحرك.	تتداخل الأجهزة اللاسلكية الخارجية مع أجهزة الاستقبال اللاسلكية.	أوقف الأجهزة اللاسلكية الموجودة في الجوار.
يمكن تحديد زر واحد فقط من أزرار تحديد القنوات.	عند إيقاف تشغيل Amy 2 Modes io، يكون مُحدد القنوات نشطاً ولكن لا يمكن تحديد سوى قناة واحدة في كل مرة.	راجع تحديد القناة.
لا يعمل المنتج المُجهَّز بمحرك المحدد بالطريقة الصحيحة.	الوضع المحدد لا يتوافق مع نوع المنتج المُجهَّز بمحرك.	راجع تحديد الوضع.
تومض جميع مؤشرات LED الخاصة بأزرار تحديد القناة بسرعة (6 مرات).	الخصائص الهندسية المستخدمة في Amy 2 Modes io ممكنة فقط عند تحديد قناة واحدة.	حدد قناة واحدة في كل مرة وكرر العملية لتطبيق الأمر على جميع القنوات.
لم يتم تحديد قناة.	حدد قناة واحدة على الأقل قبل إرسال الأمر.	

① إشعار

إذا كان المنتج لا يزال لا يعمل، فاتصل بأخصائي الوحدات والتشغيل الآلي للمنازل.

٦-٣-٢ استبدال نقطة تحكم Somfy المفقودة أو المعطلة

لاستبدال آخر نقطة تحكم مفقودة أو تالفة، اتصل بأخصائي المحركات والتشغيل الآلي للمنازل.

٤ المواصفات الفنية

نطاقات التردد والقدرة القصوى المستخدمة: 868.700 MHz - 869.200 MHz - 25 mW e.r.p.
 قد تؤثر البيئة التي يتم فيها استخدام المنتج في مدى الموجات اللاسلكية. يوصى بالاستخدام في نفس الطابق مثل المنتجات التي يتم التحكم بها. مدى الموجات اللاسلكية في المجال الحر:
 درجة حرارة التشغيل: 0 °F (+32 °C) إلى 48+ °F (+118.4 °C)
 مصدر الطاقة: 1 x النوع CR2032 بطارية، 3 V.

وبموجب هذا، تعلن شركة SOMFY ACTIVITES SA، 74300 CLUSES FRANCE أن المعدات اللاسلكية التي تشملها هذه التعليمات متوافقة مع متطلبات توجيهات الموجات الراديوية EU/2014/53، والمتطلبات الأساسية الأخرى للتوجيهات الأوروبية المعمول بها.



يمكنك الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة الأوروبية الموجود على موقع الإنترنت www.somfy.com/ce.

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES FRANCE

www.somfy.com



5174883A